



بسم الله الرحمن الرحيم

جامعة جرش

كلية الآداب

قسم اللغة العربية

البنية الدرامية في شعر عبد الرزاق عبد الواحد

Dramatic structure in the poetry of Abdul Razzaq Abdul Wahid

إعداد

ميسون سليمان محمد الشريعة

إشراف الأستاذ الدكتور

عزمي محمد شفيق الصالحي

قدمت هذه الرسالة استكمالاً لمتطلبات الحصول على درجة  
الماجستير في اللغة العربية

عمادة البحث العلمي والدراسات العليا

جامعة جرش

يناير، ٢٠١٥



## **التفويض**

أنا الطالبة ميسون سليمان محمد الشريعة ، أفرض جامعة جرش بتزويد نسخ من رسالتي بعنوان البنية الدرامية في شعر عبد الرزاق عبد الواحد للمكتبات أو المؤسسات أو الهيئات أو الأشخاص عند طلبهم حسب التعليمات النافذة في الجامعة.

التوقيع.....

التاريخ.....

## قرار لجنة المناقشة

نوقشت هذه الرسالة الموسومة بـ(البنية الدرامية في شعر عبد الرزاق عبد الواحد)

وأجيزت بتاريخ 2015/1/25

## أعضاء لجنة المناقشة

التوقيع  
  
مشرفاً ورئيساً  
عضوًّا  
عضوًّا  
عضوًّا

مشرفاً ورئيساً

الأستاذ الدكتور عزمي محمد الصالحي

عضوًّا

الأستاذ الدكتور محمد أحمد ربيع

الأستاذ الدكتور محمد أحمد القضاة

الدكتور خلف عايد جردات

## الإهاداء

إلى من تعهداني بال التربية في الصغر ، وكانا لي نبراساً يضيئ فكري بالنصح، والتوجيه في  
الكبر.... أمي وأبي، حفظهما الله.

إلى أستاذتي ومعلمي الأستاذ الدكتور عزمي الصالحي الذي كان له فضل الإشراف على هذه  
الدراسة.

إلى من شملوني بالعطف والحنان، وأمدوني بالعون، وحفزوني للتقدم، إخواني، وأخواتي.

إلى كل من علمني حرفاً، وأخذ بيدي في سبيل تحصيل العلم والمعرفة .

إلى هؤلاء جميعاً ... أهدي هذه الدراسة.

## **الشكر والتقدير**

في نهاية عملي المتواضع أحمد الله عز وجل وأشكوه كثيراً ، إذ وفقني إلى إنجاز هذه الدراسة، وأنقدم بخالص شكري وعظيم امتناني إلى من وجهني وعلمني وأخذ بيدي في سبيل إنجازها، إلى مشرفي الأستاذ الدكتور عزمي الصالحي، الذي حباني بعطفه وحنانه فكان نعم المرشد والموجه.

كما أنقدم بالشكر الوفير والتقدير الكبير إلى أعضاء لجنة المناقشة لموافقتهم الكريمة على مناقشة هذه الدراسة، وإغناها بملحوظاتهم القيمة التي سوف تكون موضع اهتمام كبير لما تمتّه من إضافة مهمة إليها.

ولا يفوتي في هذا المقام أن أنقدم بخالص شكري وتقديري إلى عميدنا الأستاذ الدكتور محمد ربيع ، وإلى أعضاء هيئة التدريس في قسم اللغة العربية .  
وأخيراً ، أشكر الدكتور زيادبني عمر الذي أخذ بيدي ، وأعطاني من وقته وجهه الكثير ،  
وأقول له جراك الله عن خير جراء.

## فهرس المحتويات

الصفحة	المحتوى
ج	<b>الفويض</b>
د	<b>قرار لجنة المناقشة</b>
هـ	<b>الإهداء</b>
و	<b>الشكر والتقدير</b>
ر	<b>المحتوى</b>
ح-ط	<b>الملخص</b>
٨-١	<b>المقدمة</b>
٩	<b>الفصل الأول: الدراما والشعر العربي المعاصر</b>
١٩-٢٠	<b>المبحث الأول: مفهوم الدراما</b>
٢٨-٢٩	<b>المبحث الثاني: التحولات في الشعر العربي المعاصر</b>
٢٩	<b>الفصل الثاني: عبد الرزاق عبد الواحد شاعراً درامياً</b>
٤٩-٣٠	<b>المبحث الأول : عبد الرزاق عبد الواحد الإنسان والشاعر</b>
٨٠-٥٠	<b>المبحث الثاني : التجربة الشعرية لعبد الرزاق عبد الواحد</b>
١٣٠-٨١	<b>الفصل الثالث : دراسة تحليلية للبنية الدرامية في شعر عبد الرزاق عبد الواحد:</b> <b>الصراع / تعدد الأصوات / الشخصيات / الحوار / الجوقة / الحكاية</b>
١٣١	<b>الخاتمة</b>
١٣٣-١٣٢	<b>الملخص باللغة الإنجليزية</b>
١٣٨-١٣٤	<b>المصادر والمراجع</b>

# **البنية الدرامية في شعر عبد الرزاق عبد الواحد**

**إعداد**

**ميسون سليمان محمد الشريعة**

**إشراف الأستاذ الدكتور**

**عزمي محمد شفيق الصالحي**

## **الملخص**

يتمثل هدف الدراسة في الكشف عن الظواهر والعناصر الدرامية في شعر عبد الرزاق عبد الواحد .

وحتى تصل الدراسة إلى الهدف المنشود الذي وضعت لتحقيقه، ارتأت الباحثة أن تقسم خطتها على مقدمة وثلاثة فصول وخاتمة، جاء الفصل الأول، بعنوان (الدراما والشعر العربي المعاصر)، وقام على مبحثين: انصب الأول على دراسة مفهوم الدراما وتطورها، ودرس مفهوم الدراما في الثقافة اليونانية ثم مراحل تطور المصطلح عبر النظور الثقافي والحضاري، وذلك باستقراء مفهوم الدراما في الثقافة الغربية والערבية، ومن ثم تحديد مفهومها من وجهه نظر الباحثة.

وأنصب المبحث الثاني على دراسة التحولات في الشعر العربي المعاصر، ووقفت في هذا المبحث على التحولات في الشعر العربي المعاصر بشكل عام ، وأبرز التقنيات التي وظفتها القصيدة المعاصرة في بنيتها الجديدة ، كالانفتاح على الفنون الأخرى واستخدام تقنيات الرمز والقناص والأسطورة.

ونهض الفصل الثاني على مبحثين، الأول بعنوان (عبد الرزاق عبد الواحد الإنسان والشاعر) درست فيه الباحثة حياة عبد الرزاق عبد الواحد (مولده ونشأته، وأهم العوامل التي ساهمت في تكوين ثقافته، وأعماله)، وحاولت في المبحث الثاني دراسة التجربة الشعرية لدى الشاعر ، مبينة

أبرز ملامح تجربته الشعرية كتوظيفه التراث، وخوضه تجربة شعر الأطفال، وظهور التناص في موضوعاته الشعرية كالغزل والرثاء والمدح والفخر والحكمة، والوطنيات.

أما الفصل الثالث، فقد كان دراسة تحليلية للبنية الدرامية في شعر عبد الرزاق عبد الواحد من حيث الصراع، والحوار، والشخصيات، وتعدد الأصوات، وتقنيات السرد، والحكاية .  
و جاءت الخاتمة لتلخص ما توصلت إليه الدراسة من نتائج حول شعر عبد الرزاق عبد الواحد.

## **المقدمة:**

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على خير المسلمين، سيدنا محمد عليه أفضـل الصلاة والتسليم ، وبعد،

فهذه الدراسة هي محاولة لدراسة البنية الدرامية لتجربة عبد الرزاق عبد الواحد الشعرية، فالقصيدة العربية الحديثة إبان الحرب العالمية الثانية، وبعد أن ألقـت أوزارها، بدأت تتجه اتجاهـاً واضحـاً نحو الدرامية، سواء في مضمونها النفسي والشعوري أم في بنائـها الفـني؛ لتصل إلى ذروة التعبير الأدبي.

لقد تمخضـ الشـعر العـربـي الحديث عن نـماذـج شـعـرـية تـؤـكـد تـوقـ الشـاعـر العـربـي المـعاـصر إـلى إـغـنـاء قـصـيـدـته بـعـناـصـر جـديـدة يـسـتـقـيـها من فـنـونـ أدـبـيـة، وأـخـرى غـيرـ أدـبـيـة، كالـصـرـاعـ وـالـحـوـارـ وـتـعـدـدـ الأـصـوـاتـ وـالـشـخـصـيـاتـ، مـسـتـعـيـراً إـيـاهـا من المـسـرـحـيةـ عـلـىـ نـحـوـ خـاصـ، كـمـ اـعـتـمـدـ المـوـنـتـاجـ (التقطـيعـ)، مـسـتـعـيـراً إـيـاهـا من (الـسـيـنـمـاـ)، وـاعـتـمـدـ القـنـاعـ وـهـوـ مـنـ تقـنـيـاتـ المـسـرـحـ .

## **أهمية الدراسة:**

تـقومـ الـدـرـاسـةـ بـتـحلـيلـ الـظـواـهـرـ وـالـعـناـصـرـ الدـرـامـيـةـ فـيـ شـعـرـ عبدـ الرـزـاقـ عبدـ الوـاحـدـ، الـذـيـ يـشـكـلـ أـنـمـوـذـجاـ بـارـزاـ فـيـ مـجـالـ الدـرـاماـ الشـعـرـيـةـ العـربـيـةـ الـحـدـيثـةـ، وـتـرـجـعـ أـهـمـيـةـ هـذـهـ الـدـرـاسـةـ إـلـىـ أـنـهـاـ تـتـصـدـىـ لـدـرـاسـةـ شـاعـرـ عـربـيـ كـبـيرـ، يـُعـدـ فـيـ طـلـيـعـةـ الشـعـراءـ الـعـربـ المـعاـصرـينـ الـمـبـدـعـينـ بـعـدـ الـجـواـهـريـ، فـقـدـ تـمـيـزـ بـغـزـارـةـ إـنـتـاجـهـ الشـعـريـ؛ إـذـ زـادـتـ دـوـاـيـنـهـ عـنـ سـبـعـةـ وـخـمـسـينـ دـيـوـانـاـ، فـيـ مـخـلـفـ فـنـونـ الشـعـرـ الـعـربـيـ الـمـعاـصرـ، وـفـيـ النـمـطـيـنـ الشـائـعـيـنـ التـقـليـدـيـ (الـعـامـودـيـ)ـ وـالـتـقـنـيـلـةـ (الـحرـ)، كـمـ عـرـفـ بـعـمقـ تـجـربـتـهـ وـثـرـاءـ لـغـتـهـ، وـتـمرـسـهـ فـيـ كـتـابـةـ الـأـنـوـاعـ الشـعـرـيـةـ، فـضـلـاًـ عـنـ تـعـدـ مـوـضـوعـاتـهـ الشـعـرـيـةـ، مـعـ نـصـاعـةـ لـغـتـهـ وـوـضـوـحـهـ؛ لـكـونـهـ يـغـرـفـ مـنـ مـعـجمـ لـغـويـ استـمـدـ مـادـتـهـ مـنـ حـفـظـهـ لـقـرـآنـ الـكـرـيمـ، وـشـعـرـ الـمـنـتـبـيـ وـنـهـجـ الـبـلـاغـةـ، فـضـلـاًـ عـنـ اـطـلـاعـهـ عـلـىـ الشـعـرـ الـعـربـيـ فـيـ عـصـورـهـ جـمـيـعـهـاـ.

وللتدليل على مكانته الأدبية فقد شغل عبد الرزاق عبد الواحد العديد من المناصب الأدبية كان آخرها مستشاراً في وزارة الثقافة والإعلام العراقية، هذا إضافة إلى العديد من الجوائز التي حاز عليها من دول عربية وأجنبية، وكتبت عنه موسوعات شعرية عالمية وترجم الكثير من شعره إلى مختلف اللغات.

يعود الفضل في اختيار موضوع الدراسة إلى مشرفي الأستاذ الدكتور عزمي الصالحي، الذي أشار على بدراسة البنية الدرامية في شعر عبد الرزاق عبد الواحد، بوصفه شاعراً عراقياً من الجيل الصيق بمرحلة الرواد، ولكن كثيرة من قصائده ينطوي على بعد درامي وصراع واضح ، وأن بعضها مبنيٌ بناءً درامياً ، فضلاً عما أبدعه في مسرحيته الشعرية (الحر الرياحي) المبنية على فكرة الصراع الدرامي في أجلى صوره ، وملحمته الشعرية (الصوت) المبنية بناءً درامياً أيضاً.

وبالرغم من أن الشاعر عبد الواحد من الشعراء المجددين في الشعر العربي المعاصر، لم يحظَ البناء الدرامي في شعره بدراسة أكاديمية أو غير أكاديمية تستجملي الظواهر الدرامية في شعره، وتتبين خصائصها وتتتبع منابعها حسب اطلاع الباحثة، لهذا جاءت هذه الدراسة لتنهض بمهمة تتبع الخط الدرامي في قصائده ، وبيان مدى افادته من التقنيات الحديثة. ولتكون فاتحة لقراءات أخرى لسيرته ولأعماله الأدبية ومظاهر التجديد والإبداع في شعره .

### **مشكلة الدراسة وأسئلتها:**

تطور الشعر العربي الحديث في القرن العشرين تطوراً كبيراً ، وشهد تحولاتٍ فنية وفكرية جديدة على صعيدي الشكل والمضمون، وقد شمل هذا التطور الأجناس الأدبية جماء ولاسيما فنون الشعر ، فأصبح بناء القصيدة العربية الحديثة يتطلب قدرات فنية عالية، فانطلق الشعراء إلى الفنون الأدبية الأخرى يستعيرون من أدواتها وتقنياتها ما يعينهم على تجسيد رؤيتهم الشعرية والنفسية الحديثة.

فأصبح الشاعر يفترض من فنون النثر والمسرح ويستعيir منها، وبالمثل أصبح الناشر يكتب بلغة شعرية، وأصبحت الحدود مفتوحة بين الأجناس المختلفة، فتتجزء هذا التقارب **أجناس أدبية** جديدة سواء في الأدب العربي أم العالمي كالمسروبة وقصيدة النثر، وأنواع جديدة من المسرح.

أما أسئلة الدراسة فتتلخص في مدى الانسجام بين عناصر القصيدة الدرامية، والرؤية التي استندت إليها تجربة عبد الرزاق عبد الواحد.

### **أهداف الدراسة:**

- يمكن إيجاز الأهداف التي تتواхدا الدراسة في ما يأتي:
- ١- التعرف على مفهوم الدراما والاطلاع على التحولات التي شهدتها القصيدة العربية الحديثة في النصف الثاني من القرن العشرين.
  - ٢- التعرف على قامة سامقة من قامات الشعر العربي المعاصر.
  - ٣ - إبراز الظواهر الدرامية في شعر عبد الرزاق عبد الواحد، وتحليل الروابط النسيجية بين عناصرها.
  - ٤ - الكشف عن ملامح جمالية في تجربة عبد الرزاق عبد الواحد.
  - ٥- التعرف على أنموذج حي عالٍ من الشعر العربي المعاصر.

### **حدود الدراسة:**

تنهض الدراسة بمهمة التركيز على أعمال الشاعر الدرامي بدءاً من شروعه بكتابة القصيدة الدرامية، وصولاً إلى ما أبدعه في مسرحيته الشعرية (**الحر الرياحي**) المبنية بناءً درامياً قائماً على فكرة الصراع واعتماد الحوار، وملحمته الشعرية (**الصوت**) المبنية بناءً درامياً أيضاً. كي تتمكن من الدخول إلى أعماق النصوص، وسبل أغوارها بدقة، واستكناه ما في داخلها من مضامين خفية، نظراً لغناها بالعناصر الدرامية التي تستحق الوقوف عندها طويلاً.

بدأ الخط الدرامي بتشكيل في أعماله في أواخر السبعينيات وأوائل الثمانينيات، لذلك لا يمكن تحديد أعماله الدرامية بدراوين معينة، نظراً لامتداد الدراما في مساحة واسعة من أعماله أولاً، وللتمكن من إبراز تجليات الخط الدرامي في دواوينه ثانياً. لذلك لا بد من الوقوف عند قصائد الشاعر الدرامية بشكل عام، والاطلاع على المكونات الثقافية التي أثرت في مسيرته الشعرية، وشاركت في تكوين رؤيته التأملية وتصوره لقضايا الإنسان المعاصر.

### **منهج الدراسة:**

إن دراسة البنية الدرامية في القصيدة تفرض على الباحثة التعامل مع النصوص على نحو مباشر، وتقصي عناصر البنية الدرامية فيها. وهذا يعني أن تعتمد الباحثة منهج تحليل النصوص، لتقصي الأثر الدرامي فيها، والوقوف على التقانات التي وظفها الشاعر لبناء القصيدة الدرامية. ولا مدعى للباحثة عن أن تتكئ على آليات مناهج أخرى كالمنهج التاريخي والوصفي وبحسب مقتضيات الدراسة.

## **الدراسات السابقة:**

يمكن تأثير الدراسات التي لامست أطراف الموضوع، على النحو الآتي:

- عزالدين إسماعيل، **الشعر العربي المعاصر، قضایاه وظواهره الفنية والمعنوية**، دار الثقافة، بيروت، ١٩٦٦ ، درس الكتاب النزعة الدرامية التي تميزت بها تجربة الشعر الجديد في الإطار التعبيري والموضوعي للقصيدة.

- فاضل ثامر، **معالم جديدة في أدبنا المعاصر، كتابات نقدية في الشعر والقصة والرواية**، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٧٥ . بحث هذا الكتاب واقع القصيدة السينية، والتحولات من الغنائية إلى الدرامية في شعر صلاح عبد الصبور، والشاعر بلد الحيدري مع الاهتمام بصوت الشاعر الملتم. وأهمية هذه الدراسة تكمن في أنها توضح معالم القصيدة السينية.

- محسن أطيمش، دير الملاك، دراسة **للظواهر الفنية في الشعر العراقي المعاصر**، منشورات وزارة الثقافة والإعلام، العراق، ١٩٨٢ . اهتم هذا الكتاب بدراسة ظواهر في الشعر الحر : كالإداء القصصي، والقصيدة الطويلة، وقصيدة القناع، الرمز والأسطورة، والصورة الشعرية ، وقد أشار أطيمش في هذا الكتاب إلى البناء драмي في قصيدة "المصادرة" للشاعر عبد الرزاق عبد الواحد.

- رسالة ماجستير بعنوان "**التواصل بالتراث في شعر عبد الرزاق عبد الواحد**" لصباح نجم عبد الله البوريح، الجامعة الأردنية ، ١٩٩٥ . درس الباحث مكونات التراث في شعر الشاعر.

- أحمد يوسف خليفه: "**البنية الدرامية في شعر إيليا أبي ماضي**", الجامعة الأردنية، ٢٠٠٤ . درس الكتاب مكونات العمل الدرامي وملامحه وسماته في شعر إيليا أبي ماضي.

- رسالة ماجستير بعنوان "**البنية الدرامية في شعر نزار قباني**" لبيداء عبد الصاحب الطائي، كلية الآداب ، بغداد ، العراق عام ٢٠٠٧م. تناولت الباحثة فيها بنية الصراع الدرامي، والحدث والحوار، وبنية الحكاية والشخصيات .

- رسالة ماجستير بعنوان "النزعه الدرامية في ديوان بلند الحيدري" حوار عبر الأبعاد الثلاثة لإسماعيل إحطوب ، جامعة اليرموك ، ٢٠١٠ . درس الباحث التكوين الثقافي والتطور الفني من الغائية إلى الدرامية للشاعر بلند الحيدري ، ووقف على الملامح والتقنيات الدرامية في ديوانه حوار عبر الأبعاد الثلاثة.

- أطروحة دكتوراه بعنوان "البناء الدرامي في القصيدة العباسية من بشار بن برد إلى المتّبّي" لهيثم محمد قاسم جديتاوي ، جامعة اليرموك ، ٢٠١٠ ، تناول الباحث الحدث الدرامي في القصيدة العباسية وحدد ماهية الحدث وذكر أنماط الصراع، وتناول الزمان والمكان للحدث الدرامي في القصيدة العباسية.

- أطروحة دكتوراه بعنوان "القصيدة الدرامية في شعر العراق الحديث من مرحلة الروّاد حتى ٢٠٠٠" لأحمد مهدي عطا الله ، جامعة المستنصرية ، ٢٠١١ . تناول الباحث مفهوم الدرامية في النقد الحديث، وعنصراً تشكيل القصيدة الدرامية كالحوار والشخصية والحدث والزمان، وتناول أشكال القصيدة الدرامية كقصيدة القناع وقصيدة تعدد الأصوات والبناء الكلّي للقصيدة الدرامية. وليس بين هذه الدراسات ما انصب على محور دراسة الباحثة، ومن ثم فقد كانت إفادتي منها في قضايا عرضية وتمكيلية. وكان خلو هذه الدراسات مما يتصل بمحور الدراسة حافزاً على عقد العزم علىمواصلة السير في طريق دراستها.

ولتحقيق هدف الدراسة، فقد قامت على مقدمة وثلاثة فصول وخاتمة، تحدثت في المقدمة عن أهمية الموضوع وأسباب اختياره والمنهج المتبع في معالجة الدراسة وحدودها الفنية، والقصائد التي ستخضع للدراسة .

وانصبَّ مبحثاً الفصل الأول، (الدراما والشعر العربي المعاصر) على مفهوم الدراما في الأصل اليوناني، وتطوره عبر العصور انتقالاً إلى مفهومه في الثقافة العربية، وجاء المبحث الثاني بعنوان

(تحولات الشعر العربي المعاصر)، ودرس مراحل تطور القصيدة العربية بعد الحرب العالمية الثانية، واستعرض أهم التقنيات التي وظفتها القصيدة المعاصرة.

ونهض الفصل الثاني على مبحثين، الأول (عبد الرزاق عبد الواحد الإنسان والشاعر) وتضمّن ترجمة للشاعر مولده ونشأته، وأهم العوامل التي ساهمت في تكوين تفافته، وأعماله، فيما أهتم المبحث الثاني بدراسة التجربة الشعرية للشاعر، لتبينُ أبرز ملامح تجربته الشعرية مثل توظيف التراث، والخوض في تجربة شعر الأطفال، وتبني التناص وسيلة بناء والتلويع في الموضوعات الشعرية كالغزل والرثاء والمدح والفخر والحكمة، وهموم الوطن والأمة.

لقد كان وجود هذين الفصلين ضرورةً أحاطتها مقتضيات البحث العلمي ، ذلك أن مفهوم (الدراما) و(البنية الدرامية) مختلف فيه لدى الدارسين والمختصين ، لذا عوّلت على إبراز المفهوم الأرسطي للدراما. ولا يفوتي أن أؤكد أن بعض الدارسين والمختصين لم يستوعبوا ، على نحو كافٍ، تفاصيل الدراما في القصيدة المعاصرة . وقد ادهشني ذلك ، وحيث عُدت إلى أستاذِي المشرف أكد لي أنه لمسَ ذلك وقال هذا أدعى إلى أن تتشبّثي بالموضوع لتسهمي في إضاءة المجهول فيه ، أما الفصل الثاني فالضرورةُ تقتضي أن يلّم بالمسيرة الشعرية لعبد الرزاق التي أهلته لأن ينقلَ عبرَ مراحل تطوره الفني إلى مستوى التجديد والإضافة والوصول إلى القصيدة ذات البنية الدرامية .

وهكذا فالفصلان الأول والثاني يمثلان المدخل الضروري لاكتشاف القصيدة الدرامية وعناصرها لدى الشاعر، إبراز وجوه الإبداع والإضافة في هذا المضمّار.

وجاء الفصل الثالث (دراسة تحليلية للبنية الدرامية في شعر عبد الرزاق عبد الواحد) وتتناول  
الصراع ، والحوار ، والشخصيات ، وتنوع الأصوات ، والحكاية ، وتقنيات السرد .  
وتلخص الخاتمة ما توصلت إليه الدراسة من نتائج حول شعر عبد الرزاق عبد الواحد، علّها  
تفتح آفاقاً جديدة لدراسة جوانب مضيئة في تجربة الشاعر وتبيّن أن هناك عناصر جمالية في شعره  
تستحق الاهتمام، كما ظهر أن عبد الرزاق استثمر كثيراً من الرؤى الستينية في شعره وكان أبرزها  
 التجربة الدرامية .

ولا شك أن هذه الدراسة كغيرها من الدراسات التي قد يعترف بها النقص، لأن الكمال من سمات  
الخلق، لا الخلق، فإن أصابت الباحثة فمن توفيق الله ومنه وكرمه، وإن كان غير ذلك فهي جهود  
الباحثة التي تحركت فيها الدقة والصدق والموضوعية.

والله أعلم أن يوفقنا للخير آجله وعاجله، وأن يجعل هذا الجهد خالصاً لوجهه الكريم.

ميسون الشريعة

## الفصل الأول

الدراما والشعر العربي المعاصر

## المبحث الأول

### مفهوم الدراما

تُعد القصيدة الدرامية من الموضوعات التي شغلت حيزاً مهماً في الدراسات النقدية، وبانت تتصدر مقدمة الدراسات الحديثة في الآونة الأخيرة ، ولا سيما بعد منتصف القرن العشرين، فلم نكن القصيدة الدرامية متداولة في مفردات النقد قبل ذلك التاريخ؛ ذلك أن الغائية كانت هي السمة الغالبة على القصيدة العربية التقليدية، إذ لازمت القصيدة العربية فترة طويلة، فالشعر الغائي حاضر في أشعار كل الشعوب في كل عصر، فمعظم الذين عنوا بنظرية الأجناس الأدبية قسموا الأدب إلى أجناس ثلاثة، يقول ف.ف. كوزينوف: "ما يزال الأدب منذ ظهوره يتطور ضمن ثلاثة أشكال رئيسية: الشكل القصصي، والغائي، والدرامي".<sup>(١)</sup>

و قبل عرض مفهوم القصيدة الدرامية، تَحْسُن الإحاطة بمفهوم (الدراما) قديماً وحديثاً، ومن ثم تحديد مفهومها من وجهة نظر الباحثة ؛ فالدراما من المفردات التي اكتسبت دلالة مختلفة عن مفهومها القديم، عبر التطور التقافي والحضاري، فضلاً عن أن الدراما تتميز بارتباطها الوثيق بأشكال عدة من الفنون؛ فأصبح مصطلح الدراما يطلق على أعمال وموافق كثيرة ، سواء أكانت أدبية أم غير أدبية. يقول داوسن "إن الذي يسترعى الانتباه لدى قراءة النقد الحديث كثرة ورود صفة (درامي) عند الإشارة إلى أدب يقع خارج نطاق المسرحيات، وأن المصطلح يستعمل بشكل فضفاض حيناً، وبأشكال شديدة التماسك أحياناً".<sup>(٢)</sup>

فقد يستخدم لوصف رؤوس موضوعات الصحف التي تتطلب الكلمة المثيرة أو ذات النغمة العالية، وأحياناً يستعان به في وصف بعض الألعاب الرياضية عندما تتضمن أحداثاً مثيرة ، وهناك لعب للأطفال وهو "اللعب الدرامي" كما يسميه علم نفس الأطفال، ولكن هذا لا يدخل في مجالها الاصطلاحي، لأن للدراما أشكالها وقواعدها الخاصة.<sup>(٣)</sup>

<sup>١</sup> - عدد من الباحثين السوفيت المختصين بنظرية الأدب والأدب العالمي، نظرية الأدب، ترجمة جميل نصيف التكريتي، دار الرشيد للنشر، بغداد ، ١٩٨٠ ، ص ٧٩.

<sup>٢</sup> - س. دبليو. داوسن، موسوعة المصطلح النظري الدرامي والدرامي، ترجمة عبد الواحد لولوة ، منشورات وزارة الإعلام ، الجمهورية العراقية ، ١٩٨١ ، ص ١٠.

<sup>٣</sup> - انظر : سعد أبو الرضا، التعبير الدرامي: دراسة نصية كيف تكتب المسرحية، ط١، عكاظ للنشر والتوزيع ، ١٩٨٣ ، ص ٧.

## مفهوم الدراما قديماً

من المتفق عليه أن اليونان القديمة كانت مهد الدراما، إذ فيها نشأت أقدم محاولات العمل الدرامي، فنشأت الدراما عند الإغريق نشأة دينية، فقد كان المسرح في اليونان مرتبطاً بالعبادات الدينية، وكانت المسرحية تمثل جزءاً مهماً من الاحتفالات والأعياد الدينية التي تقام تكريماً واحتفالاً بإله الخصب والنماء، "ديونيسيوس" في موسم الحصاد، وكان اليونانيون القدماء يجتمعون لكي يحتفلوا ويقدموا الأناشيد والرقصات، تقرباً للإله ديونيسيوس بوصفه إله الخمر.

ظهرت الدراما، أي المسرحية، في البداية عن طريق الأناشيد والرقصات التي كان البدائيون يتبعدون بها لخالق الكون(الإله)، خشوعاً وإجلالاً وعرفاناً له بالجميل... ثم تطورت المسرحية عبر العصور، فقد طرأ عليها تغيرات شملت داخل المسرح وخارجها، كما مررت المسرحية بمراحل انتقالية تناولت شكلها ومضمونها، ففي أول الأمر اتخذت المسرحية أداة فنية من أجل العبادة، ووسيلة يتقربون بها إلى خالقهم، وينفسون عن أفكارهم ومشاعرهم، وبعد ذلك اتخذت أداة للتعبير عن مشكلاتهم وقضاياهم، ومن ثم أصبحت أداة للترفيه والتسلية.

فالدrama كلمة "يونانية الأصل، يرجع اشتقاقها اللغوي إلى الفعل (dram) الذي يعني عند الإغريق "الفعل" أو "عملاً يؤدي"، ثم تحولت إلى شكلها الحالي (drama)." لذا يكون لتعريف اليونان الأقدمين أهميته، وبُعْوَل في ذلك على كتاب "فن الشعر" لأرسطو طاليس الذي يعد منطلاقاً حقيقياً لكثير من الدراسات النقدية حتى الآن.

ويعرف أرسطو طاليس (الدراما) بأنها محاكاة لفعل إنسان، ويرى أن الدراما ممثلة في جنبي التراجيديا والكوميديا، وهي تصوير للشخصيات خلال ممارستها لفعل معين، وتختلف فيما بينها في

<sup>١</sup> - انظر : عزمي الصالحي، أولية المسرح، مجلة مكتبة الآداب بجامعة بغداد، العدد الرابع عشر، ١٩٧١، ص ٣٤ وما بعدها. وانظر : سمير سرحان، مبادئ علم الدراما، هلا للنشر والتوزيع، ط ١، ٢٠٠٠، ص ٢٢.

<sup>٢</sup> - انظر : شلدون تشيني، مقدمة ترجمة تاريخ المسرح في ثلاثة آلاف سنة ، ترجمة دريني خشبة ، وزارة الثقافة والإرشاد القومي، ج ١، ١٩٦٣.

<sup>٣</sup> - إبراهيم حمادة ، معجم المصطلحات الدرامية والمسرحية ، ط ١، دار الشعب، ١٩٧١، ص ١٤٣ .

طريقة المحاكاة، التي تتم بوساطة أشخاص يفعلون، وهذا يعني أنَّ وسيلة المحاكاة هي الشخص وأفعالها، إلا أن هؤلاء الناس في التراجيديا يكونون أثقل وأسمى من الناس العاديين، بينما في الكوميديا يكونون دون المستوى العادي<sup>(١)</sup>.

وسميت الدراما ؛ لأنها تمثل أشخاصاً يمارسون الفعل، فسوفوكليس في نظر أرسطو يشبه هوميروس من حيث أن كليةما يحاكي أنساناً فضلاً، وإن سوفوكليس يشبه أرستوفانيس، من زاوية أخرى، ذلك أن كليةما يحاكي الشخصيات وهي تمارس فعلاً معيناً.<sup>(٢)</sup>

ويرى أرسطو أن المحاكاة أصل الفنون، سواء أكانت فنوناً جميلة أم فنوناً عملية، فالملحمة والمأساة والملهاة والديثرامبوس، وجل صناعة العزف، كلها أنواع من المحاكاة، لكنها تختلف فيما بينها على أنحاء ثلاثة لأنها تحاكي إما بوسائل مختلفة أو موضوعات متباعدة، أو أسلوب متميز<sup>(٣)</sup>.

ويظهر مما سبق أن اليونانيين القدماء هم أول من اهتم بالمسرح، ووضع له نظاماً خاصاً، فهذا مرتبط بعقائدهم الدينية، وظل تعريف أرسطو السابق المورد الذي تستقي منه الدراسات النقدية القديمة والحديثة، فهناك كثير من النقاد الغربيين والعرب انطلقاً من الفهم الأرسطي للدراما، وهذا ما نجده ماثلاً في تعريف مارتن أسلن، وأشلي ديوكس، ومحمد غنيمي هلال وآخرين<sup>\*</sup>.

ويعرف مارتن أسلن الدراما: "في اللغة اليونانية كلمة دراما تعني ببساطة حركة، فالدراما حركة محاكية حركة تقلد أو تمثل سلوكاً إنسانياً، .... والجانب الحاسم هو التركيز على الحركة".<sup>(٤)</sup>

١ - انظر : أرسطو طاليس، فن الشعر ، ترجمة عبد الرحمن بدوي، ط١ ، دار الثقافة بيروت ، لبنان ، ١٩٧٣ ، ص ١٠.

٢ - انظر : جميل نصيف التكريتي ، قراءة وتأملات في المسرح الإغريقي ، ط١ ، منشورات وزارة الثقافة والإعلام ، العراق ، ١٩٨٥ ، ص ٩٠.

٣ - انظر : أرسطو طاليس ، المرجع السابق ، ص ٤-٣.

\* - (قاموس أكسفورد، محمد غنيمي هلال، أريك بنتلي ، سمير سرحان، إبراهيم حمادة ، جلال الخياط ، المعجم المفصل في اللغة والأدب).

٤ - مارتن أسلن ، تشريح الدراما ، ترجمة أسامة منزلجي ، ط١ ، دار الشروق للنشر والتوزيع ، ١٩٨٧ ، ص ١٥.

ينطلق أشلي ديوكس من الرؤية الأرسطية في تعريف الدراما أيضاً، إذ يرى أن " كل المؤلفات الدرامية التي ظهرت منذ أقدم العصور تتبع برأة الإنسان وهو يتحرك" <sup>(١)</sup>.

يبدو من التعريفين السابقين أن الفعل والحركة يشكلان أساس العمل الدرامي، وأنهما لا يتحققان إلا من خلال الحدث، وبما أن الدراما تعني الفعل ندرك أنها وجدت منذ وجود الإنسان، ذلك أن الإنسان يعيش في تفاعل وصراع مع الطبيعة من أجل تلبية احتياجاته.

لم يخرج أيضاً محمد غنيمي هلال في تعريفه للدراما عن المفهوم الأرسطي ، يقول: "إن أصل معنى كلمة "دراما" باليونانية ( وهي اللفظة المرادفة للمسرحية) هو "الحدث" أو "الفعل" ولذلك تبني المسرحية على جملة من أحداث يرتبط بعضها ببعض ارتباطاً حيوياً أو عضوياً بحيث تسير في حلقات متنابعة، حتى تؤدي إلى نتيجة يتطلب الكمال الفني أن تؤخذ من نفس الأحداث السابقة، وهذه الأحداث أو الأفعال خارجية أو داخلية." <sup>(٢)</sup>

وبعد استطلاع دقيق قامت به الباحثة لبعض المصادر التي وردت كلمة دراما في عنوانها أو في ثناياها، وجدت أن غالبية النقاد والدارسين الغربيين والعرب، لا يخالفون الجوهر الحقيقي للدراما كما عرفها أرسطو، فقد جاءت متفقة مع المفهوم الأرسطي اليوناني للدراما، وأنها لم تخرج عن معنى الفعل والحركة والحدث، وهذا يحيل إلى أن تعريف أرسطو ما زال يحتل حيزاً مهما في الدراسات الحديثة.

### تطور مفهوم الدراما في النقد الحديث:

تشير الدراسات الحديثة إلى أن الدراما من المصطلحات التي مرت بمراحل كثيرة ومتعددة عبر التاريخ، فتطور مفهومها ومضمونها، واكتسبت معاني عديدة، وأنها تستخدم خارج نطاقها في الأدب

<sup>١</sup> - أشلي ديوكس، الدراما، ترجمة محمد خيري، مراجعة عبد الحميد يونس، وزارة الثقافة والإرشاد القومي، القاهرة، (د. ت)، ص ١.

<sup>٢</sup> - محمد غنيمي هلال ، الأدب المقارن، ط٣، دار العودة ، بيروت ، ١٩٦٢ ، ص ١٦٠ .  
١٤

وفي المسرح، بحيث أصبحت تطلق على مواقف وأعمال كثيرة؛ إذ إن الاستعمال المعاصر لكلمة (دراما) يسمح بتطبيقاتها على نطاق أوسع، يشمل كل الأعمال الأدبية، فمن الخطأ قصر الدراما على العمل المسرحي فقط، وإنما يشمل المصطلح كل عمل فني يقوم على مجموعة من الأحداث التي يؤدي ترابطها وتماسكها إلى معنى معين. يقول أشلي ديوكس: "لقد أعطت اللغة الجارية لهذه الكلمة عدة معانٍ تتفاوت قريباً وبعداً، على أن أهمها جميماً هو المعنى الذي يتضمن المشاركة الخالقة للمؤلف في الفن الدرامي، ثم يضيف إضافة تعطي الكلمة شمولاً ولا يختص بها المسرح فقط."<sup>(١)</sup>

ويضيف (س. و. داوسن) ما يعزز هذا التطور إذ يقول: "إن مصطلحاً نقيضاً يظل قيد الاستعمال قروناً عديدة، كالمجاز مثلاً، يتغير معناه بتغير المرجحات الأدبية السائدة في عصر ما، وإن لم تكن تلك المرجحات أدبية خالصة، وثمة كلمات أخرى، ومنها (الدراما) و(الDRAMATIC) تغيرت معانيها من مجرد الوصف المحايد (DRAMATIC= تمثيليات . DRAMATIC= خصائص التمثيليات ) لتتخذ لنفسها في إطار التقاليد السائدة حق الاستحسان والاستهجان، وإن ما يلفت النظر في النقد الحديث هو قوة إطلاق صفة(DRAMATIC) على ألوان من الأدب غير التمثيليات - المسرحية الدرامية عند (جوسر)، (الرواية كشعر درامي) اللغة الدرامية في شعر (دون)، الخ"<sup>(٢)</sup>.

وعند استقراء آراء النقاد والدارسين وجدت أنَّ كثيراً من الآراء تثبت صحة هذا التوجه، الذي يأخذ بالاعتبار التطور الثقافي والحضاري الذي طرأ على مصطلح ( الدراما )، ومن آراء النقاد التي تؤيد صحة هذا التوجه ما يضيفه حسين رامز بقوله: "عندما انتقلت كلمة "دراما" إلى اللغة العربية انتقلت كلفظ.. لفظ شائع بدأ في اللغة اليونانية ثم انتقل بمنطقه إلى جميع اللغات... ولكن المفهوم

<sup>١</sup> - أشلي ديوكس، الدراما ، مرجع سابق، ص ٢-١.

<sup>٢</sup> - س. و. داوسن، الدراما والDRAMATIC ، ترجمة جعفر صادق الخليفي ، ط١ ، عويدات ، بيروت ، ١٩٨٠ ، ص ١٣ .

الدقيق للكلمة ظل غامضاً، وأن هناك استعمالاً للكلمة يخالف المعنى الحقيقي لها ... فبعض

الناس قد يطلق كلمة "دراما" على أي حدث مؤثر ينطوي على مأساة<sup>(١)</sup>.

ومن أصحاب هذا الاتجاه الباحث يوسف اليوسف الذي يقول: "إنه من الخطأ الظن بأن الدرامية وقف على المسرح وحده، إذ ثمة تواصل عميق في رأيي بين المسرحية والرواية والملحمة والقصة والأسطورة والحكاية والنكتة والخبر، وذلك لأن جميع هذه الأنواع الأدبية تؤدي وظيفة واحدة في جوهرها وفي أعمقها، ألا وهي نبش الدرامية المبثوثة في الوجود والمجتمع والنفس البشرية؛ ففي قناعتي أن حريراً بين جيشين أو تعارضاً بين قوتين اجتماعيتين، أو صداماً بين كوكبين، أو شجاراً بين رجالين أو طفلين ... هو أنماط أو تجليات متعددة لجوهر واحد، لمبدأ واحد، هو الدرامية"<sup>(٢)</sup>.

وقد أكد هيجل في كتابه "فن الشعر" أن العمل التمثيلي (الدرامي) يحتاج إلى وسط من المصدامات ليتم وذلك من خلال قوله: "إن العمل التمثيلي لا ينحد بمحض تحقيق هادئ لهدف محدد؛ بل يجري على العكس في وسط سداء المنازعات ولحمته المصدامات، فيواجه ظروفًا واهواء وشخصيات تعارضه أو تعيقه. وتتخوض هذه المنازعات والمصدامات بدورها، عن أفعال يتحتم معها، في لحظة معينة، أن يهدأ أوراها ويسكن".<sup>(٣)</sup>

وإذ صار النقاد أو كثير منهم يرون أن الدراما تعني الصراع وفق الرؤية الحديثة، فلا يُستغرب أن تذهب مجموعة من هؤلاء إلى التصريح بأن الصراع سمة للحياة بكل تفاصيلها، وأنه جوهرها الذي تتميز به ، ومن هؤلاء النقاد والدارسين من أصحاب الرؤية الجديدة لمصطلح الدراما عز الدين إسماعيل الذي يقول في تعريف الدراما : "كنا نعرف ما الدراما فهي تعني ببساطة

<sup>١</sup> - حسين رامز محمد رضا، الدراما بين النظرية والتطبيق، ط١، المؤسسة العربية للدراسات والنشر - بيروت - ١٩٧٢، ص ٢٧.

<sup>٢</sup> - يوسف اليوسف ، ما الدرامية ، مجلة الحياة المسرحية، العدد ٧، ١٩٧٩، ص ١٧ .

<sup>٣</sup> - هيجل، فن الشعر، ترجمة طرابيشي، ط١، دار الطليعة للطباعة والنشر - بيروت - ١٩٨١، ص ٢٨٩ - ٢٩٠ .

وإيجاز الصراع في أي شكل من إشكاله، والتفكير الدرامي هو ذلك اللون من التفكير الذي لا يسير في اتجاه واحد، وإنما يأخذ بالاعتبار أن كل فكرة تقابلها فكرة ، وأن كل ظاهر يستخفى وراءه باطن، وأن التناقضات، وإن كانت سلبية في ذاتها، فإن تبادل الحركة بينها يخلق الموجب، ومن ثم كانت الحياة نفسها إيجاباً يستفيد من هذه الحركة المتبادلة بين المتناقضات<sup>(١)</sup>.

فالصراع ، إذن هو أهم عناصر التعبير الدرامي، أو هو الدراما نفسها، ويضيف عز الدين إسماعيل أيضاً "إذا كانت الدراما تعني الصراع فإنها في الوقت نفسه تعني الحركة ؛ الحركة من موقف إلى موقف مقابل، من عاطفة أو شعور إلى عاطفة أو شعور مقابلين، من فكرة إلى وجه آخر للفكرة"<sup>(٢)</sup>.

ويتفق تعريف فايز ترحيني للدراما مع سابقيه، يظهر ذلك من خلال قوله إن : "الدراما اصطلاح يطلق على أي موقف أدبي ينطوي على صراع ، ويتضمن تحليلاً له عن طريق افتراض وجود شخصيتين على الأقل.. وهي شكل من أشكال الفن قائم على تصور الفنان لقصة تدور حول شخصيات تتورط في أحداث معينة، وهذه القصة تحكي نفسها عن طريق الحوار المتبادل بين الشخصيات"<sup>(٣)</sup>

يشكل الصراع العمود الفقري في البناء الدرامي، فبدونه لا قيمة للحدث، أو لا وجود له<sup>(٤)</sup>، لأنه يمثل القوة التي تدفع الحدث إلى الأمام. وهذا ما أكدته كثير من تحدثوا عن الدراما وعناصرها

<sup>١</sup> - عز الدين إسماعيل، الشعر العربي المعاصر، قضایا وظواهر الفنية والمعنوية ، ط٣-١٩٦٦، ص٢٧٩.

<sup>٢</sup> - عز الدين إسماعيل، المرجع السابق، ص٢٧٩.

<sup>٣</sup> - فايز ترحيني، الدراما ومذاهب الأدب، ط١، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع ، ١٩٨٨، ص٦٧-٦٨.

<sup>٤</sup> - انظر: عبد العزيز حمودة، البناء الدرامي، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٨، ص١٠٥.

"فروية الدراما في شيء ما تعني تبين عناصر الصراع فيه والاستجابة عاطفياً إلى عناصر الصراع"

هذه، وتنالفة هذه الاستجابة العاطفية من كوننا نثار بالصراع وندهش له<sup>(١)</sup>

وبعد هذا التناول يظهر أن مصطلح (الدراما) لم يبق حبيس المعنى القديم، بل أصابه التطور والتوسيع في دلالته في ظل الحركة الجديدة التي نادت بهدم الحدود الفاصلة بين الأجناس الأدبية، فشهد العصر الحديث افتتاح بعض الفنون على بعضها الآخر، فتقلاشت الحدود الفاصلة بين الفنون الأدبية وغير الأدبية كالرسم والمسرح والسينما والموسيقى وغيرها، وأخذ بعضها يستعيض من تقنيات الآخر، فظهرت أعمال جديدة مثل الشعر الدرامي، والرواية المسرحية، ورواية درامية، وقصة درامية.. فأصبحت الدرامية سمة لكثير من الأعمال والمواقف، وغير مقصورة على المسرح أو المسرحية، وبهذا دخلت الدراما مرحلة جديدة، فأصبحت تستخدم في النقد الحديث بكثرة .

وبالنظر إلى ما جاء من آراء حول طبيعة الدراما أو تعريفها، تؤكد الدراسة أن هناك أمراً يتفق عليه الجميع، وهو أن الصراع جوهر التعبير الدرامي وبدونه لا يمكن أن يكون للعمل الأدبي قيمة كبيرة. ذلك أن الصراع سمة للحياة بكل مظاهرها، وأنه أساسها الذي تتميز به، في كل يوم يعيش الإنسان في صراع مع ذاته أولاً، ومع الآخر ثانياً.

يقول م. س. كوركينيان : "وفي مرحلة متاخرة زمنياً (في العشرينات) أكد هيوغو في المقدمة التي كتبها لمسرحية "كروموبل" على حتمية هذه الصالحيات المسؤولة والواسعة الممنوعة للدراما: تتضمن الدراما كل الشعر بصورة كاملة، أما الأودا والملحمة فتتضمن ... جنين الدراما، هذا بينما توجد كلتا هما في الدراما في حالة تطور " (٢) .

يتضح إذن، أن القصيدة الدرامية تعني ذلك التعبير الذي يقوم على الصراع، وما دام أن هناك صراع فلا بد أن تكون هناك أصوات أخرى وحركة وتوتر وحدث نام. يقول فاضل ثامر:

"يقوم البناء الدرامي في أبسط تعريف له على الصراع بين طرفين، وتعدد الأصوات، وتطور

<sup>١</sup> - إريك بنتلي، الحياة في الدراما، ترجمة جبرا إبراهيم جبرا ، ط٢ ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، ١٩٨٢ ، ص٨.

<sup>٢</sup> - عدد من الباحثين السوفيات المتخصصين بنظرية الأدب والأدب العالمي، نظرية الأدب ، مرجع سابق، ص٧٢٦.

الحدث وتناميه كما تقوم النزعة الدرامية على التوتر الذي هو صفة فكرية عليا تنشأ من غوص المبدع إلى أعماق الحياة<sup>(١)</sup>.

ويرى محسن أطيمش أن الدرامية عند بعض النقاد مرتبطة بالموضوعية وهي صفة دائمة لصيغة بكل عمل درامي، مسرحي، أو قصصي، أو قصيدة تطمح إلى بلوغ ذلك المستوى. إذ إن الموضوعية أساس التعبير الدرامي<sup>(٢)</sup>.

وأخيرا ، لقد مرَّ مصطلح (الدراما) بمراحل من التطور الدلالي، نتيجة التوسيع في استعماله، حتى صار يعني الصراع ، وهو وصف لما تتضمنه الأفعال الأدبية المميزة ، من تناقض واحتدام وتجاذب بين مواقف أو قوى أو عواطف ، كصراع الإنسان مع الزمن أو مع القدر، أو الصراع بين الواجب والحب ، أو بين الخير والشر أو ما شابه ذلك من صراع مع القوى الخفية ومع الطبيعة.

---

<sup>١</sup> - فاضل ثامر، معالم جديدة في أدبنا المعاصر، ط١، دار الحرية ، بغداد، ١٩٧٥ ، ص ٣٦٢.

<sup>٢</sup> - محسن أطيمش ، دير الملاك ، دراسة نقدية للظواهر الفنية في الشعر العراقي المعاصر ، دار الرشيد ، ١٩٨٢ ، ص ٧٥.

**المبحث الثاني:**

**التحولات في الشعر العربي المعاصر**

تطور الشعر العربي الحديث في القرن العشرين تطوراً كبيراً، وشهد تحولات فنية وفكرية جديدة، على صعيدي الشكل والمضمون، وقد شمل هذا التطور الأجناس الأدبية جماء ولاسيما الشعر، والتطور والتحول كان سمة ظاهرة في آداب الأمم الأخرى، وبخاصة الغربية. وبمكן وصف القرن العشرين بأنه عصر انبعاث الأعمال الأدبية برؤى فنية جديدة تتفق وروح العصر، فقد ظهرت قصائد جديدة ببناء جديد، يختلف عن بناء القصيدة العربية التقليدي، وموضوعات لم يألفها الشعر.

وتعرضت القصيدة العربية لكثير من التحولات والتغيرات أثرت في بنيتها الفنية، وأسهمت في إغاثها وإكسابها عمقاً وحيوية، ونقلها من الساحة الغنائية المسطحة المباشرة إلى الساحة الموضوعية اللا مباشرة.

وبالرغم من أن الغرض هنا ملاحظة التحولات في بنية القصيدة قبيل منتصف القرن العشرين، إلا أن هذا لا يمنع من التعرض بإيجاز للقصيدة العربية قبل تلك الفترة.

مررت القصيدة العربية المعاصرة بمراحل تجديد وتطور عبر تاريخها الطويل، ولم يأت التطور التحول دفعة واحدة ، فقد كانت هناك محاولات وإرهاصات قديمة وحديثة ، دلت على أن العقلية العربية في سعي دائم نحو التجديد، وتأتي في مقدمتها الحركة الإحيائية التي ظهرت في مطلع عصر النهضة ، فحاولت بث روح جديدة في القصيدة على يد محمود سامي البارودي، والارتفاع بمستوى الشعر إلى ما كان عليه في عهد قوله في العصر العباسي ، وذلك عن طريق ترسم الخطى وتقليد النماذج المضيئة في الشعر العربي القديم كالمتنبي وأبي تمام ، ونفض ما كان قد علق به من رواسب عصور الانحطاط ، فكانت مرحلة طبيعية تمهد لحركات التجديد في الشعر.

ومن المحاولات الأخرى دعوة خليل مطران إلى التجديد في الشعر العربي في بدايات القرن الماضي ؛ إذ دعا إلى الوحدة العضوية في القصيدة ، إضافة إلى تجديد المضامين الشعرية ، مع

المحافظة على جزالة الأسلوب ، فمن مظاهر التجديد في شعره دعوته إلى الاستفادة من مذاهب الشعر الغربي ؛ إذ أدخل الاتجاه القصصي في شعره ، فنظم قصائد تاريخية ذات طابع رمزي ودرامي.<sup>(١)</sup>

وتتابعت محاولات التجديد التي أثرت في بنية الشعر العربي الحديث، فجاءت مدرسة الديوان ممثلة بالعقاد، والمازني، وشكري، وشعراء المهجر وأبollo إذ تعد دعوتهم امتداداً لدعوة خليل مطران، فقد تمثلت جهودهم في الدعوة إلى التعبير عن الذات وعواطفها، وإلى الوحدة العضوية في القصيدة، والتحرر من القافية الواحدة ، والتتويع في القوافي ، .... وضرورة إدخال الأفكار الفلسفية، وإلى التجديد في الأسلوب والمضمون ، والدعوة إلى التأمل في الشعر ، وذلك من خلال تعميق ثقافة الشاعر ، والاطلاع على آداب الأمم الأخرى.<sup>(٢)</sup>

ورغم التشابه في مضمون تلك الدعوات، إلا أنهم لعبوا دوراً واضحاً في تطوير الشعر العربي، وأسهموا في الإعلاء من شأن الوجdan والنزعـة الذاتية في الشعر، وفي تحويل الشعر نحو الموضوعية القصصية.

ولا أدل على ذلك من إسهامات شعراء المهجـر كما يظهر من "قصيدة المواكب" لجبران خليل جبران، مثـالاً للتعبير عن تعدد المستويات الشعورية والنفسية، يتضح ذلك من استخدام الشاعر لبحرين عروضيين، هما بحر البسيط وبـحر الرمل ، ليبرز الشاعر من خلالهما التفاوت في الأبعـاد النفسية والـشعورية ، مجـسـداً الـصراع فيها بين عـالمـين أحـدهـما يـصـورـ الحياةـ المعـقدـةـ فيـ ظـلـ الحـضـارـةـ المـادـيـةـ، والـآخـرـ يـعـبرـ عنـ الـحـيـاـةـ النـقـيـةـ الـأـصـيـلـةـ مـمـثـلـةـ بـالـطـبـيـعـةـ، ولـلتـعبـيرـ عنـ هـذـيـنـ البعـدـيـنـ منـ أـبعـادـ روـيـتـهـ الشـعـرـيـةـ، لـجـأـ إـلـىـ التـتوـيعـ فـيـ الـموـسـيـقـىـ.

---

<sup>١</sup> - انظر : أنور الجندي، معاـلمـ الأـدـبـ الـعـرـبـيـ الـمـعـاصـرـ، طـ١ـ، دـارـ النـشـرـ لـلـجـامـعيـنـ، ١٩٦٤ـ، صـ ٤٦ـ.

<sup>٢</sup> - انظر : أنور الجندي، مرجع سابق، ص ٥٤ـ.

يقول الشاعر :

والشرُّ في الناس لا يفنى وإن قبروا  
أصابع الدهر يوماً ثم تنكسرُ  
ولا تقولنَّ ذاك السيد الورقُ  
صوت الرعاة ومن لم يمشِ يندثرُ  
لا ولا فيها القطيعُ  
لا يُجاريَه الربيعُ  
للهُ الذي يأبى الخضوعُ  
سائراً سار الجميعُ  
فالغالنا يرعى العقولُ<sup>(١)</sup>

الخيرُ في الناس مصنوعٌ إذا جُبروا  
وأكثر الناس آلاتٌ تحركها  
فلا تقولنَّ هذا عالمٌ عَلَمٌ  
فأفضل الناس قطuanٌ يسير بها  
ليس في الغاب راعٍ  
فالشّتا يمشي ولكن  
خُلقَ الناس عبيداً  
فإذا ما هبَ يوماً  
أعطني النايَ وغنٌ

لم يكتفِ الشعراء بهذا القدر بل استمروا في سعيهم الدائم إلى تطوير القصيدة العربية، ورفدها بما يتلاءم وروح العصر، والبحث عن روافد وأليات جديدة يدعمون بها قصائد़هم، فالذائقَة العربية التي تربت على الأصول الشعرية ترفض التقليد، الذي لا يتلاءم مع عصرها، ثم بدأت تتردد بعد الحرب العالمية دعوات إلى التجديد في شتى جوانب الحياة، ولم يكن الشعر بعيداً عن هذا المنعطف التاريخي، بل واكب هذه التحوّلات، إذ حاول أن ينفض ما كان قد بقي من غبار التقليد عن كاهله، وبدأت مسحة الرومانسية بالانحسار التدريجي، لأنها لم تجد فضاءً يناسبها، في ظل الواقع الذي يعاني من التمزق السياسي والثقافي والاجتماعي والاقتصادي؛ فأصبح الشاعر بحاجة إلى التعبير عن واقعه الجديد والمشاركة في ما يواجهه من تحديات، ويبدو ذلك جلياً من خلال مراجعة الشعر المعاصر، فنجد أن القصيدة العربية الجديدة قد عكست كثيراً من سمات التجديد والتطور، بل جاءت مواكبة لحركته.

وفي أواخر أربعينيات القرن الماضي كانت الحاجة إلى التجديد في الشكل الموسيقى قد بلغت غايتها، بعد محاولات سابقة من التغيير في الشكل الموسيقي، ظهرت حركة جديدة في العراق،

<sup>١</sup> - جبران خليل جبران ، المجموعة الكاملة ، دار العرب ، القاهرة ، ١٩٨٥ ، ص ٢٠٥ .  
٢٣

شكلت انعطافة حادة في تاريخ الشعر العربي، وكانت بداية حقيقة للتجيد ومحاولة لتخليص القصيدة من شكلها التقليدي، وذلك بتطوير الشكل الموسيقي لها، فقد تخلصت من نظام الشطرين واعتمدت شطراً واحداً في القصيدة كلها، واتخذت التفعيلة وحدة موسيقية، بدلاً من البحر العروضي، مع النقيد بعدد محدد من التفعيلات في الشطر الواحد .

فجاءت ثمار هذه الحركة على يد مجموعة من الشعراء عرّفوا بالشعراء الرواد، إذ استطاعوا أن يحققوا تحولاً واضحاً في بنية الشعر العربي وموضوعاته، فمكّنت الشعراء من حرية التعبير، لما توفره من سهولة ومرنة في الأداء، ومنحت الشاعر نفساً طويلاً يستطيع من خلاله التعبير عن رؤيته بحرية، ويمكن تلمس ذلك في نتاج معظم الشعراء الرواد أمثل: نازك الملائكة، وبدر شاكر السيّاب، وعبد الوهاب البياتي، وبلند الحيدري، وشاذل طاقة وغيرهم.

ويعد التجيد في الإطار الموسيقي بداية مرحلة جديدة للقصيدة العربية، إذ أصبحت القصيدة بنية إيقاعية تعكس حالة الشاعر الشعورية والنفسية. يقول أدونيس: "القصيدة الجديدة وحدة متماضكة، حية، متنوعة، وهي تُقدّم ككل لا يتجزأ، شكلاً ومضموناً"<sup>(١)</sup>

وقد أفلحت تلك الحركة في جعل القصيدة بنية متكاملة، أصبحت كل قصيدة قطعةً موسيقية في ذاتها، مما ساعد الشعراء على بناء القصيدة بناءً طويلاً، لهذا وجد الشاعر في القصيدة الطويلة منفذًا يعبر من خلاله عن عالمه المعقد والمتشابك.<sup>(٢)</sup>

إن التحول والتغيير الذي قدمه الشعراء الرواد كان هدفه الارتقاء بالقصيدة العربية إلى مستوى تعبيري ورؤيٍّي مغاير لما كان سائداً في الشعر لقرون طويلة، فقد حقق هؤلاء الشعراء للقصيدة العربية تجانساً في نسيجها الفني، وبذلك تصدرت وحدة القصيدة مقدمة التجديد الحداثي<sup>(٣)</sup>.

<sup>١</sup> - أدونيس، زمن الشعر، ط٢، دار العودة ، بيروت ، ١٩٧٨ ، ص ٣٩ .

<sup>٢</sup> - انظر : عز الدين إسماعيل، الشعر العربي المعاصر، مرجع سابق، ص ٦٢-٦٣ .

لقد تغيرت رؤية الشاعر المعاصر للقصيدة، فلم تعد القصيدة تعبرأ عن هم ذاتي، بل أصبحت بحاجة إلى جهد عالٍ يعده لـ الشاعر كل طاقاته وامكاناته، وتديلاً على أهمية الرؤية الجديدة بوصفها أهم ظواهر التجديد، يقول على جعفر العلاق : "إن أهم ما أنجز، على مستوى حداثة القصيدة العربية، لا يكمن في خروجها عن إطار البيت أو القافية الواحدة، على أهمية هذا الإنجاز وخطورته ، بل يتمثل في أمر آخر هو الجوهر في قضية التجديد في الشعر العربي الحديث، وفي شعر العالم كله عموماً: الرؤية الحديثة التي تجسد فعل التجديد حقاً".<sup>(٢)</sup>

لقد شكلت الرؤية الشعرية الجديدة مسعى يستهدف الشاعر قبل القصيدة، ومعنى ذلك أن الشاعر المعاصر يحتاج إلى تقنيات فنية وتعبيرية عالية، وإلى ثقافة واسعة، وخبرة بالفنون الأدبية، كي يستطيع أن يوظفها في التعبير عن رؤيته الشعرية التي هي بحاجة إلى عناصر بنائية كثيرة؛ ولأن الرؤية الشعرية الجديدة، تشرط في الشاعر قبل القصيدة، نجد من ينص على ذلك، يقول على جعفر العلاق : "أي إنها تعنى بتتجيد الشاعر أولاً : وعيًا، وثقافة، وذائقه، ونظره إلى الحياة والعالم، قبل أن تعنى بتتجيد النص.". <sup>(٣)</sup>

بذلك أصبح تعامل الشاعر المعاصر مع القصيدة الجديدة ، تعاملاً يختلف عن النهج التقليدي. لأن رؤيته الشعرية قد اختلفت، فأصبحت بمثابة حصيلة للعناصر الدرامية، فالشعر عنده صار تعبراً عن هموم الإنسان العربي المعاصر ومشاعره وقضايا وتعلقاته، فلم تعد القصيدة عملاً إضافياً للإنسان، يزجي به أوقات فراغه، بل أصبحت عملاً صميمياً شاقاً، يحشد له الشاعر

---

<sup>١</sup> - انظر : كمال خير باك، حركة الحداثة في الشعر العربي المعاصر : دراسة حول الإطار الاجتماعي الثقافي للاتجاهات والبني الأدبية، ترجمة لجنة من أصدقاء المؤلف، ط ٢، دار الفكر، بيروت، ١٩٨٦، ص ٢٥، دراسة ضمن مجموعة من الباحثين في معجم البابطين للشعراء العرب والمعاصرين، ج ٦، ص ٣١٨.

<sup>٢</sup> - انظر : علي جعفر العلاق، في حداثة النص الشعري : دراسة نقية، ط ١، الشروق للنشر والتوزيع، ٢٠٠٣، ص ١١.

<sup>٣</sup> - علي جعفر العلاق، في حداثة النص الشعري ، المرجع السابق، ص ١١. وانظر : أدونيس، زمن الشعر، ص ٤٦.

كل طاقاته وإمكاناته، صارت القصيدة تشكيلًا جديداً للوجود الإنساني، ومزاجاً مركباً ومعقداً من آفاق الوجود المختلفة<sup>(١)</sup>.

كما أثرت الرؤية الجديدة في تغير مفهوم القصيدة، فالقصيدة في النهاية نتيجة أو محصلة لجهد الشاعر وثقافته وذوقه. ومن المعروف أن جهود التجديد في السابق كانت منصبة على القصيدة، من منطلق أن الشعر موهبة، دون أن يكون هناك لثقافة الشاعر اعتبار كبير؛ لذلك سعى الشاعر المعاصر إلى تغيير نظرته إلى العالم، وإحساسه بضرورة التجديد والإبداع، وأن يكون لديه "رؤيا خاصة به، تختزل موقفه الفكري والجمالي من الحياة والشعر والعالم، رؤيا تجدد من الداخل، وتجعل من عمله الشعري، أو مجموع كتاباته الشعرية، وحدات متفاعلة داخل سياق روئوي، متجانس، وشديد الفاعلية"<sup>(٢)</sup>.

لقد بات من هم الشاعر العربي المعاصر دائماً البحث عن أشكال فنية وتعبيرية جديدة، يتطور من خلالها قصيده الغنائية، وينحها أبعاداً وألواناً بنائية جديدة، لم تعرفها القصيدة التقليدية من قبل، كالتعبير الدرامي، والأداء القصصي يقول البياتي: "لقد أدركت من خلال تجربتي أنه ليس من المعقول أن أتجدد، أو أن أتوقف عند أشكال فنية من التعبير، وإنما عليّ أن أجدد باستمرار من خلال عملية الخلق الشعري، كما تجدد الطبيعة نفسها بتعاقب الفصول"<sup>(٣)</sup>.

فلم تعد القصيدة تكتفي بالتقاليд الشعرية القديمة، فشهدت موضوعات جديدة لم تألفها من قبل، وأخذت تبحث عن وسائل حديثة تكون قادرة على حمل روئيتها الشعرية الجديدة، فكان من مظاهر التحولات في بنيتها جنوحها إلى البناء الطويل الذي ظهر في البناء الدرامي والبناء القصصي، وذلك بـإفادـة من الفنون الأدبية كالمسرح والقصة والرواية، تستعـير من أدواتها وتقنياتها، ولم تقـف

<sup>١</sup> - انظر : عز الدين إسماعيل، الشعر العربي المعاصر، مرجع سابق، ص ٢٤١.

<sup>٢</sup> - علي جعفر العلاق، في حداثة النص الشعري، مرجع سابق، ص ١٢.

<sup>٣</sup> - عبد الوهاب البياتي، تجربتي الشعرية، ط١، منشورات نزار قباني ، بيروت، ١٩٦٨ ، ص ٣٤.

عند ذلك الحد بل لجأت إلى الفنون غير الأدبية كالسينما والموسيقى والتصوير. ومن أجل إثراء القصيدة جمالياً وفنياً، وظفت القناص والرمز والأسطورة، فخففت من حدة المباشرة ودخلت إلى فضاء التعبير الدرامي.

وكان من جملة ما استعار "الشاعر المعاصر من التكنيك المسرحي والروائي التوجيه والشخصيات والحوار والكورس والمونولوج الداخلي والارتداد والوثائق التسجيلية وكذلك فإن فن السينما قد أمد الشعر المعاصر ببعض وسائله كالمونتاج على أساس الترابط والمونتاج على أساس التوازي والسيناريو وكذلك لجأ إلى الموسيقى مستمدًا بعض اصطلاحاتها"<sup>(١)</sup>.

ومن أمثلة الأساليب التي استخدمها الشاعر المعاصر الأداء القصصي، فقد أثبت حضوره المتميز في تجربة الشعر الحديث، الذي يجمع بين الشعر وفن القصة وتقاناته، فقد طرحت حركة الشعر العراقي نماذج طيبة لشعراء منهم : بدر شاكر السيّاب، ظهر في "حفار القبور"، "المومس العمياء"، "أنشودة المطر" والبياتي ظهر في "مذكرات رجل مجهول" و"الرجل الذي كان يغنى" ولعبد الرزاق "ملحمة الصور" و"صبر أيوب" و"الخيمة الثانية"، وغيرهم من الشعراء الذين كرسوا الأداء القصصي في الشعر .

بعد توظيف الرمز والأسطورة والقناص من التقنيات الجديدة، التي انعكست على القصيدة العربية الحديثة، فشكلت ظاهرة بارزة في تجربة الشعر الحديث، وكانت من الانجازات المهمة التي حققتها القصيدة العربية، فقد مال الخطاب الشعري الجديد إلى توظيف تقنيات العصر، حتى يتسعى له تجسيد الرؤية الشعرية الحديثة، بما فيها من تشابك وتعقيد، ورغبة من الشعراء في معايشة واقعهم الجديد بما يتاسب معه من تقنيات حديثة، فكان لجوء الشاعر إلى هذا البناء الشعري الجديد

---

<sup>١</sup> - مصطفى السعدني، البنية الأسلوبية في لغة الشعر العربي الحديث، ط١، المعارف، ١٩٨٧، ص ١٣ .

هو استجابة لمتطلبات العصر، ولضرورة التعبير عن الرؤية الحديثة التي أصبحت مجموعة من الخيوط المتشابكة والمتماسكة، لهذا فالخطاب الشعري الجديد بحاجه إلى بناء فني يستطيع أن يحمل أبعاد تلك التجربة<sup>(١)</sup>.

وقد جاء ذلك الاستخدام للتقنيات الجديدة، في بناء العمل الشعري، نتيجة تأثر الشعراء بالشعر الغربي، فوجدوا فيها منفذًا للخروج من النمطية وال المباشرة والخطابية إلى فضاء الموضوعية. يقول الشاعر عبد الوهاب البياتي تدليلاً على أهمية حضور التقنيات الجديدة : "إن الرمز والأسطورة والقناص أهم أقانيم القصيدة الحديثة، وبدونهم تجوع وتعرى وتتحول إلى مشروع، أو هيكل عظمي لجنة ميته"<sup>(٢)</sup>.

لهذا كانت تلك التقنيات من أكثر الوسائل حضوراً في تجربة الشعر المعاصر ومن أبرز سماته.

<sup>١</sup> - انظر: محمد عجور، التقنيات الدرامية والسينمائية في البناء الشعري المعاصر، ط١، دائرة الثقافة والإعلام، الشارقة ، ٢٠١٠ ، ص١٦.

<sup>٢</sup> - "مقابلة مع عبد الوهاب البياتي" ، مجلة الجامعة، العدد الرابع، ١٩٧٧ ، ص٢١ .  
٢٨

## الفصل الثاني

عبد الرزاق عبد الواحد شاعرًا دراميًّا

## **المبحث الأول**

**عبد الرزاق عبد الواحد الإنسان والشاعر**

## نشأة الشاعر:

عبد الرزاق عبد الواحد غياض المُرانِي، أحد أبرز الشعراء العرب المبدعين المعاصرين. ولد في عام ١٩٣٠ في محله "الكريمات" في بغداد في بيتٍ يقع على ضفة نهر دجلة، لوالدين يدينان بالديانة الصابئية (المندائية)، وفي الثالثة من عمره ، انتقلت به عائلته إلى لواء ميسان في محله "السرية"، وسكن في بيت جده ، وكان معه في البيت نفسه ابنتا خاله الشاعرة لميعة عباس عمارة، وتكبره بثلاث سنوات ، وأختها مليحة عباس عمارة وتكبره بعام واحد. عاش طفولته بين شبكات الأنهر في أرياف العمارة وقضاءي علي الغربي وال مجر الكبير، في تلك السهول البريئة المليئة بفروع الأنهر والشواطئ قضى عبد الرزاق طفولته<sup>(١)</sup>.

والشاعر عبد الرزاق عبد الواحد يمثل إحدى الشخصيات المندائية المعروفة في العراق. والمندائية هي كلمة آرامية، تعني المعرفة، والمندائي أو المنداعي يعني العارف، وهي من الفعل مدّعاً أي عرف وعلم ، وكان المندائيون قد عرّفوا قديماً باسم المغسلة، لأن الاغتسال بالماء الجاري من أهم طقوسهم التي كانوا يكتثرون من ممارستها، في قراهم القائمة على ضفاف الأنهر والمياه الجارية ، ومن طقوسهم ما يسمى التعميد، ويتم بحضور رجل دين، يدخل الطفل إلى ماء النهر، وتقرأ عليه التسبيح الديني وهو مرتد ملابس بيضاء خاصة بالعماد.<sup>(٢)</sup>

والصابئة من الأقوام التي سكنت الجزيرة العربية وببلاد الشام. ويعيش الصابئة اليوم حول صفتى الرافدين وبخاصة في المناطق السفلية من النهرين فيما يسمونه البطائح، حيث أقاموا لهم مراكز في(طيب مائة) المعروفة الآن باسم (الطّيّب) جنوب شرق مدينة العمارة، في محافظة

<sup>١</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة ، عمان ، بتاريخ ٣٠/٦/٢٠١٣.

<sup>٢</sup> - انظر : عماد الصباغ ، الأحناف - دراسة في الفكر الديني التوحيدى في المنطقة العربية قبل الإسلام - ط١ ، دار الحصاد ، دمشق ، ١٩٩٨ ، ص ١١٢ .

ميسان، وينتشرون أيضاً في مدن العمارة، وبغداد، والناصرية، والبصرة، وقلعة صالح، وسوق الشيوخ، والصابئة قوم موحدون يؤمنون بوحدانية الله<sup>(١)</sup>.

ينتمي عبد الرزاق إلى أسرة متوسطة الحال، فقد كان يعمل والده صائغاً، ويقضي معظم وقته خارج العراق، فيضطر أحياناً إلى ترك عائلته سنوات طويلة طلباً للرزق، فعمل تارة في بغداد وأخرى في القاهرة ثم في طهران وفي طرابلس في ليبيا، ويعيش أفراد أسرته على ما يرسله لهم من نفود، يقول عبد الرزاق في وصف والده : كان رجلاً طيباً متناهي الطيبة، وبسيطاً "حد إنه يكسر القلب لبساطته وطبيته"، ويضيف إن والدي لا يعرف القراءة ولا الكتابة، لكنه يحسن الحديث بالإنجليزية لأن مهنته تفرض عليه ذلك<sup>(٢)</sup>.

ونظراً لغياب والده المتكرر عن البيت، كانت والدته هي المسؤولة عن أسرتها في غياب والدهم، فهي التي تعبر وذاقت مرارة الحرمان، ومن أجل تأمين متطلباتهم ومستلزماتهم قامت بشراء بقرة تُعيل بها أبناءها، وكانت شديدة الحرص على تعليمهم، وحثّهم وتشجعهم على متابعة طريقهم الدراسي. وبهذا حصدت الأم نتيجة تعها وحرصها على أبنائها، فقد درس جميع أولادها وتخرجوا في الكليات. ولكون الشاعر هو الابن الأكبر لأسرة تتكون من سبعة أبناء، ثلث إخوات وثلاثة إخوة، فقد تحمل الشاعر أعباء أسرته منذ صغره، فكان يعمل عامل صياغة خلال العطلة الصيفية، ليُعيل عائلته، ويُسد جزءاً من مصاريف بيتهم.<sup>(٣)</sup>

<sup>١</sup> - انظر : الليدي دراور، الصابئة المندائيون، ترجمة نعيم بدوي وغضبان رومي، ط١، مكتبة الأندلس، بغداد، ١٩٦٩، ص ١٤ .

<sup>٢</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة، بتاريخ ٢٠١٣/٦/٣٠ ، وانظر : صباح البوريج، التواصل بالتراث في شعر عبد الرزاق عبد الواحد، رسالة ماجستير، الجامعة الأردنية، ١٩٩٥ ، ص ٥٧.

<sup>٣</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة، عمان ، بتاريخ ٢٠١٣/١/٢٨ .

## ثقافته:

يرجع الفضل في تنمية ميول الشاعر الأدبية والشعرية إلى البيئة التي نشأ فيها؛ فقد كان لنشأته في عائلة لها اهتمامات ثقافية وأدبية، دور كبير في ولوجه عالم الشعر، فمعظم من في العائلة شعراء، فالشاعرة لميعة عباس عمارة ابنة خاله، وعمته ناجية المرانبي شاعرة وأدبية كبيرة، وخاله (والد لميعة) كان يكتب الشعر أيضاً، كما كان لخالاته دور في تنقيفه وتعزيز حب المطالعة وقراءة القصص والكتب التي كانت في أغلبها بوليسية الطابع، فتشرب خيال الشاعر منذ صغره بالصور المرعبة والمخيفة، ولهذا كان كثيراً ما يستيقظ من نومه مذعوراً خائفاً من تلك القصص.<sup>(١)</sup> أما عن والدته التي لا تحسن القراءة والكتابة، فيقول عبد الرزاق: "أمي شاعرة شعبية، فقد كانت تحفظ الكثير من الأغاني الشعبية، وكانت كثيراً ما أردد أغانيها، ومرة قرأت شيئاً منها أمام صديقي جبرا إبراهيم جبرا ومجموعة من الشعراء، وكنا حينها جالسين في مقهى حسن عجمي، نتبادل الحديث حول من الأسبق بقصيدة التفعيلة، بدر السياب أم نازك الملائكة، فالتقت إلى جبرا بعدما سمع وقال: أمك أشعر منك ومن هؤلاء"<sup>(٢)</sup>. ومن أغانيها التي كانت ترددتها في أنحاء البيت وهي ترقص أخوانه قائلة:

جاي من المكتب وهاب

بقنيدرته يدق الباب

رح لعماته غبشه هشن عليه الجلاب

وتقول لهم أيضاً:

كته كطه

سدوا حايطنه بلطه

جيئنه ضموا بتكم عن ابنه مبلطه<sup>(٣)</sup>

<sup>١</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة، عمان ، بتاريخ ٢٠١٣/١/٢٨ .

<sup>٢</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة، المصدر السابق .

<sup>٣</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة، المصدر السابق.

وقد ذكر الشاعر ذلك في قصائد عديدة، نذكر على سبيل المثال منها، هذا البيت من قصيدة (من حياتنا) في ديوانه "طيبة" وقصيدة البشير من الديوان المسمى باسمها.

ما زلت أذكر كل شيء .. كيف كنت تردد़ين

الدمع في عينيك، والنعل العتيق دم وطين

"لأن أبيع"

طوقي فما زال الملقح فوق عنق النَّخيل

تسعون يوماً والبشير يلوح...<sup>(١)</sup>

تسعين ليلة والملائكة يلوح<sup>(٢)</sup>

ما بيع طوكي والملائكة بالنخل

وساهمت عوامل كثيرة في تكوين ثقافة الشاعر وتشكيل شخصيته وبلورتها وتهيئتها لدخول معرك الشعر، بدءاً من مرحلة الطفولة إلى مرحلة الدراسة الجامعية، فقد كان لمجالس التعزية النسوية، التي كانت تأخذ إلينا إحدى حالاته تأثيراً خاصاً في نفس الشاعر ، إذ كان يستمع إلى "الملاية" وهي القارئة التي كانت تحكي سيرة الإمام الحسين ومقتله شعراً وتردده النسوة الباكيات

بعدها، فيفقد الشاعر ما سمعه من "الملاية" أمام أهله.<sup>(٣)</sup>

ومن أكثر أفراد العائلة تأثيراً في حياة الشاعر في طفولته أيضاً، خالته الصغرى(كمالة عمارة المراني) ، التي كانت تعمل معلمة ، فكان لها تأثير واضح في تشكيل شخصيته ، فقد عُنِيت بتربيتها وتوجيهها، من خلال مجلاتها وكتبها، وبذلك كانت مدخله الأول إلى القراءة.<sup>(٤)</sup>

أما مرحلة الدراسة الأولية فتبدأ بدخوله المدرسة "الفيصلية" الابتدائية للبنين في محلة "السرية" في لواء العمارة، وهو لم يبلغ من العمر خمس سنوات لدى دخوله الابتدائية، ثم انتقلت به

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، الأعمال الكاملة، ج ١، ط ٢، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد ، ٢٠٠٠ ، ص ٦٢ .

<sup>٢</sup> - أغنية جنوبية باكية، طوكي : الطوق الذهبي، الملك: الفلاح الذي ينقل اللقاح

<sup>٣</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة ، عمان ، ٢٠١٣/١/٢٨ .

<sup>٤</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة ، المصدر السابق .

عائلته إلى مدرسة "علي الغربي" الابتدائية، وهناك أكمل الشاعر دراسته الابتدائية وعمره أقل من إحدى عشرة سنة، وأتم الشاعر دراسته الابتدائية بتفوق كبير.<sup>(١)</sup>

وبعد دراسته الابتدائية عادت عائلته إلى العمارة، حيث أكمل الصف الأول المتوسط فيها ثم انتقلت العائلة إلى بغداد، فدرس الشاعر الصف الثاني المتوسط في المدرسة "الغربية المتوسطة" وهي المدرسة النموذجية في بغداد، ومن طريف القول إن عبد الرزاق في ذلك العمر كان صغير الحجم فكان يظهر أصغر من عمره بكثير، فكان الطلاب يهزؤون منه كثيراً بسبب قامته القصيرة، ومن المواقف الطريفة ما حدث له يوم دخوله المتوسطة، إذ اصطحبه والده ليسجله في المدرسة الغربية المتوسطة، فدخلاء إلى غرفة المدير وبحضور بعض المدرسين فعندما رأه مدير المدرسة قال لوالده: إن المدرسة الابتدائية خلفنا، فقال له والد عبد الرزاق إنه في المتوسطة، فاستغرب المدير وقال بدهشة واضحة أكمل البكالوريا السادس؟!، فرد والده هو في الثاني المتوسط فضحك الجميع وقال له المدير: ياعم عليك أن تحضر كارووك (المهد). وفيها أكمل دراسته المتوسطة، ثم التحق "بإعدادية المركزية للبنين" ودرس فيها الصف الرابع الفرع الأدبي، وبعدها تابع دراسته في المرحلة الثانوية، وقد أنهى دراسته الثانوية بتقدير أهله إلى أن يكون من أوائل المقبولين في دار المعلمين العالية، في قسم اللغة العربية وذلك في عام ١٩٤٧.<sup>(٢)</sup>

وقد أعرب الشاعر كثيراً عن مدى تقديره لأساتذته ومعلميه الذين تركوا بصمة واضحة في حياته، فهو لا يزال يدين لهم بالفضل والعرفان، على دعمهم وتشجيعهم له في مواصلة طريقه في الاتجاه الصحيح. فتلمذ عبد الرزاق على يد أساتذة فضلاء لهم دور واضح في تشكيل شخصيته وتقويتها، إذ كان لأساتذته في العمارة وهو في المرحلة الابتدائية تأثير قوي في تعزيز ثقته بنفسه،

<sup>١</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة ، عمان ، بتاريخ ٢٠١٣/٦/٣٠.

<sup>٢</sup> - انظر : صباح الوريج ، التواصل بالتراث في شعر عبد الرزاق عبد الواحد، ص ٥٩.

ومن بينهم الأستاذ بطرس نقاشة، الذي قدر موهبته في اللغة العربية أثناء تدريسه له وذلك بعد أن اختره بكتابه عشر كلمات على السبورة، فكتبها ولم يخطئ إلا في واحدة، فأعجب به وكتب المدرس رسالة إلى أهله يقول فيها : "اعتنوا بولدكم هذا فسيكون شيئاً في المستقبل" لقد تركت في نفسه أثرا عميقاً ومحبة لأستاذه على الرغم من عدم فهم قصد المدرس وقتها.<sup>(١)</sup>

كما أثر الأستاذ شاكر محمود، فيه حين كان طالباً في المدرسة الابتدائية أيضاً، يقول عبد الرزاق: " كنت ألغ في حرف الراء، وأخن في حرف السين والصاد والزاي، ورغم ذلك كان أستاذي يخرجني كل صباح يوم خميس لتحية العلم وقراءة قصيدة العلم، أمام حشود الطلاب، مما رفع من شأني ومقدراتي أمام زملائي، وأسهم في تدريبي على الإلقاء واسمعه يقول لصاحبه: هل انتبهت إلى طريقة إلقائه، وإلى مدى انفعاله وهو يقرأ! "<sup>(٢)</sup>، وقد ذكر الشاعر في قصidته (الشعفاء) :

وكان لي لثغة أحواهلها	مُذْ كَانَ صُوتِي كَصُوتِ قُبَّرِ
أسمعُ أُمِّي تعلو هلاهلهَا!	عَرَاقٌ .. وَالرَّاءُ حِينَ الْفَظُّهُرَا
ودوحةً في دمي بلاهلهَا!	لَلَّانُ وَالرَّاءُ يَا عَرَاقُ هُوَ

ومن بين المدرسين الذين تركوا أثراً جميلاً في حياته، وهو طالب في المرحلة الإعدادية أستاذ إبراهيم أبو الفتوح، كان ذلك في السنة الأولى من الإعدادية، إذ انتقل مع عائلته إلى بغداد، وأقاموا في محله (الصرافية)، ودرس في المدرسة الغربية المتوسطة، وهناك تفتحت برامع الشعر لديه، إذ كان بيته يبعد عن المدرسة قليلاً، وفي أثناء طريقه إلى المدرسة كان ينظم أبياتاً غير منتظمة من الشعر، ومرة حدثت له حادثة طرفة تركت أثراً في نفسه، ففي أثناء ذهابه للمدرسة كل يوم، كان يتأخر في وصوله للمدرسة، فيسجله المراقب غائباً، ومرة فاوضه المراقب على أن يمدحه بقصيدة مقابل أن لا يسجله غائباً، فكتب الشاعر بعض الأبيات التي يمدحه فيها، فكان من

<sup>١</sup> - انظر : موقع الشاعر عبد الرزاق عبد الواحد، [www.abdulrazzak.com](http://www.abdulrazzak.com)

<sup>٢</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة، بتاريخ ٢٠١٣/٦/٣٠.

<sup>٣</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، الأعمال الكاملة ، مجل ٣، ط١ ، دار الشؤون الثقافية العامة ، بغداد ، ٢٠٠١ . ص ٣٣٨.

المراقب أن سلمها إلى أستاذ اللغة العربية، وهو الأستاذ إبراهيم أبو الفتاح، فقرأها الأستاذ، ومطلعها<sup>(١)</sup>:

يجلو الفضيلة وجهه الوضاءُ  
ومراقبٌ عند الصباح إذا أتى  
فدهش أستاذه وطلب منه على إثرها أن يكتب محاورة بين الفصول الأربع، في ثمانية أبيات،  
فكتب عبد الرزاق محاورة في ستة عشر بيتاً من الشعر، فعرف الأستاذ أنه يمتلك موهبة في كتابة  
الشعر فعزز لديه هذه الموهبة ونعته بالعبري، يقول عبد الرزاق منذ ذلك الوقت تغيرت كثيراً قد  
ترك هذا الموقف أثراً بالغاً في نفسي، فحفزني على نظم الشعر وحب المطالعة ودراسة اللغة  
العربية، وكان منه أن أهداني مجموعة ثمينة من الكتب .<sup>(٢)</sup>

وكتب أيضاً وهو في هذه المرحلة قصيدة حب لابنة عمه ومطلعها:  
بلقيس يا بلقيس يا حلم العذري الحالما<sup>(٣)</sup>

وبعد إنتهاء المرحلة الثانوية التحق الشاعر في دار المعلمين العالية، وذلك بعد اجتيازه  
للمقابلة التي تعقدتها الكلية قبل دخول قسم اللغة العربية ، فكان من بين أسباب دخوله قسم اللغة  
العربية، ككتابته الشعر ، ورغبة منه في تطوير نفسه، وزيادة معرفته للغة العربية وأدابها.<sup>(٤)</sup>

شكلت دار المعلمين المرحلة الثقافية الثانية في حياة الشاعر عبد الرزاق، فقد كان للكتابة  
أعمق الأثر في مسيرته الشعرية، فهي مرحلة من أغنى مراحل حياته، يعزو عبد الرزاق ذلك إلى  
أسباب يذكرها هو: أولاً : " لغنى الحياة الجامعية ، ولكثره الجديد فيها ، وثانياً: فيها دخلت المعركة  
الأدبي وفيها استويت شاعراً".<sup>(٥)</sup>

تعرف الشاعر في السنة الأولى في دار المعلمين العالية، إلى الشاعر بدر شاكر السيّاب، وهو  
طالب في الصف الرابع من قسم اللغة الإنجليزية، وقد عرّفته به ابنة خاله الشاعرة لميحة عباس

<sup>١</sup> - حديث الشاعر عبد الرزاق مع الباحثة ، عمان ، بتاريخ ٢٠١٣/١/٢٨ .

<sup>٢</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة ، عمان ، بتاريخ ٢٠١٣/١ /٢٨ .

<sup>٣</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة، عمان ، ٢٠١٣/١/٢٨ .

<sup>٤</sup> - انظر : صباح البوريح ، مرجع سابق، ص ٦٠.

<sup>٥</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة ، المصدر السابق .

عمار، وربطته ببدر علاقة قوية لا من أجل شاعرته، إنما كانت إرضاءً للشاعرة لميحة عمارة التي كانت تربطها ببدر علاقة إعجاب فيها الكثير من المودة والحب من جانبها ومن جانبها، وبعدها تعرف إلى الشاعر عبد الوهاب البياتي الذي كان في الصف الثالث من قسم اللغة العربية، وقد عرفه الشاعر بدر شاكر على مجموعة من الشعراء الرواد والجيل التالي، من بين هؤلاء الشعراء الرواد محمود البريكان، وبلند الحيدري، وأكرم الونتري، ورشيد ياسين، وحسين مردان، وأما الجيل الثاني من الشعراء ذكر منهم : سعدى يوسف، وكاظم نعمة التميمي ومحمد جميل شلش، وراضى مهدي السعيد، وقد أصبح كثير منهم أصدقاءه وزملاءه، وربطته بهم علاقة طيبة، خاصةً سعدى يوسف وكاظم التميمي، وقد كان لهؤلاء الشعراء تأثير في إغناء تجربته الشعرية والإبداعية <sup>(١)</sup>.

كان لدار المعلمين العالية، تأثير على الشاعر والشعراء عامة، ففي تلك الفترة كانت الكلية تقيم مهرجاناً سنوياً للشعر في كل عام، يقدم طلبة الكلية فيه كلمات وأشعاراً وموضوعات عديدة، ومن خلالها ظهر الشاعر عبد الرزاق ويرز شاعراً له وجوده، يقول عبد الرزاق : " لم اشتهر عن طريق الصحف والمجلات، فقد كنت اكسل خلق الله في موضوع نشر قصائدي فقد كانت تمضي القصيدة أسبوعاً كاملاً في جيبي ولم أرسلها إلى الصحف، فأنا اشتهرت عن طريق التظاهرات والأحداث السياسية التي كان الشارع بونتها الملتهبة. وعلى إثرها فصل من الكلية لمدة سنة كاملة ". <sup>(٢)</sup>

وفي عام ١٩٤٧ حدث احتجاج كبير ضد معااهدة (بورتسموث) وسمى هذا العام بعام الوثبة، سالت فيه دماء وحصلت تظاهرات كبيرة ، خاصة لطلبة الكليات والمعاهد فقد كان الشاعر يكتب كل يوم قصيدة ليُلقِّيها في التظاهرات، وكانت أولى تجارب الشاعر النضالية، ونتج عن مشاركته

<sup>١</sup> - انظر صباح الوريج ، التواصل بالتراث ، مرجع سابق ، ص ٦٠ .

<sup>٢</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة، بتاريخ ٢٠١٣/٦/٣٠ ، وانظر : صباح الوريج، التواصل بالتراث، ص ٦٣ .

في النظاهرات، قرار فصله من الكلية لمدة عام، فكانت بذلك أول صدمة ينلها الشاعر بسبب السياسة يقول الشاعر: " كانت معاناتي الكبرى، أتنى كنت أستميت لاختصر الزمن، كي أعيش

أخواني وأخواتي ... فجأة فصلي هذا ضربة قاسمة لكل أحلامي بالوظيفة "<sup>(١)</sup>

بعد صدور قرار فصله من الكلية لمدة عام، قرر الشاعر العمل بمهمة الصياغة، لأنها مهنة أبيه وأبناء طائفته، لكن عيون المخبرين ظلت تلاحقه في كل مكان، فلم يجد غير السفر إلى

الكويت حيث يقيم والده، وأقام هناك تسعة شهور، عمل خلالها صائغاً، وقد وصفها الشاعر بقوله:

" كانت علي أشد من سجون الأرض! ... ولكنها أسدت لي خدمة كبيرة، إذ إني نضجت فيها

شعرياً، وسياسياً، وأدركت معنى أن يكون للإنسان وطن... ومعنى أن يبتعد عن وطنه أو يلجاً

لسواه ... وساعد انتقاد الحنين إلى أهلي وأصدقائي، وإلى العراق، على انتقاد جذوة الشعر في

داخلي "<sup>(٢)</sup>. فهناك أقبل على القراءة وكتابة الشعر، فانعكس تأثيرها بشكل إيجابي على حياته

الإبداعية بعد عودته لدار المعلمين، فوجد الشاعر لدى عودته أن أثر قصائد السياسية لا يزال

قائماً إلى حين عودته، مما زاد إحساسه بالبطولة والنجاح، فرشح إلى عضوية الحزب الشيوعي

العربي، فزاد شعوره ب فهو البطولة والتضحية، وبعدها واصل دراسته في العالية.<sup>(٣)</sup>

تتلمذ عبد الرزاق في دار المعلمين العالية على يد أسانذة كبار، كانوا سبباً من الأسباب التي

أثرت شخصيته، ومهدت الطريق أمامه لدخول عالم الشعر والإبداع، فالشاعر يعزّو لهم الفضل في

تمكنه من اللغة العربية وعشّقه لها، ومن بينهم : الدكتور محمد مهدي البصیر، وكان معجبًا به

<sup>١</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة ، المصدر السابق ، وانظر: صباح البوريج، التواصل بالتراث، ص ٦٣.

<sup>٢</sup> - انظر: صباح البوريج، التواصل بالتراث المرجع السابق، ص ٦٣.

<sup>٣</sup> - حديث الشاعر عبد الرزاق مع الباحثة ، بتاريخ ٢٠١٣/٦/٣٠ .

أشد أعجاب، والدكتور هاشم عطيه أستاذ الأدب الجاهلي، والدكتور أحمد عبد الستار الجواري،

والدكتور سليم النعيمي، والدكتور مصطفى جواد، والدكتور جميل سعيد.<sup>(١)</sup>

عرف عبد الرزاق شاعرًا مبتدئاً، وهو لم يبلغ العشرين من العمر، وهو طالب في دار المعلمين العالية، ففي كل يوم خميس كانت الكلية -العالية- تجتمع وتقدم محاضرات من زائر

أجنبي أو مسؤول عراقي، وكان الشعر هو سيد المناسبات، إذ يلقي طلاب العالية الشعر. ومن هنا

ظهر عبد الرزاق، وكان يفوز بالجائزة الأولى من بين عدد من الشعراء. عايش عبد الرزاق أهم

أحداث العصر، إذ إن الأجواء في تلك الفترة -بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية- كانت مشحونة

سياسيًا، والمذاهب الوافدة من الغرب تثير المشاحنات بين أبناء البلد الواحد، فالجميع يتحدث عن

الوطن وعن المستعمر الغاصب، فالمجتمع كان يعيش في حالة من التمرد السياسي والاقتصادي

والاجتماعي، وبسبب السياسة كان يتعرض بعض الناس إلى الفصل من الوظائف، ويدخلون

السجن والشاعر عبد الرزاق كان يعاني كغيره من هذه الأحداث<sup>(٢)</sup>، فمعظم الشعراء في العالية هم

أصدقاؤه أو زملاؤه، كان الشعراء يتربدون على المقاهي في منطقة (الحيدر خانة) فمنهم من جيل

بدر والجيل اللاحق، الذي تفصل بين أدبائه والأدباء السابقين سنتان<sup>(٣)</sup>.

فهذه العوامل مجتمعة لعبت دوراً في رفد تجربته الشعرية، فمن بيته الوعية المتقدة أولاً.

ومن الظروف السياسية والاقتصادية والثقافية والظواهرات ففي كل يوم مظاهرة كان عبد الرزاق

يكتب قصيدة سياسية يلقاها في المتظاهرين ثانياً، ومن مرافقته لرواد الشعر ثالثاً.

<sup>١</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة، المصدر السابق ، وانظر: صباح نجم البوريج ، مرجع سابق ، ص ٦١.

<sup>٢</sup> - انظر : عبد الواحد لولوة، عبد الرزاق عبد الواحد : شاعر لجميع الفصول، إصدار خاص بوقائع الندوة التكريمية للمبدع الشاعر عبد الرزاق عبد الواحد، وزارة الثقافة - دمشق- ٢٠٠٩ ، ص ١٩٢.

<sup>٣</sup> - حديث الشاعر عبد الرزاق عبد الواحد مع الباحثة ، عمان ، بتاريخ ٢٨/١/٢٠١٣ .

ومن المصادر التي تأثر بها إيداع عبد الرزاق القرآن الكريم، فقد حفظ القرآن ووظف الكثير من رموزه الدينية في شعره وسنتي إلى بيان ذلك لاحقاً عند الحديث عن تجربته، فقد حفظ القرآن وهو في المرحلة الابتدائية بدءاً من الصف الخامس والسادس وما بعدها، وكان من الأسباب التي جعلته يواصل حفظه هو ما حصل له وهو في المرحلة الابتدائية عندما منعه المعلم دخول حصة الدين، كانت حادثة مؤلمة في نفسه. كان عبد الرزاق في مدرسة علي الغري ينتظر جرس الحصة ليدخل درس الدين، وفجأة أمسك بيده طالب اسمه إبراهيم حسقيل وهو اليهودي الوحيد في المدرسة، والشاعر هو الصابئي الوحيد في المدرسة أيضاً وقال له إلى أين تذهب؟ فأجابه إلى الدرس، قال له إبراهيم سوف يطردك المعلم، فلم يأخذ بكلامه وذهب عبد الرزاق إلى الدرس فطرده المعلم فور دخوله الصف، وكان جواب عبد الرزاق كنا ندرس الدين طيلة السنوات الخمس في العمارة، رد عليه المعلم أنت في علي الغري، خرج الشاعر من الصف وبدأ يقرأ بصوت عالٍ في ساحة المدرسة، فطلب المعلم فطن الشاعر أنه يريد أن يدخله الصف، مما كان منه أن أخذ الجزء بقسوة بالغة، مرت الأيام والشاعر شديد التعلق بالقرآن لمراة موقف المعلم آنذاك، لهذا دأب على حفظه وقراءته وسماع تجويده<sup>(١)</sup>.

ومن المصادر الأخرى حفظه لديوان المتبي ونهج البلاغة عن ظهر قلب، وهو في الصف الأول والثاني من الكلية، مما جعل شعره يتصنف بالجزالة والرصانة وقوة التأثير، فقد ساعدت حفظه لديوان المتبي في فخامة التركيب الشعري والبناء الشعري المحكم، إذ لا يستطيع القارئ لشعره أن يسقط كلمة واحدة من موقعها. كما أسهم ذلك في تجديد شعره وإغنائه بالعناصر الفنية.

---

<sup>١</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة، عمان، بتاريخ ٢٨/٦/٢٠١٣ . ٤١

استند الشاعر في إبداعه أيضاً إلى ثقافته الأدبية الواسعة، وإلى تجربة حياتية غنية، قيض له أن يعيشها في أحوال متباينة ومستويات مختلفة، وإلى معاصرته لأمراء المدرسة الكلاسيكية الجديدة في الشعر العربي وعلى رأسهم الجواهري، وبعد الجواهري مثله الأعلى، كما جايل عبد الرزاق عبد الواحد عدداً من رموز الشعر العربي الحديث كما ذكر سابقاً وأهمهم بدر شاكر السيّاب، وبلند الحيدري، وعبد الوهاب البياتي، ونازك الملائكة، وشاذل طاقة، ولميعة عباس عمارة، وحسين مردان، ورشيد ياسين، ومحمود البريكان، وأكرم الوتري وأخرون من رواد الحداثة الشعرية في العراق، عرفهم عن كثب، ودارت بينهم أحاديث أدبية ومناقشات، وهو من الجيل الثاني الصيق بالسيّاب<sup>(١)</sup>.

#### حياته العملية:

بدأ عبد الرزاق حياته العملية مدرساً، إذ عين في المدرسة المتوسطة في مندللي مدة عام واحد وذلك في ١٩٥٢، وعلى الرغم من أن المنطقة نائية فقيرة، إلا أنها شغلت مكانة في نفس الشاعر، فقد عُني الشاعر بتنقيف نفسه من خلال قراءة العديد من الكتب في وقت فراغه ، ثم انتقل إلى "الحلة" ، وعمل فيها مدرساً لمدة عام واحد أيضاً، بعدها جاء قرار نقله إلى "ثانوية كفري للبنين" ليرفع من مستوى طلابها بسبب ضعفهم في اللغة العربية ، يعود ذلك إلى أن لهجتها المحلية ليست عربية، وبعد مرور تسعة وعشرين يوماً، وقبل أن يتسلم راتبه لهذا الشهر جاء قرار فصله لمدة خمس سنوات بسبب عدم كفاءته كما جاء في القرار، لكنه يعزو فصله لأسباب تتعلق بقصائده السياسية<sup>(٢)</sup>.

<sup>١</sup> - حسين جمعة ، عبد الرزاق عبد الواحد والحضور المتجدد ، إصدار خاص بوقائع الندوة التكريمية للمبدع عبد الرزاق عبد الواحد، منشورات وزارة الثقافة - دمشق، ٢٠٠٩ ، ص ١٣ .

<sup>٢</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة ، عمان ، بتاريخ ٢٨/١/٢٠١٣ .  
٤٢

في عام ١٩٥٧ عاد إلى التعليم واختار التدريس في ثانوية كركوك للبنين، ثم عمل في عام ١٩٥٩ ماعوناً لعميد معهد الفنون الجميلة ببغداد، وبعدها نقل من وظيفته هذه إلى معلم في ناحية من نواحي محافظة بابل، وذلك بعد أن ألقى قصيده "يا خال عوف" على إثر رحيل الجواهري رغما عنه من العراق<sup>(١)</sup>. يقول فيها :

<b>جَدِّي خُطْي فَلْقَدْ جَدَ السُّرُّي فِينَا</b> <b>حَرَّى مَوَاطِئُنَا، حَرَّى مَهَاوِينَا</b> <b>هَرْسَ الرَّحْى، وَمَهِيْضُ الْجُرْحِ يُطْغِينَا</b> <b>مَاءَ غَشِينَاهُ حَتَّى كَادَ يَغْوِينَا</b> <b>لَمْ نَدِرْ أَنَا تَفَيَّأَنَا ثَعَابِينَا<sup>(٢)</sup></b>	<b>مَفَازَةٌ هِي ... نَطْوِيهَا وَتَطْوِينَا</b> <b>جَدِّي خُطْي إِنَّا حَرَّى جَوَانِخَا</b> <b>تَحَمَّلِينَا وَفَرَزْتُ الغَيْظِ يَهْرَسِنَا</b> <b>كَمْ مِنْ خَضِيلٍ تَوَسَّدَنَا، وَمَنْجِسٍ</b> <b>وَكَمْ مُظْلٌ تَفَيَّأَنَا عَرَائِشَهُ</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

في عام ١٩٧٠ انتقلت وظيفته من وزارة التربية والتعليم إلى وزارة الثقافة والإعلام، وللتدليل على مكانته الأدبية فقد شغل عبد الرزاق العديد من المناصب الأدبية الثقافية، فعمل سكريراً لتحرير مجلة "الأفلام"، ثم رئيساً لتحريرها، ثم مديرًا للمركز الفلكلوري العراقي، ثم عميداً لمعهد الدراسات، ثم مديرًا عاماً للمكتبة الوطنية، فمديراً عاماً لثقافة الطفل، ثم عين مستشاراً ثقافياً للوزارة . كما عمل الشاعر عضواً في هيئة رئاسة المجلس الوطني للسلم والتضامن في العراق، ورئيساً للهيئة الإدارية لنادي التعارف الثقافي في بغداد، ثم عضواً في مجلس إدارة آفاق عربية وعضواً في اللجنة الوطنية العراقية للموسيقى.

وينعد عبد الرزاق من المؤسسين الأوائل لاتحاد الأدباء في العراق، وحاز خلال مسيرته الإبداعية على جوائز وتقديرات في مؤتمرات ومهرجانات أدبية وشعرية في دول عربية وأجنبية، كما حصل على أوسمة عالمية عديدة في الأدب، منها:

<sup>١</sup> - انظر : صباح البوريج ، مرجع سابق، ص ٦٤.

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، الأعمال الكاملة مجل ١، مصدر سابق، ص ١٨١-١٨٣ .

وسام بوشكين في مهرجان الشعر العالمي في بطرسبرج ١٩٧٦، ودرع جامعة كامبردج وشهادة الاستحقاق منها ١٩٧٩، وميدالية [القصيدة الذهبية] في مهرجان ستروكا الشعري العالمي في يوغوسلافيا ١٩٨٦. وجائزة "صدام" الأولى في الشعر العربي عام ١٩٨٧، وحصل على وسام العالم الذهبي في مهرجان الشعر العالمي في بلغراد ١٩٩٩ وفاز بالجائزة الأولى للمرة الثالثة في هذا المهرجان، أما المرة الأولى فكانت في عام ١٩٧٤، والثانية في عام ١٩٨٦.

ومنح وسام الآس من الطائفة المندائية على ترجمته الكتاب المقدس (الكنز ربه) باللغة العربية في عام ٢٠٠٠ .

وتم تكريمه ومنحه درع دمشق برعاية وزير ثقافة الجمهورية العربية السورية، في ٢٤-٢٥/١١/٢٠٠٨ .

ومنح الشاعر عبد الرزاق أيضاً شهادة الدكتوراه الفخرية من المجلس "الأعلى للإعلام الفلسطيني" بدولة فلسطين، وذلك لكتاباته الإبداعية وإثرائه المكتبة العربية بأشعاره التي تغنى بها بالوطن العربي الكبير والمقاومة الباسلة في ٢٠١٣<sup>(١)</sup>.

وحصل على جائزة الإبداع الكبرى وميدالية الشرف الذهبية من قناة الشرقية العراقية في ٢٠١٣/٦/٢٧ .

وفي الولايات المتحدة الأمريكية نشرت له مجموعة {قصائد مختارة}، قامت بترجمتها في جامعة كولومبيا في نيويورك كل من الدكتورة سلمى الخضراء الجيوسي، والدكتورة لينا الجيوسي، والشاعرة الأمريكية ديانا هوفاسيان. وترجمت له أيضاً أربعة آلاف بيت من الشعر إلى اليوغوسلافية عام ١٩٨٩ .

---

<sup>١</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة ، عمان، بتاريخ ٢٠١٣/١/٢٨ .  
٤٤

وترجم البروفيسور جاك بيرك مجموعة من قصائده، والقسمين الأول والثاني من ملحمته الصوت إلى اللغة الفرنسية، وقد أحدثت ترجمتها هزة في أوساط السوريون الأدبيين، ونشرت له مجموعة قصائد مختارة في هلنستكي بعد ترجمتها إلى الفاندية.

وكتب عن الموسوعات التالية:

موسوعة [Men and Women of Distinction] كامبردج، لندن ١٩٧٩.

موسوعة [Dictionary of International Biography] لندن / ١٩٧٩.

موسوعة [Men of Achievement] كامبردج، لندن / ١٩٨٠.

موسوعة [Who is Who] كامبردج، لندن / ١٩٨١.

أعماله الشعرية :

نشر الشاعر أول قصيدة عام ١٩٤٥ في جريدة الوطن العراقية، عنوانها (إلى سائلة)، وهو طالب في الإعدادية المركزية في الصف الرابع الأدبي، وأول قصيدة نفعية كانت عام ١٩٤٩، نشرها في مجلة البيان النجفية. أما أول مجموعة شعرية صدرت له عام ١٩٥٠ بعنوان "لعنة الشيطان" ، وصدر له العديد من الدواوين الشعرية منها عشرة مجموعات شعرية للأطفال، ومجموعة من المسرحيات الشعرية<sup>(١)</sup>.

صدرت للشاعر عبد الرزاق عبد الواحد المجاميع الشعرية الآتية :

- "لعنة الشيطان" ١٩٥٠ ، وهذا الديوان قصة شعرية فازت بالجائزة الأولى لمهرجان العالية في بغداد.

<sup>١</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة ، عمان ، بتاريخ ٢٠١٣/١/٢٨  
٤٥

- "طيبة" ١٩٥٦
- "الشيد العظيم" ١٩٥٦.
- "قصائد كانت ممنوعة" ١٩٦٣ أحرقتها الرقابة.
- "أوراق على رصيف الذاكرة" ١٩٧٠.
- "خيمة على مشارف الأربعين" ١٩٧٠.
- "الخيمة الثانية" ١٩٧٥.
- "كتب في قادسية صدام" ١٩٨١
- "مسرحية الحر الرياحي" ١٩٨٢
- "من أين هدوئك ... هذى الساعة" ١٩٨٢.
- "في لهيب القادسية" ١٩٨٣.
- "سلاماً يا مياه الأرض" ١٩٨٦.
- "البشير الجزء الأول" ١٩٨٦.
- "يا سيد المشرقين يا وطني" ١٩٨٧.
- "هو الذي رأى" ١٩٨٩.
- "حصار الخضر" مسرحية ١٩٨٩
- "يا صبر أيوب، ديوان أم المعارك" ١٩٩٣.
- "البشير الجزء الثاني" ١٩٩٣
- "قصائد في الحب والموت" ١٩٩٣.
- "الصوت، ملحمة شعرية في أربعة فصول" ١٩٧٢-١٩٩٣.
- "لغة الكربلاء، آخر دواوين القادسية" ١٩٩٥.

- "ديوان المراثي" ١٩٩٧.
- "ديوان قصائد كتبت لها" ١٩٩٧.
- "ديوان القصائد" ١٩٩٧.
- "مسرحية "ما لم تروه شهرزاد من قصص السندباد" ١٩٩٧
- "صمت المحيطات" ١٩٩٨.
- "سهر على مهود فارغة" ١٩٩٩.
- "الزفاف" مسرحية.
- "ديوان يوميات أعرابي"
- "مسرحية كلكامش"
- "الملكات" مسرحية شعرية
- "ديوان بك أنت نبدأ"
- "بين الحسد والروح" مسرحية شعرية في فصل واحد
- "جزيرة الطيور" مسرحية شعرية
- "العنقاء" مسرحية
- "سفر التكوين"
- "الأكونان"
- "الليلة الثانية بعد الألف" ٢٠٠١ مسرحية شعرية
- "انسكلوبيديا الحب" مجموعة شعرية / اتحاد الكتاب العرب، دمشق عام ٢٠٠٣.
- "قمر في شواطئ العمارة" مجموعة شعرية / اتحاد الكتاب العرب، دمشق ٢٠٠٣.
- "أرق بعد الستين"

- "في مواسم التعب" .٢٠٠٦
  - "١٢٠ قصيدة حب" .٢٠٠٧
  - "قصائد مختارة" ٢٠٠٨
  - "زبيبة والملك" عمل شعري بين الرواية والمسرح / دمشق عام ٢٠٠٩
  - "يا نائي الدار" .٢٠١٠
  - "مائة وثلاثون قصيدة حب" .٢٠١٣
  - "يا عراق" .٢٠١٣
  - "المربيات" .٢٠١٣
- شعر الأطفال ومنه:**
- ١ - قصائد للأطفال، مجموعة شعرية ١٩٧٦.
  - ٢ - النهر والبستان، مجموعة شعرية ١٩٧٦.
  - ٣ - الولد العاقل، مسرحية شعرية ١٩٧٧.
  - ٤ - الغيمة المنشدة، مجموعة شعرية ١٩٨٤.
  - ٥ - حالتان تحت المطر، مجموعة شعرية ١٩٨٦.
  - ٦ - بهبهان يلعب، قصيدة واحدة، ١٩٨٧.
  - ٧ - الطفل والفراشة، قصيدة واحدة، ١٩٨٩.
  - ٨ - البحار الصغير، قصيدة واحدة، ١٩٨٩.
  - ٩ - النسر العربي.

ونشر الشاعر جزءاً من أعماله في أربعة مجلدات ٢٠٠٠-٢٠٠١-٢٠٠٢-٢٠٠٣، وتضم أكثر من ألفي صفحة، وعرضت غالبية قصائده على موقع الحوسنة.

وتقع أعمال الشاعر عبد الرزاق عبد الواحد في سبعة وخمسين عملاً، اخترلت مسيرةه الشعرية التي شكلت رافداً من رواد الشعر العربي المعاصر، إن تجربته الشعرية تترجم مسيرة حياته بكل ما فيها من إنجازات أو معوقات، فقد زخرت أعماله بالكثير من الملامح الفنية والجمالية المميزة، مما جعله محط أنظار النقاد والدارسين من مختلف الأقطار.

تعد تجربة الشاعر من أبرز التجارب الشعرية المعاصرة، إذ شكلت حياة شعرية كاملة تمتد قرابة ستة عقود، جمعت بين جماليات القصيدة العربية التقليدية والرؤى الجديدة المعاصرة، فكتب القصيدة العربية التقليدية بطريق حديثة، مرتکزاً على معجم شعري ثري ولغة ناصعة جذلة، فضلاً عن تمرسه بكتابية الأنواع الشعرية، فبرع في كتابة المطولات، فهناك الكثير من القصائد الطويلة التي انطوى جزء كبير منها على بعد درامي، كما في قصيدة "صبر أيوب" و "ملحمة الصوت"، واتجه إلى كتابة المسرحيات الشعرية المبنية على فكرة الصراع والحوار وتعدد الأصوات، كما في مسرحية "الحر الرياحي"، مستغلًا بذلك تجارب الشعر الجديد بالانفتاح على الفنون الأخرى، كالقصة والمسرح والدراما.

وأخيرًا، يمكن القول: إن الشاعر عبد الرزاق يمتلك تجربة شعرية طويلة، اتسمت بالعمق والجاذبية، أغناها بمعجمه الشعري الثري، الذي انعكس على عباراته وألفاظه وصوره وترابييه ولغته. فعبد الرزاق "الإنسان والسياسي ثم الشاعر - أو كل ذلك في آن واحد انطلق في رؤيته للحياة من رؤية واقعية إنسانية متحركة. فمن خلال شعره حاول عرض الواقع في نسيج لغوي يعتمد الكلمة والمنطق والإقناع الداخلي، وقد جاء موقفه هذا في إطار وعي الواقع وعلاقاته، فسعى إلى إعادة صياغة هذا الواقع بإطار جمالي وصولاً لجعل الشعر في خدمة الإنسان، يسهم في دفع حركة المجتمع إلى الأمام"<sup>(١)</sup>

---

<sup>١</sup> - صباح نجم الوريج، التواصل بالتراث في شعر عبد الرزاق، مرجع سابق، ص ٢٠٥.  
٤٩

## المبحث الثاني

تجربة عبد الرزاق عبد الواحد الشعرية

## **بداياته الشعرية:**

عايش عبد الرزاق عبد الواحد أهم أحداث العصر، وكان لصيقاً ببعضها، مما كان له أثر كبير في تشكيل مسار شعره ، فجاء شعره انعكاساً للواقع الذي كان يعيشه العراق بشكل خاص والوطن العربي بشكل عام في تلك الفترة، من تأزم على مختلف الصعد السياسية والاجتماعية والاقتصادية، فأثرت على جميع نواحي الحياة بشكل عام والشعر بشكل خاص، إذ خاض الشعر معركة التأزم هذه ، فأغنت مضامينه برؤى وأفكار جديدة تبعها تطور في بنية القصيدة المعاصرة، وكان من أهم إنجازات الشاعر الجديدة على مستوى بناء القصيدة يتمثل في توظيف الأسلوب الدرامي.

ولأن موضوع هذه الرسالة: البنية الدرامية في شعر عبد الرزاق عبد الواحد فقد كان لزاماً على الدراسة أن تتبع مراحل تطور القصيدة لدى الشاعر عبد الرزاق من القصيدة الغنائية إلى القصيدة الدرامية الطويلة، وملاحظة كيفية وصوله إلى الدرامية ؛ ولذلك تم تقسيم حياته الشعرية على مراحلتين: المرحلة الأولى هي الغنائية (الرومانسية)، أما المرحلة الثانية فتمثل بالتوجه نحو البناء الدرامي والمسرحي (الواقعية الرمزية).

## **مراحل تجربة عبد الرزاق الشعرية:**

### **المرحلة الأولى:**

بدأ الشاعر عبد الرزاق عبد الواحد حياته الشعرية شاعراً غنائياً رومانسياً، وهي البداية الأولى لأغلب الشعراء في ذلك الوقت، إذ إن الرومانسية كانت في أوجها وكانت تسمُّ أعمال الشعراء على تفاوت في نسب استغرائهم فيها، فشكلت النمط العام للتعبير الشعري في ذلك الوقت، وفي العودة إلى بوادر أعماله الشعرية ممثلة بديوانه الأول "عنزة الشيطان" ، ١٩٥٠ ، وديوانه "طيبة" ١٩٥٦ ، وديوانه "الشيد العظيم" ١٩٥٦ ، وأوراق على رصيف الذكرة " ١٩٧٠ ، و"خيمة على مشارف

الأربعين" ١٩٧١. يظهر أن أغلب قصائد هذه الدواوين تقليدي، من حيث البناء والإطار الموسيقي، والمضامين التي تتصل بالحرب والسلام كما في ديوانه (الشيد العظيم) والتوق إلى النصر، والشعور بالأمل بالرغم من كدر الحياة ، إذ كان للأمل مكانته الخاصة في النفوس كما في ديوانه (طيبة). وعدد من هذه القصائد يتلزم بالبحور الشائعة المعروفة، كالكامل والطويل والبسيط والخفيف ، فهي تعبّر بشكل مباشر عن التجربة الذاتية للشاعر، وتنطّغى عليها اللغة الخطابية، ويزّر في هذه المجاميع صوت الشاعر المنفرد ليعبّر عن ذاته وهمومها، ويحمل هم الناس البسطاء وأمالهم بالحرية والنصر. يقول البياتي في تعليقه على ديوان طيبة: وما استطاع أن يحققه عبد الرزاق في مجموعته هذه (طيبة) : "إنه استطاع أن يعبر بشيء من الطلاقة واليسير عن هموم البسطاء من الناس وعن مخاوفهم وأعيادهم الأرضية وحبّهم لكل ما هو جميل لكل ما هو قادر وبشع وكريه... وبعبارة أخرى إنه استطاع (أن يعبر عن المضمون الذي يزهّر على شفاه البسطاء)".<sup>(١)</sup>

تعد قصائد هذه الدواوين أنموذجاً حياً على المرحلة الأولى لمسيرته الشعرية، وعند الوقوف على عناوين العديد من القصائد في دواوينه سابقة الذكر تجد أنها تحمل مضامين مستقاة من واقع الحياة اليومية فتحمل هموم الناس البسطاء، ففي ديوانه طيبة نلاحظ العناوين الآتية : (من حياتنا، لا بد أن نعيش، بشير، الطفولة الخائفة، الحرب والسلام، شيء لم أفقده)، كما أنها تحمل روحًا غنائية خطابية تعبّر بصورة مباشرة عن طيبة الإنسان، وعن حلمه البسيط، يقول الشاعر عبد الرزاق في إهداء قصائد ديوان طيبة:

لا أؤمن بشيء إيماني بالإنسان  
وإلى أنياب ما في كل إنسان

إلى الطيبة فيه<sup>(٢)</sup>

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، مقدمة الديوان ، الأعمال الكاملة ، ج ١، ط ٢، ص ٢٨-٢٩.

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، الأعمال الكاملة ، ج ١، المصدر السابق ، ص ٣١.

ومن قصيّته "لا بد أن أعيش" يلحظ القارئ لهذه الأبيات بساطة التعبير والإحساس، وعمق المعاني ووضوحاها، لترجم المعاناة التي يعيشها، ويظهر هذا من الرؤية السوداوية (أظلم الطريق)، وتوظيفه للألفاظ الدقيقة مثل: (يسحق، الحرمان، العذاب، الآنين) والشاعر يبحث عن المستقبل المجهول ، ورغم كل ذلك فإنه يحلم بالأمل القادم وبأبسط حقوق الإنسان، وهو العيش الكريم، يقول

الشاعر :

إنَّ أَظْلَمَ الْطَّرِيقُ  
فَلَا تَخُفْ، فَكُلُّ خَطُوةٍ لِمُنْتَهِاهُ  
أَضَاءُهَا صَدِيقٌ  
أَنْظُرْ إِلَيْهِمْ ... دَمْهُمْ مَا زَالَ فِي ثَرَادٍ  
سَمِعْتُ مَنْ يَقُولُ  
إِنَّ فَلَانَاً مُثْقَلٌ بِسَبْعَةِ صَغَارٍ  
فَمَا لَهُ يَسِيرٌ؟...?  
ما بِرَحْتُ تَجُولُ  
مَلِءَ حَيَاةِي كُلَّمَا أَسْقَطَ فِي يَدِي  
عَيْنَا أَخِي الصَّغِيرِ  
يَضْجُجُ فِيهِمَا سُؤَالٌ يَسْحُقُ الضَّمِيرِ:  
أَمَنَتْ لِي غَدِي ؟؟؟

.....

لا بد أن يعيش كالبشر  
مبتسماً طليقُ  
لا يعرفُ الحرمانَ والعذابَ والآنينْ  
فما تُرِيدُ مِنْ أَبِي سَبْعَةِ سَائِلِينْ .....<sup>(١)</sup>

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، الأعمال الكاملة، ج ١، مصدر سابق ، ص ٣٩-٤١ .

وقصيدة أخرى يصور الشاعر فيها حياته ومعاناته والدته في ظل الظروف الصعبة، وهي تسعى لتعيل سبعة أولاد، رسم الشاعر مشهدًا حزيناً جسداً فيها تلك المعاناة ، وهذه أبيات من القصيدة "من حياتنا":

أدرِي بِأَنْكِ رَغْمَ هُولِ الدَّاءِ لَا تَكَلَّمِينْ

أدرِي بِأَنْكِ تَنْزَعِينْ

وَتُغَالِطِينَ الْمَوْتَ خِشْيَةً أَنْ أَرَاكِ ... أَنَا الْمَرِيضُ

تَنَائِلِينِ...  
.....

ماذَا بِوْسْعِكَ أَنْتِ يَا أَمَّا لِسْبَعَةِ أَشْقِيَاءِ

طَوَفْتِ حَتَىٰ بِالْحَلِيبِ، أَعَزَّ أَيَامِ الشَّتَاءِ

تَنَخَّبَطِينَ مَعَ الشَّرْوَقِ

فَوْقَ الْوَحْولِ، وَنَعْلَكِ الْمَهْرُوغُ يَوْسِعُ مِنْ شُقُوقٍ

قَدَمِيِّكِ... لَنْ أَنْسَى رَجُوعَكِ ذَاتِ يَوْمٍ تَلْهِيَنْ

كُنَا جَمِيعاً نَائِمِينْ

فَقَبَعْتِ، كَيْ لَا تُوقِظِينَا، فِي سَكُونٍ تَنْشَجِينْ

وَنَهَضْتُ فَانْقَطَعَ الْبَكَاءُ

فَرَأَيْتُ بَيْنَ الطِّينِ فِي قَدَمِيِّكِ آثَارَ الدَّمَاءِ....<sup>(١)</sup>

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، الأعمال الكاملة، ج ١، المصدر السابق ، ص ٦٠ .  
٥

ومن ديوان "النشيد العظيم" هذه أبيات من قصيدة "الحرب" وقد صورت أبغض صور الدمار الإنساني التي تخلفه الحرب، فقد مادت بأهلها حتى صور الشاعر جثث الناس بالبذور التي يبذّرها الفلاح، الشاعر يتحدث باسم الإنسان في أي مكان. يقول الشاعر:

واَلْزَأْتُ وَتَشَأْتُ كُلُّ مَا فِيهَا فَانْهَدَ سَافِلَهَا وَانهَارَ عَلَيْهَا وَتَارَةً صَرَخَةُ الشَّيْطَانِ تَثْبِيْهَا إِلَّا وَقَدْ هَجَرَ الْمَحْرَاثَ رَاعِيْهَا هَامُ الصَّحَايَا بَذُورًا فِي نَوَاحِيْهَا <sup>(١)</sup>	تَلَقَّ الْقَبُورُ انْظَرِي مَادَتْ بِأَهْلِيْهَا أَلْقَتْ هِيَاكِيلَهَا لِلنَّارِ وَانْدَلَعَتْ فَتَارَةً ثُورَةُ الْإِنْسَانِ تَدْفَعُهَا الْمَوْتُ، يَا حَرْبُ لَا أَبْقِيْتُ مَزْرَعَهَا إِلَّا وَقَدْ حَرَثَتْهَا النَّارُ وَانْتَسَرَتْ
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

وقد وصفه الدكتور صلاح خالص في تعليقه على ديوان "النشيد العظيم" بأنه من شعراء الكفاح العنيف من أجل المثل الإنسانية العليا... شاعر فذ من شعراء النضال من أجل الحرية والكرامة الوطنية<sup>(٢)</sup>.

#### **المرحلة الثانية: (القصيدة الدرامية)**

احتفت دواوين الشاعر عبد الرزاق بالعديد من القصائد التي تحمل في طياتها عناصر البناء الدرامي؛ من صراع وحدث وشخصيات وتعدد الأصوات والحوارات وتقنيات أخرى، ما شكلت بنى درامية تميزت بالعمق والحيوية، وأسهمت بالارتفاع بالقصيدة إلى مستوى فني أعلى. ولأن بناء القصيدة درامياً يحتاج إلى براءة، لم ينضج الصراع الدرامي لدى الشاعر في أعماله إلاً في أواخر السبعينيات، وأوائل الثمانينيات<sup>(٣)</sup>، انطلاقاً من قصيدة "الصور" ومتجلياً في قصيدة "من أين هدوؤك هذى الساعة"، وصولاً إلى "ملحمة الصوت" وقصائد كثيرة كتبها بعد

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، الأعمال الكاملة، ج ١، ص ١١٠-١١١.

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، مقدمة ديوان النشيد العظيم، الأعمال الكاملة، ج ١، ص ٩٦.

<sup>٣</sup> - وصلت الباحثة إلى هذا الحكم بناءً على تتبعها لقصائده في دواوينه الموثقة، وأيضاً مقابلة شخصية مع الشاعر.

خروجه من العراق إثر الغزو الأمريكي للعراق، تحمل حسًّا درامياً عالياً ظهر في كثير من قصائده،

ومن القصائد التي تجلٍ فيها عناصر البناء الدرامي:

الصُّور ، مقاضاة رجل أضاع ذاكرته، مصادرة منشور سرّي، الاختيار ، تداعيات مندائية، رؤيا  
نبود نصّر ، أصابع الخوف، البشير ، ألواح الدم ، أختام الدم ، المرتقى ، من أي جراح الأرض  
ستشرب يا عطشى ، ملحمة الصوت ، الزائر الأخير ، هو الذيرأى ، صبرأيوب ، الحر الرياحى ،  
الخيمة الثانية ، من أين هدووك هذى الساعة ، خيمة على مشارف الأربعين ، هارب من متحف  
الآثار ، هي حرب صليبية يا محمد ، فضلاً عن قصائد في ديوانه المربيات .

فالصراع هو أساس بناء هذه القصائد، إضافة إلى وجود تقنيات أخرى كالحوار ، وتعدد  
الشخصيات ، والأصوات ، الكورس ، الفلاش بالك وغیرها من التقنيات ، ولأهمية البنية الدرامية سيكون  
موضوع البحث في الفصل القادم، فقد وظف الشاعر التقنيات الحديثة لخدمة نصه الشعري ،  
وتطعيمه بعناصر بنائية جديدة من الفنون الأخرى ولا سيما الدرامية ، ليكسب نصه الشعري عمقاً  
وحبيبة.

وعلى الرغم من أن المرحلة الثانية ظهرت في أواخر السبعينيات ، إلا أنه ظهر لدى الباحثة أن  
هناك بعض القصائد في ديوانه الأول فيها حس درامي بسيط كما في قصيدة سطوح ومنها هذه  
الأبيات :

وَوَشَى عَوِيلُ بَنَاتِ آوَى بِالظَّلَامِ وَالسَّكُونِ

فَتَجَاوَيْثُ مِنْ كُلِّ بَابٍ

أصواتُ آلَافِ الْكَلَابِ

وَتَغْلَقْتُ تُلْقِي السَّلَامَ عَلَى الْمَسَامِعِ وَالْعَيْنِ

وَعَلَى السَّطُوحِ الْوَاطِيَاتِ

فَوْقَ الْوَسَائِدِ وَالْمَفَارِشِ ، وَتَحْتَ مَرْوَحَةِ الْقَمَرِ

كانت أحاديث السمر

تجترّ آلاف المشاكل، والمشاهد، والصور ..

- بالأمسِ ماتَ أبو فلان

يسمعُ إلى نقر الدرايك ... إبنة عقد القرآن

أبناءُ هذا الوقتِ ... هه ... سحقاً لهذا مِن زمان! <sup>(١)</sup>

بعد المقطع السابق شاهداً على البناء الدرامي لدى الشاعر، ويمكن تلمس العناصر الدرامية فيه كالحوار الذي يظهر من قوله (وشى عوبل بنات آوى / فنجاويت من كل باب أصوات آلاف الكلاب / وتغلغلت نلقي السلام) ، ويظهر عنصر المكان (وعلى السطوح الوطبيات / تحت مروحة القمر / فوق الوسائل والمفارش)، أما الزمان يتمثل (عوبل بنات آوى في الظلام / بالأمس مات أبو فلان / أبناء هذا الوقت / سحقاً لهذا الزمان) وأخيراً ، يظهر الصراع واضحًا في الخلاف بين أبناء هذا الزمان.

### ملامح جمالية في شعر عبد الرزاق عبد الواحد:

الملامح الشكلية:

أظهرت الدراسة لتجربة عبد الرزاق عبد الواحد الشعرية جملة من مزايا إبداعاته الفنية والفكرية، التي تحفل بها دواوينه، لذا سيتم الوقوف عند أهم الملامح الفنية والجمالية التي أسهمت في ترسيخ مفهوم الحداثة، وأفصحت عن قدرة الشاعر على استثمار التقنيات الحديثة في بناء قصيدة للوصول إلى الدرامية التي هي محور الدراسة .

---

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، الأعمال الكاملة، ج ١، مصدر سابق ، ص ٥٣ .

<sup>٢</sup> يأتي الحديث مفصلاً عن القصائد ذات المنحى الدرامي في الفصل القادم.

وَجَدَتِ الدَّارِسَةُ أَنْ هَذَاكَ أَنْمَاطاً مُتَعَدِّدَةً مِنَ الْبَنَى الشَّكَلِيَّةِ فِي شِعْرِ عَبْدِ الرَّزَاقِ مِنْهَا: الْقُصِيدَةُ الْمَزْدُوجَةُ الَّتِي يَمْزِجُ بَيْنَ الْأَبْيَاتِ مِنَ النَّمْطِ الْتَّقْلِيَّيِّ وَالْأَبْيَاتِ مِنْ شِعْرِ التَّفْعِيلَةِ، وَهَذَاكَ الْقُصِيدَةُ الْقَصِيرَةُ، وَالْقُصِيدَةُ الطَّوْلِيَّةُ، وَالْقُصِيدَةُ الَّتِي بُنِيتَ عَلَى شَكْلِ لَوْحَاتٍ فَجَاءَتْ مُزِيجاً مَعْقَداً مِنَ التَّرْكِيبِ، إِذْ حَشَدَ فِيهَا الشَّاعِرُ الْأَسْطُورَةَ وَالرَّمْزَ وَأَحْدَاثَ التَّرَاثِ مَا أَضَفَى عَلَى الْقُصِيدَةِ لَمْسَةَ جَمَالِيَّةَ وَفَنِيَّةَ بَدِيعَةٍ.

### أولاً: القصيدة المزدوجة.

يُسْتَطِيعُ الْقَارِئُ لِشِعْرِ عَبْدِ الرَّزَاقِ نَلْمَسُ الْعَدِيدَ مِنَ الْقُصَائِدِ ذَاتِ الْبَنِيَّةِ الْمَزْدُوجَةِ، فَالشَّاعِرُ مُشْغُوفًا بِكِتَابَةِ الْقُصِيدَةِ الْعُمُودِيَّةِ بِطَرَائِقِ حَدَاثَيَّةٍ، تَوَكِّبُ النَّصْجُ الْفَنِيُّ الَّذِي شَهَدَتْهُ الْقُصِيدَةُ الْجَدِيدَةُ، وَمِنَ الْقُصَائِدِ الْمَزْدُوجَةِ قُصِيدَتُهُ "لِهَذَا عَشْقَتُكَ" يَقُولُ الشَّاعِرُ:

عَشْقَتُكَ رُوحًا  
وَحَرْفًا يَخْرُ دَمًا  
وَجَرُوحًا  
عَشْقَتُكَ فَارِعَةً كَنْخِيلِ الْعَرَاقِ  
وَنَهَرَ فُراتِ دِمَاءَ يُرَاقِ  
وَتَحِيرَتُ..  
حِينَ سَأَلَقَاكِ  
يَمْنَحُنِي كُلُّ شِعْرِي طُولًا  
يُقَارِبُ طُولَكِ عِنْدَ الْعِنَاقِ؟!  
وَلَوْ كُنْتَ دَمَعًا  
لَا عَرَفْتُ صَوْتِي<sup>(١)</sup>

---

<sup>١</sup> - عَبْدُ الرَّزَاقِ عَبْدُ الْوَاحِدِ، دِيْوَانُ يَا عَرَاقَ، ط١، دَارُ الْأَدِيبِ - عَمَانَ - ٢٠١٣، ص١١٣.

ومن النماذج الشعرية أيضاً قصيده "كربلاء" التي جمع فيها الشاعر بين أبيات من الشعر العمودي وأخرى من شعر التفعيلة.

إِنَّ بَعْدَادَ لَا تَتَنَظِّرِ

إِنَّهَا تُشَتَّتِّزِ

فَهِيَ أُمُّ الْفَتَى مُنْتَظَرٌ !

قُولِي لَهُ: قَلْبِي مَعَكُ	مَا دَامَ ثَدِيَيْ أَرْضَعْكُ
وَعَلَى دَمِي أَنْ يَسْمَعَكُ!	وَعَلَيْكَ أَنْ تَخْيِي دَمِي
أَعْطِيَ وَزَيْدِي	يَا أُمَّ زَيْدِي
وَإِذَا تَعَبَّتِ مِنَ الْعَطَا	قُولِي لَهُ: أَكْمَلْ وَلَيْدِي ! <sup>(١)</sup>

وقصائد كثيرة منها "يا نجي الله" و"دعاة في ليلة مقرمة" والعديد من القصائد في "ديوان المربيات" ومجاميع شعرية أخرى، جمعت بين الشكلين التقليدي والتفعيلة .

### ثانياً: القصيدة القصيرة

تعد القصيدة القصيرة من أنماط البنى الشائعة في العصر الحديث، وقد اختلف النقاد في تعريفهم لها، فبعضهم نظر إليها من حيث عدد الأبيات وبعضهم الآخر من حيث جوهرها. وفي تحديد مفهوم القصر بورد عز الدين إسماعيل النتائج التي توصل إليها هيررت ريد بأن الطول والقصر في الأعمال الشعرية لا يجعل من القصيدة عملاً شعرياً ضخماً، وأن الفرق بينهما فرق في الجوهر أكثر منه في الطول .<sup>(٢)</sup>

ويرى عز الدين إسماعيل أن القصر ليس معناه قلة عدد أسطر القصيدة ، فقد تكون القصيدة طويلة لكنها غنائية، تصور موقفاً عاطفياً في اتجاه واحد<sup>(٣)</sup>.

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، ديوان يا عراق، مصدر سابق ، ص ٢٣ .

<sup>٢</sup> - عز الدين إسماعيل، الشعر العربي المعاصر، مرجع سابق ، ص ٢٤٦ .

<sup>٣</sup> - انظر : عز الدين إسماعيل، المرجع السابق، ص ٢٥١ .

أنفق مع تعريف عز الدين إسماعيل للقصيدة القصيرة ، لكن المقصود من القصر هنا هو قوله عدد الأسطر بغض النظر عن المضمون، فالاعتماد فقط على البنى الشكلية، إذ تنتشر هذه البنى في أشعار عبد الرزاق وهذه نماذج بسيطة للتدليل على ذلك النمط .

قصيدة بعنوان "إدمان" يقول :

سنواتٍ وهو يدور

مشدوداً في هذا الناعوز

دميَّت منه الرقبة

وتآكلت الخشبة

من كثرة ما داز

ذات نهار

سقط النير

وقفَ الثورُ مَرْوِعاً

لا يدري كيفَ يَسِيرُ...!<sup>(١)</sup>

وقصيدة أخرى بعنوان "مُفارقةٌ هندسيةٌ" يقول فيها:

يتسعُ الزمانُ

يتسعُ المكانُ

تنتسعُ الأرقامُ

تنتسعُ الأبعادُ والأحجامُ

ويَصغُرُ البَشْرُ

فيُصْبِحُونَ بَيْنَهَا أَفْزَاماً..!<sup>(٢)</sup>

من قصيدة "فروسية في عصر صغير" يقول:

لابساً جلدَ أخيْلٍ

لن أقاتلُ

إنني أَفْرُشُ مِنْ لحمِي مَشاَتِلٍ

لِنِبَالِ مَرْفَقْتِ جَسْمَ الحَسِينِ<sup>(٣)</sup>

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، في مواسم التعب، ط١، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، ٢٠٠٦، ص٥٢.

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، في مواسم التعب، المصدر السابق، ص٥٣.

<sup>٣</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، ديوان في مواسم التعب، مصدر سابق، ص٤٦.

ونموذج آخر بعنوان "يا عراق" يقول فيها :

هَنِئَا لِمَنْ لَا يَخُونُك

هَنِئَا لِمَنْ إِذْ تَكُونُ طَعِينًا يَكُونُك

هَنِئَا لِمَنْ

وَهُوَ يَلْفِظُ آخِرَ أَنفَاسِهِ

تَتَلَاقِي عَلَيْهِ جُفُونُك..<sup>(١)</sup>

ثالثاً: قصيدة اللوحات.

يلمس القارئ لشعر عبد الرزاق وجود العديد من القصائد التي بنيت على شكل لوحات، كما في قصيدة "من أين هدووك هذي الساعة" فالقصيدة مليئة باللوحات التراثية كصوت المسيح، ويوحنا المعمدان، وتتشي جيفارا، ويأتي الحديث عنها في الفصل القادم، ومن النماذج الأخرى قصيدة "سطوح" يقول الشاعر:

وعلى السطوح الواطيات

فوق الوسائل والمفارش، تحت مروحة القمر

كانت أحاديث السمر

تجتررآلاف المشاكل، والمشاهد، والصور...

هذه لوحة من القصيدة :

أرأيت مدرسة البناء ؟

رَوَتْ ابْنِي أَنَّ الْمُدِيرَةَ وَالْحَرَيمَ الْبَاقِيَاتِ

يَسْأَلُنَّهُنَّ: أَيْمَكُ الْجَيلُ الْجَدِيدُ مُحَجَّبَاتِ؟

سَتَمُوتُ فِي بَيْتِي الْفَنَاءِ

لَمْ يَبْقَ إِلَّا عِرْضُنَا، حَتَّى كَلَمُ اللهِ مَا ثُ...؟

وبناءً على:

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، ديوان يا عراق، مصدر سابق ص ٦٦.

نَحْنُ الشَّبَابُ

لَا بدَ أَنْ نَمْضِي لِنُثْبِتَ أَنَّ تَيَارَ الْحَيَاةِ

أَقْوَى مِنَ الْمُتَعَفِّنِينَ

أَقْوَى مِنَ الْخُوفِ الْحَقِيرِ وَمِنْ دَمْوعِ الْيَائِسِينَ

لَابَدَ أَنْ نَمْضِي وَلَوْ فَوْقَ الْأَسْنَةِ وَالْحِرَابِ<sup>(١)</sup>

#### الملامح الموضوعية:

ومن الملامح المهمة في تجربة عبد الرزاق عبد الواحد على صعيد البناء أنه، كتب قصيدة على شكلين، الأول هو قصيدة "الشطرين" وثانيها "قصيدة التفعيلة" بحيث سيطرت قصيدة التفعيلة على معظم دواوينه اللاحقة. فقد تميزت البنية العامة أو الكلية لتجربة الشاعر بترابط أجزائها وتكاملها بحيث يمكن النظر إليها بوصفها وحدة بنائية تضم كل دواوينه.

إن القراءة الدقيقة لدواوين الشاعر وجدت أن البنية الكلية في تجربة عبد الرزاق تتمثل في موضوعين أساسيين امتدا على مساحة واسعة من أعماله، فالموضوع الأول هو تعلقه الشديد ببغداد يقول الدكتور نزار بريك هنidi: "لعل أهم ما يلفت النظر في القصائد ذات الشطرين عند الشاعر عبد الرزاق، سيطرة هاجسين رئيسين، تكاد لا تخلو قصيدة من التصريح المباشر بهما، أو الإشارة إليهما أما الأول منها فهو تعلقه الشديد ببغداد المدينة، تعلقاً لا نكاد نرى ما يماثله في الشعر العربي المعاصر، سوى تعلق نزار قباني بمدينته دمشق، فبغداد هي المبدأ لكل خبر تبتكره مخيلة الشاعر".<sup>(٢)</sup>

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، الأعمال الكاملة، ج ١، مصدر سابق ، ص ٥٣ .

<sup>٢</sup> - نزار بريك هنidi، عبد الرزاق بين الأصلية والتجديد، إصدار خاص بوقائع الندوة التكريمية للمبدع الشاعر عبد الرزاق عبد الواحد ، ص ٦٠ .

كما يؤكد الباحث يوسف يوسف ذلك في مقدمته التي كتبها لـ "ديوان في مواسم التعب" لعبد الرزاق إن الوطن بحضور حضوراً ملموساً وصريحاً في قصائد الشاعر، فالشاعر لا ينسى العراق الذي تؤلف صورته كل نبضة في شرایین دمه<sup>(١)</sup>، ك قوله:

وأَنِّي، عَلَى أَمْنِي لَدِيهَا، أَخَافُهَا وَجَفَّتْ عِرْوَقُ الْقَلْبِ حَتَّى شِغَافُهَا وَأَمْوَاجَهُ فِي اللَّيلِ كَيْفَ ارْتِجَافُهَا إِلَى التَّمَرِ، وَالْأَعْذَاقِ زَاهِقَافُهَا	كَبِيرٌ عَلَى بَغْدَادِ أَنِّي أَعْفَهَا كَبِيرٌ عَلَيْهَا، بَعْدَمَا شَابَ مَفْرِقِي تَتَبَعَّثُ لِلسَّبْعِينِ شُطَاطَانَ نَهْرِهَا وَأَخِيَّثُ فِيهَا النَّخْلَ طَلْعاً فَمُبْسِراً
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

.....

عَلَيْهَا، وَأَنِّي لَيْ وَرْوَحِي غِلَافُهَا ثُرَّاخُ بِهِ أَدْمَى فَوَادِي طَوَافُهَا كَبِيرٌ عَلَى بَغْدَادِ أَنِّي أَعْفَهَا <sup>(٢)</sup>	سَلَامٌ عَلَى بَغْدَاد.. لَسْتُ بِعَاتِ فَلَوْ نَسْمَةً طَافَتْ عَلَيْهَا بَغِيرِ مَا وَهَا أَنَا فِي السَّبْعِينِ أَزْمِعُ عَوْفَهَا
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

أما الهاجس الثاني الذي يغلب على شعره فهو شعوره بالاغتراب مما يورثه القلق ووجع الروح، ويقاد هذا الهاجس يغلب على كثير من قصائده<sup>(٣)</sup>، ويتجلّى هذا الهاجس بهذا الشعور بالوجع كالذي يظهر في قصائده، (يا أم خالد) و(نهايات الأربعين) و(الموجعة) و(الزمن العلقم) و(غريبة في ليلة الميلاد) (أصابع الخوف) وقصائده الدرامية تمثل عمق هذا الإحساس كالذى يبدو في قوله في قصيدة "الموجعة" :

كُلُّ مَا يَدْعِي، وَمَا يَعِدُ وَالثَّرَاءُ الْمَوْهُومُ، وَالْتَّنَذُّدُ <sup>(٤)</sup>	بَدَدُ.. كُلُّ عَمْرِهِ بَدَدُ الْقَوْافِيُّ، وَالْجَاهُ وَالْوَلَدُ
----------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------

وهذه الأبيات من قصيدة "يا أم خالد" يقول الشاعر :

هِيَ بَعْضُ أَوْجَاعِ الْلِيَالِي فُ الدَّهْرِ زَادَا فِي رِحَالِي مُهَدَّهَدٌ حَدَّ الْكَلَالِ <sup>(١)</sup>	لَا.. لَا تِلْحِي فِي سُوَالِي هِيَ بَعْضُ مَا تَرَكْتُ صَرُو مُسْتَوْحِشٌ حَدَّ الْبَكَاءِ
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------

<sup>١</sup> - انظر : عبد الرزاق عبد الواحد، مقدمة ديوان في مواسم التعب، مصدر سابق، ص ١١.

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، ديوان مواسم التعب، مصدر سابق، ص ٢٣٠-٢٣٢.

<sup>٣</sup> - نزار برئي هنيدى، عبد الرزاق بين الأصلية والتجدد، مرجع سابق، ص ١٠٧.

<sup>٤</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، ديوان في مواسم التعب، مصدر سابق ، ص ٢٤٢.

وهذا نموذج آخر يجسد صورة من صور الاغتراب قصيدة "حنين النوق" يقول :

فَقُلْ لِلّٰتِي تَرْنُو إِلَيْكَ : تَحَمَّلِي  
وَتُبْقِي نِفَاعِيَاتٍ بِهَا الْعُمُرُ يَمْتَنِي  
وَلَا أَهْلٌ بَيْتِي عَادِيَنَ لِمَنْزِلِي  
وَلَا ضِحْكَةٌ إِلَّا لِمَحْضِ التَّجَمِّلِ  
هَثْمَتْ بِهَا ضِرْسِي وَقَطَعْتُ أَنْمَلِي  
غَرَلَثُ دِمْوَعِي طَوْلَ عُمْرِي بِمَغْزِلٍ<sup>(۲)</sup>

أَجَلْ .. كُلُّ هَذَا الْهَمَّ يَوْمًا سَيَنْجُلِي  
أَجَلْ، كُلُّ هَذِي النَّارِ يَوْمًا سَتَنْطَفِي  
وَأَعْلَمُ لَا بَيْتِي سَيَلْتَمُ شَمْلَةً  
وَلَا صَفْوَنَا يَا أُمَّ خَالِدٍ رَاجِعٌ  
وَلِكَنَّهَا يَا أُمَّ خَالِدٍ حَسْرَةً  
وَلَوْ كَانَ فِي سَفَحِ الدُّمُوعِ تَعْلَهُ

تُعد قصيدة "أصابع الخوف" نموذجاً رائعاً جسد الشاعر من خلالها مشهدًا مؤلمًا للاغتراب،

فتمثل الصراع فيها بين عالمين عالم الطهر والنقاء والتفاؤل، وعالم مزيف وتمثل بالواقع الأسود،

مزج الشاعر شعوره بالاغتراب بعاطفة الحب للوطن وعاطفة الأمومة ، ويظهر الصراع من خلال

الحوار وللغة الدرامية التي تجسدت باستخدام الضمائر المتعددة في النص وأسلوب الاستفهام (قلتُ

لَا تَهْجُرُ الطِّيرَ أَوْلَادَهَا / غَيْرَ أَنِّكَ أَسْرَفْتَ أَيْتَهَا الْأُمْ)

مُوحِشٌ أَيْهَا الْجَلْدُ، مَنْ ذَا يُبَرِّيءُ لَوْنَكَ؟

مَنْ يُصَدِّقُ لَوْنَكَ؟

إِنَّهُ عَالَمٌ رَسَمَ الصَّدْقَ أَبِيَضُ

رَسَمَ الْحَقَّ أَبِيَضُ

رَسَمَ الْعِفَّةَ الْبِكَرَ بَيْضَاءَ وَالْطَّهْرَ أَبِيَضَ وَالْحُبَّ أَبِيَضَ

وَاللَّهُ أَبَ..

مَنْ يُبَرِّيءُ دَعَوَكَ مِنْ لَوْنِهَا ؟؟

أَنْتَ أَسَوَّدُ أَسَوَّدُ أَسَوَّدُ

<sup>۱</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، في مواسم النعب ، مصدر سابق، ص ۲۳۳ .

<sup>۲</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، يا عراق، مصدر سابق ، ص ۱۲۹ .

مثل لون الخيانة أسود

كالخوفِ أسود..

من رأى الخوف؟

إنّي تشققت حتى قراري

رأيتُ أصابعه فانتفاضت جماعي عيوناً

وقد كان أبيضَ أبيض كالثلج

أبيض كالثلج

أبيض

أيتها الأم أيتها الأم لا تهجر الطير أعشاشها

كيف أخلّي عشّك؟

من أبصرَ الخوف؟

إنّي تفرست في قاع عينيه حد التبّيسِ

عيناي وحدهما ضجّتا بالصراخِ

ولم تحسني الخوفَ أيتها الأم

كل صغار بيتِك أحسنتِها

دون أن تحسني الخوف..

عاملين أرقبة

لم يزلْ صامتاً

قتل لا تهجر الطير أولادها

غير أنك أسرفت أيتها الأم

أسرفت أيتها الأم

أسرفتِ

أسمعُ أصواتَهُمْ عَنْ دَخْلِ بَيْتِي

أَنْتِ أَيْتَهَا الْأُمُّ لَمْ تُخْطِئِ فَهُمْ عَيْنِي يَوْمًا

وَطَفْلُكِ غَافِ فَلَا تُوقِظِيهِ لَهُمْ ..

كُسِرَ الْبَابُ ..

أَبْتَهَلَ الْآنَ

أَضْرَعُ<sup>(١)</sup>

ظواهر فنية في شعر عبد الرزاق عبد الواحد:

أولاً: التراث:

شهد الشعر العربي المعاصر استخداماً واسعاً للرموز التراثية، وقد أسهم هذا الاهتمام بالتراث في مد القصيدة بالعمق وأتاح لها أن تبدع في مجال الرمز، فالتراث غني بالأحداث والشخصيات الموحية التي تصلح أن توظف رموزاً، فضلاً عن أن هذه التجربة مكنت الشاعر المعاصر من التعبير عن قضاياه العصرية بحرية تتأى به عن الغائية وال المباشرة والتقرير والخطابية، التي سادت الشعر العربي القديم ردحاً من الزمن.

شكل التراث حضوراً بارزاً في شعر عبد الرزاق عبد الواحد، وتميز باستلهامه النماذج الأصلية البارزة من التراث العربي والعالمي، وبرع في توظيفه في شعره ، فقد وظف التراث الديني بجميع أشكاله ورموزه ، كتوظيفه قصة استشهاد سيدنا الحسين \_عليه السلام\_ وقصة الحر الرياحي، والمسيح ، بما تحمل هذه الرموز من معاني التضحية والحرية، ومن وسائل إثراء شعر عبد الرزاق بالعمق توظيفه للأساطير ، وخاصة ما يتعلق منها بالتراث الشعبي.

---

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، الأعمال الكاملة، ج ١، مصدر سابق، ص ٤٥٤ .  
٦٦

إن توظيف التراث يمنح الشاعر قدرة على التعبير عن مشاعره وأحساسه بصورة موضوعية، ويشعره بالانتماء إلى تراثه الأصيل، ويؤطر العمل بإطار فني وفكري، واستحضار الرموز التراثية ينتج للشاعر المقارنة بين الماضي والحاضر، ويستشهد على ما في الماضي من قوة ومنعة وإبداع، فضلاً عن أنه يحيي الرموز التراثية في الأذهان. ومن التجليات التراثية في شعر عبد الرزاق عبد الواحد، التراث الديني الإسلامي والتراث الديني المنذائي، ثم رموز الأمكنة التاريخية والأحداث التاريخية والشخصيات المهمة .

### أولاً: التراث الديني .

يلمس على نحو ظاهر، في شعر عبد الرزاق، عنایته بتوظيف أحداث التاريخ العربي الإسلامي في شعره ، لما تحمل من فكر وعبر ودروس تضفي على النص لمسة جمالية وفنية. ومن أبرز الرموز الدينية التي استوحى الشاعر سجايها وموافقتها شخصية الحسين \_ عليه السلام \_ رمزاً للتضحية والشهادة ، لذا تظهر شخصية الحسين حاضرة في قصائد متعددة ، فمن شدة شغفه بها أفرد لها ديواناً خاصاً في مأساة شعرية هي "مسرحية الحر الرياحي" رسم الشاعر فيها جميع شخصيات المسرحية بدقة وعمق؛ ليكشف الصراع الذي كان يعتصر دواخلها، من خلال المونولوج الداخلي الذي سبر به أغوار الشخصيات ليقرأ ما بداخليها، ويرجى الحديث عنها إلى الفصل المخصص.

من النماذج الشعرية الدالة على توظيف رمز الحسين ، قوله من قصيدة "في رحاب الحسين" .

وَإِنْ كُنْتَ مُخْتَصِبًا بِالدَّمِ ! بِمَا دَيْسَ مِنْ صَدَرِكَ الْأَكَرَمِ !	.....	سَلَامٌ عَلَيْكَ فَأَنْتَ السَّلَام وَأَنْتَ الدَّلِيلُ إِلَى الْكَبْرِيَاء
لَاقِي بِهِ الْمَوْتَ كَيْ تَسْلَمِي عَلَى الْمَوْتِ فِي زَرِّدِ مُحَكَّمٍ بِالْلَّائِهَا مُرْتَقِي مَرِيمَ (١)		لَقَدْ قَلَتْ لِلنَّفْسِ : هَذَا طَرِيقِكِ وَمَا دَارَ حَوْلَكَ بَلْ أَنْتَ دُرْتَ سَلَامٌ عَلَى هَالَةِ تَرْتَقِي

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، ديوان المراثي ، (د. ت . ط . م) ، ص ١٦٣ - ١٦٥ .

ومن الشخصيات الأخرى الحاضرة في دواوين الشاعر شخصية يوحنا المعمدان، الذي يستجلي الشاعر في شخصيته رمزاً للحق والانتصار من أجل المبادئ، وهذا نموذج من صوت يوحنا المعمدان الذي قطع رأسه ثمناً لمبادئه، ويتسائل ما فائدة الرأس طالما أن الشر قائم في كل مكان. ومن قصيدة "من أين هدوئك هذي الساعة" يقول الشاعر:

مَلُونٌ مَنْ يُمسِكُ لِلْقَاتِلِ جَذَعَ الْمَقْتُولِ

مَلُونٌ مَنْ يَخْدَعُ إِنْسَانًا عَنْ عَيْنِيهِ

أَوْ عَنْ كَفِيهِ

مَلُونٌ مَنْ يَأْمَنُ ذَئْبًا فِي مَرْعَى

يَا أَوْلَادَ الْأَفْعَى

أَلْفَى عَامٍ أَبْحَثُ عَنْ رَأْسِي بَيْنَ الْأَكْتَافِ

وَبَيْنَ الْأَرْؤُسِ

كَمْ جَسْداً مَثْلِي يَسْعَى؟<sup>(١)</sup>

ثانياً: استحضار الأمكنة في شعره.

تعد الأماكن التي شهدت أحداثاً مهمة في الماضي واحدة من الرموز التراثية في الشعر المعاصر. وتبرز الأمكنة مظهراً من مظاهر توظيف التراث في شعر عبد الرزاق عبد الواحد، ودليل انتماء وارتباط بموطنه مجتمعه، وأمارأة واعٍ للتاريخ بوصفه روح الأمة ونبضها ومصدر قوتها وعزتها، فقد وظف الشاعر العديد من الأمكنة التاريخية؛ لخدمة أغراضه الشعرية، فاستطاع استحضار التاريخ بنفس جديدة معاصرة ، ليعبر بدلاته تعبيراً عن تجربته الذاتية من خلال المزج بين الماضي والحاضر. ومن هذه الأمكنة التي شغلت حيزاً في دواوينه بغداد ، وكربلاء ، وميسان ،

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، ديوان في مواسم التعب، مصدر سابق ، ص ٢١٥ .  
٦٨

والعمارة ، وقلعة صالح. وأماكن مسرحية الحر الرياحي التي كانت معسراً للحسين ، والكوفة ونهر الفرات وسباً وارم، كما في ملحمة الصوت التي صورت محنته وقضايا الإنسانية يقول :

فهل تسمع آذان المشبوهين على الشاطئ؟

إنّي بالغ سباً

آتيكم بنباً

من صدقَ

فَلَيَخْلُعْ مِنْ رَمْلِ الشَّاطِئِ كَتِفَيْهِ<sup>(١)</sup>

والتناص مع النص القرآني واضح في آتيكم من سباً بنباً.

وتطهر بغداد من بين أهم الأماكن التي تعلق بها الشاعر تعليقاً شديداً، لا يكاد يضاهيه تعلق في الشعر العربي المعاصر، وكثيراً ما يقترن ذكره إليها بشعوره بالاغتراب والقلق كما يظهر في قصائد (الموجعة) و(يا أم خالد) و(نهايات الأربعين)، وهنا يذكر الشاعر أنه كتب قصيدة بعنوان "هذا ذرى مصر" ولم يذكر العراق فيها فقالت له أم خالد (زوجته) أنسبت بغداد يا عبد الرزاق ومنها هذه الأبيات:

سُؤالُ زوجتِي المَذْبُوحِ تَجْفِيلًا	نَسِيَتْ بَغْدَادْ؟.. قَالَتْ لِي، فَجَفَّنَيْ
لَوْ لَيْلَةً بِثُ عنْ بَغْدَادْ مَشْغُولًا	نَسِيَتْ بَغْدَادْ؟!.. وَيَمْمِي وَوَيْلَ أَبِي
كَيْ لَا أَصِيرَ مَعَ الإِدْمَانِ مَخْبُولاً	إِنّي أَشَاغِلُ رُوحِي عَنْ مَذَاجِهَا
عَدَ الْمَسَامَاتِ فِي جَلْدِي تَفَاصِيلًا	نَسِيَتْ بَغْدَادْ؟.. أَنْسَى؟.. كَيْفَ؟.. إِنَّ لَهَا
دَمَامَلًا مِلْءَ رُوحِي أَوْ ثَالِيلًا	تَبَرَّعَمْتُ فِي دَمِي حَتَى عَدَتْ وَرَمًا
صَنْدوقُ قَلْبِي عَلَيْهَا ظَلَّ مَقْفُولًا <sup>(٢)</sup>	هَجَرَتْ بَغْدَادْ؟ حَاشَا.. مَنْذُ أَنْ ذَبِحْتُ

ومن الأماكن الأخرى الحاضرة في شعره العماره ، يقول الشاعر :

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، الصوت ملحمة شعرية، ط، ٢٠١٩٩٣-١٩٧٢، ص ١٤ .

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، يا عراق، مصدر سابق، ص ٨٢ .

بزاويةٍ في العمارة أعرفها  
من أين نأتي بحسد الطفولةِ من أين ..؟!<sup>(١)</sup>

رِيمَأْ أورقتُ سدَّةْ ذاتِ يوْمٍ  
يَا قَمَرًا في شواطئِ العمارة  
ثالثاً: استدعاء الأحداث التاريخية

إن استدعاء الأحداث التاريخية في الشعر يعني التذكير بأهميتها، والتاريخ هو هوية الأمة عنوان أصالتها ومصدر قوتها، ثم إن استدعاء التاريخ لا يعني العودة إليه والنوم بين أحداثه، بل اقتباس النّيَر من أحداثه وإعادة تأسيسه عبر مخيّلة الشاعر بما يملكه من قدرة تُعينه على مزج الماضي بالحاضر، ليكون عبرة للمنتقى.

فمن الأحداث التاريخية التي استحضرها الشاعر بأسلوب شعرى جميل، قصة (إرم) ذات العمام في ملحمة الصوت، وذكرت (إرم) في قوله تعالى: "أَلْمَ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رُبُّكَ بَعْدِ إِرَمَ ذاتِ العَمَادِ \* الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبَلَادِ" <sup>(٢)</sup>. لقد استحضرها الشاعر على هذا النحو:

إِرَمُ  
إِلَيْيَ يا مَهِيَّةَ النَّيَرِ  
يَا تَوَأْمِي مُشْتَعِلَ الْأَغْصَانُ  
يَا شَجَنَا أَعْرِفُهُ..  
أَيَّتُهَا الْأَذَانُ  
تَعَرَّتِ اللَّعْنَةُ مِنْ إِهَابِهَا

إِرَمُ

تُكَسِّرُ الْأَخْتَامَ عَنْ أَبْوَابِهَا <sup>(٣)</sup>

ومن الأحداث التي وظفها الشاعر في بناء نصه الشعري قصة الطوفان، التي احتلت في شعره حيزاً مهماً يقول :

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، ديوان قمر في شواطئ العمارة، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، ٢٠٠٥ ، ص ٦-٥.

<sup>٢</sup> - سورة الفجر، الآية ٦-٧-٨.

<sup>٣</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، ملحمة الصوت، مصدر سابق، ص ٢٥ .  
٧٠

قرقةُ الرَّمْلِ الْعَظِيمُ تُصْكِلُ الْآدَانَ

الْطُّوفَانُ أَتَى

الْطُّوفَانُ أَتَى

جَاءَ الطُّوفَانُ ..

.....  
أَيَّتُهَا الْآدَانَ

ما زَلَّ أَخْوَضُ فِي الطُّوفَانَ<sup>(١)</sup>

واستحضر الشاعر من أحداث التاريخ الإسلامي، قصة هدد سليمان \_ عليه السلام \_ وناقة صالح \_ عليه السلام \_ وما حل بقوم عاد وثموٰد من عذاب.

وأخيراً، كان للتراث الشعبي نصيب في تجربة عبد الرزاق الشعرية، فقد أبدع الشاعر في توظيف الأسطورة الشعبية ليعبر عن أفكاره ودواخله، ولعل قصيده "صبر أيوب" خير ما يمثل توظيفه للأسطورة الشعبية، وقد أفرد للقصيدة مكاناً آخر في البحث، وفي ما يأتي أبيات من قصيدة بعنوان "تهجدات عراقية"، والأبيات الأخيرة من قصيدة "سلام على بغداد" استثمر الشاعر فيما

التراث الشعبي :

وَكُنْتَ دَمْعِي، وَشَمْعِي فِي تَرَاتِيلِي	قَدْ كُنْتَ مَذْكُونَ رَيْتاً فِي قَنَادِيلِي
وَكُنْتَ عَنْ الصَّبَا أَحْلَى أَبَاطِيلِي	رَهْوِي، وَلَهْوِي، وَشَدَوِي فِي مَوَاوِيلِي
وَغَابَ طَائِرُهَا وُسْطَ الْهَلَاهِيلِ	وَكُمْ ذَوَابَةً شَعِيرِ كَالسَّنَّا حَفَقْتُ
نَفَرَ الدُّفُوفِ، وَأَيْقَاعُ الْخَلَاخِيلِ! <sup>(٢)</sup>	جَرَى دَمِي خَلْفَهَا شَوَطَا، وَعَادَ بِهِ
وَأَنِّي عَلَى أَمْنِي لَدِيهَا، أَخَافُهَا	كَبِيرٌ عَلَى بَغْدَادٍ أَنِّي أَعْفَهَا
شَنَاشِيلِهَا .. أَبْلَامُهَا .. وَقِفَافُهَا <sup>(٣)</sup>	سَلَامٌ عَلَى بَغْدَادٍ .. شَاختُ مِنَ الْأَسْيَ

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، ملحمة الصوت، ص ٤٣-٤٨.

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، في مواسم النعـب، ص ١٠٧-١٠٨.

<sup>٣</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، في مواسم النعـب، ص ٢٣١-٢٣٢.

ومن النماذج الدالة على توظيف التراث الشعبي هذه أبيات من قصيدة "مصادر منشور سري":  
ولدي

يا ولدي الحامل عنِّي زهو دفاترهِ  
كنت أدفع دبابتي في وجوه التماسح

ملغومةً بالهلاهل

ملغومةً بالأهازيج

بالشعرِ

ملغومةً بالتي طوحت بعاءاتها وهي ترددُ

"هزت ولو ليت لهذا"<sup>(١)</sup>

وأخيراً، كان للتراث نصيب وافر في تجربة عبد الرزاق الشعرية، فقد أبدع الشاعر في توظيفه، فرأى في التاريخ ملادزاً يستطيع من خلاله التعبير عن رؤيته الواقعية، لما يجري داخل الوطن العربي، وما يجري لأهله في العراق، فلجاً إلى استلهام الجوانب والمواضف المضيئة منه، هروباً من الواقع المرير الذي تعشه بلاده.

#### ثانياً : التناص

بعد التناص من الظواهر الفنية والأسلوبية المتميزة في شعر عبد الرزاق، إذ يشغل التناص في شعره حيزاً واسعاً، فمجموعاته الشعرية التي زادت على الخمسين مجموعة، غنية بمحمولاتها القافية المتنوعة بين تناص شعري وقرآن، وتناص تاريخي، وتناص مع الموروث الشعبي.

ومن الأمثلة على التناص القرآني الأبيات التالية من قصيدة (رؤيا نبوخذ نصر) يقول الشاعر:

يا أيها الدليل  
يا أيها الصوت الذي يرجف منه الضمير  
من أنت؟

---

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، الأعمال الكاملة ، ج ٢، مصدر سابق، ص ٣١٧-٣١٨ .  
٧٢

من أين تجيء؟

أيتها المدثر

هذا أوان السيل

قم فائدا

وهذه ثيابك

الأرض التي أنت عليها ... دنسْتُ

فَطَهَرَ<sup>(١)</sup>

ومن أمثلة التماض الأخرى التماض مع الثقافات العالمية، ويدل هذا على سعة ثقافة الشاعر  
واطلاعه على رموز في الأدب الغربي، ومن أمثلته كما يظهر من قصيدة "بطاقة حب شخصية"  
يقول الشاعر :

بوشكين

يا لؤلؤة الروس السوداء

يا أغنية الحب الأولى

يا أغنية الغضب الأولى<sup>(٢)</sup>

ومن قصيدة "فروسية في عصر صغير" يقول الشاعر :

لبساً جلد أخيبل

لن أقاتل

إنني أفرش من لحمي مشارن

لنبالِ مزقتْ جسمَ الحسين<sup>(٣)</sup>

---

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، الأعمال الكاملة، ج ٣، ص ٧٣،

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، الأعمال الكاملة، ج ٢، ص ٣٣٣.

<sup>٣</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، في مواسم التعب، ص ٤٦.

## لمحة عن موضوعاته الشعرية:

تنوعت موضوعات عبد الرزاق الشعرية بين شعر الأطفال والغزل والمدح والرثاء والفخر والحكمة والوطنيات، وفيما يأتي لمحة عن بعض موضوعاته الشعرية.

### **تجربة شعر الأطفال:**

تعد تجربة شعر الأطفال من التجارب الشعرية المحملة بالعواطف في شعر عبد الرزاق عبد الواحد، بل هي في صدارة ما كتب من شعر للأطفال في العراق، ومن الأسماء القليلة التي استطاعت أن تقدم شعراً حقيقياً للأطفال.<sup>(١)</sup>

بدأ الشاعر عبد الرزاق تجربته في منتصف السبعينيات، إذ كتب مجموعته "النهر والبستان" و"قصائد للأطفال" في عام ١٩٧٦؛ وقد تميزت تجربته بأنها تهدف إلى اللعب والترفيه فالشاعر يذكر فيها طفولته وأيام البراءة وكتابته للأطفال تميزت بمتانة الأدوات والخبرة الشعرية والموسيقى الجميلة<sup>(٢)</sup>.

ويعرفُ أدب الأطفال بأنه " نوع أدبي متعدد في الأدب الحديث يتوجه لمرحلة عمرية متدرجة من عمر الإنسان، يكتبه الكبار للصغار في الفنون النثرية والشعرية المتعددة في لغة تناسب وجمهور الأطفال ومداركهم، وفقاً لمعايير كتابة النص الأدبي للأطفال، وليس عنهم، ومن أهم روافد أدب الطفولة في أدب أي لغة الحكايات: الشفهية والشعبية، ويهدف النص الأدبي في سائر فوالبه إلى الوظائف الأخلاقية والتربوية والفنية والجمالية"<sup>(٣)</sup>.

ومن القصائد التي تحمل المشاعر الإنسانية العميقة قصيدة "إلى أمي" يقول:

ما أحلك	ماما ماما
حين أراك	يفرح قلبي

<sup>١</sup> - بيان الصافي، تجربة شعر الأطفال عند عبد الرزاق، إصدار خاص بوقائع الندوة التكريمية للشاعر عبد الرزاق، مرجع سابق، ص ١٣٧.

<sup>٢</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة ، بتاريخ ٢٠١٣/٦/٣٠ . وانظر: بيان الصافي ، مرجع سابق ص ١٣٧ .

<sup>٣</sup> - أحمد زلط : معجم الطفولة، مفاهيم لغوية ومصطلحات ، ط١، دار الوفاء ، الإسكندرية، ٢٠٠٠ ، ص ٦٤ .

في الصبح على وهج النور  
 أفتح عيني كالعصفور  
 فأرى وجهك يسترضيني  
 ويضاحكتني وبيناغني  
 وجهك صافِ رغم التعب  
 ببسم لي ولأختي وأبي  
 ماما ماما ما أحلاتك  
 ما أقسى الدنيا لولاك<sup>(١)</sup>

كما برع الشاعر في كتابة الحكاية الشعرية للأطفال، فاستطاع، بمهارته وخبرته العالية، وما يمتلكه من دقة في البناء، من تحويل هذه الخبرة إلى تجربة شعرية جميلة رفدها بها الشعر العربي، وأضاف للطفل ما يمتعه ويدخل الفرح إلى قلبه، بلغة شعرية راقصة، ومن أمثلة الحكاية الشعرية حكاية بعنوان "القط المحتال" يقول الشاعر:

قطٌ يلعب تحت الشجرة  
 فأر يلعب فوق الشجرة  
 قال القط: أنزل نلعب  
 قال الفأر لا.. أنا متعب  
 أخشى أن تزلق بي رجلي  
 إن أحببت فأنت أصعد لي  
 قال القط: أذهب عنى

---

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، قصائد للأطفال، دائرة ثقافة الطفل، بغداد ، ١٩٧٦ .

تبقى أبداً تخشى مني

إنا في هذا البستان

صرنا نحيا كالأخوان

ما إن أنهى القط كلامه

وإذا كلب نط أمامه

Herb القط بلمح البصر

لم يتوقف لم ينتظر

صاحب الفأر: مهلاً مهلاً

أفلسنا إخواناً؟؟-كلا

كلا كلا كان القط

يصرخ كلا وهو ينط

قال الفأر: قبل ثوان

قت سنجيا كالأخوان

إن كنت أخانا فلماذا

صاحب القط : إلا هذا!

إلا هذا!

إلا هذا!<sup>(١)</sup>

وضع الشاعر لينة أساسية في قصيدة الطفل العربي، وصدر للشاعر عشرة إصدارات للأطفال،

يقول عبد الرزاق بأنها أعز إلى قلبه وأحب شعره إلى نفسه، إذ تتجسد فيها طفولة حقيقة، وقصائد

مستوحاة من لعب الطفولة فالشاعر يعيش طفولته حين يكتتبها<sup>(٢)</sup>.

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، قصائد شعرية للأطفال، دائرة ثقافة الطفل، بغداد ، ١٩٨٦ .

<sup>٢</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة ، بتاريخ ٢٠١٣/٦/٣٠ .

كتب الشاعر قصائد للأطفال بالطريقة العمودية ويشعر النفعية، ومن القصائد التي تمثل ذلك قصيدة "طيارة الورق" التي يقول:

ارتفعي ارتفعي في موجة الهواء

ورففي واندفعي كالطير في الفضاء

وأنت تبعدين خيطك مازال معك

عقدته في إصبعي فأين تهربين؟

إياك أن تمليني بذيلك الطويل

فيحذق الخطر

يعلق بالنخيل أو يعلق بالقمر

ارتفعي ارتفعي

حطي على القمر<sup>(١)</sup>

وعلى الرغم من كثرة من عُنى بتجربة أدب الأطفال، إلا أن عبد الرزاق يعد في طليعة من كتب قصائد للأطفال، وقد تميزت تجربته ببساطتها وملامستها حاجات الأطفال ورغباتهم، فالشاعر يكتب للطفل العربي ومن أجله ، وعبد الرزاق عندما يكتب قصيده يعيش في عالم الطفولة والبراءة كما دلت النماذج السابقة ، فهو يلخص تجربة أدبية تشاطر شعره الآخر، لهذا تستحق هذه التجربة الوقوف عندها ودراستها دراسة متأنية، تخصص لها رسالة تتقصى خصائصها وتلمس مواطن الإبداع فيها.

الغزل:

يُعدّ الغزل من الأغراض الشعرية البارزة في تجربة عبد الرزاق ، إذ يمتلك عدداً كبيراً من الدواوين الغزلية ومنها ديوان طبع في دمشق فيه مائة وعشرون قصيدة حب، وديوان "انسكلاوبيديا

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، قصائد شعرية للأطفال، مصدر سابق ، ١٩٧٦ .

الحب" ، وديوان آخر "قصائد حب" ، و"قصائد كتبت لها" وديوان "قصائد في الحب والموت" وهناك ديوان آخر يحتوي مئة وثلاثين قصيدة حب.

يقول الشاعر :

كُلُّ شَيْءٍ لَدِيهَا نَدِي

حِينَ لَامْسَتْهَا

أَوْرَقْتُ فِي يَدِي !

صَوْتُهَا .. مُقْتَنَاها

جَيْدُهَا .. شَفَقَتَاها

كُلُّ مَا حَبَّاتِهِ السَّمَاءُواط

مِنْ مَائِهَا لِلْغِدِ

غِيمَةً

غِيمَةً

بَيْنَ أَعْطَافِهَا أَزْهَرْتُ

فَإِذَا ضَحَّكْتُ ،

أَوْ مَشَّتُ ،

أَمْطَرْتُ !

يَا لِهَا النَّدِي ! (١)

١ - عبد الرزاق عبد الواحد، مائة وثلاثون قصيدة حب، ط١، دار الأديب، عمان، ٢٠١٣، ص٥.

## شعر الحكمة :

كتب عبد الرزاق أشعارا في الحكمة، يقول عبد الرزاق عندما أكتب الحكمة أضع أمامي الموري والمتبي وشعري مليء بالحكمة، فقد حفظت ديوان المتبي وأنا في السنة الثانية في دار المعلمين بالإضافة إلى آلاف الأبيات الشعرية العربية وحفظت نهج البلاغة كاملاً، وهذا ما أسعفه في كتابة شعر الحكمة<sup>(١)</sup>.

نهب كل رياح الأرض عاصفةً  
والنخل لا تنحنني إلا ذوابه  
سکينةُ الروح ألقُ أنتِ أم سقمٍ  
أوَّلَّ عَوْنَىٰ إِلَيْكُمْ  
هل الرضا أملٌ يحيا الأنام به  
أَوَّلَّ عَوْنَىٰ إِلَيْكُمْ  
إذاً فيا ليت أهل العلم ما علموا<sup>(٢)</sup>

## الرثاء:

رثى الشاعر العديد من الشعراء والأصدقاء ، وخصص ديوان للمراثي منهم عبد الجبار عبد الله،  
أحمد الصافي النجفي، وجبرا إبراهيم جبرا، الجواهري، محمود درويش، حسين مردان، عبد الجبار  
عبد الله ...

يقول في رثاء حسين مردان:

مُتَعْبَاثُ خُطَاكَ إِلَى الْمَوْتِ

مَهْمُومَةٌ

يا حسين بن مردان

لَكُنْ تَكَابُرُ

أَيَقْظَتَ كُلَّ الْمَلَاجِئِ

فَانهَزَمَتْ

<sup>١</sup> - حديث الشاعر مع الباحثة، بتاريخ ٣٠/٦/٢٠١٣.

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، ديوان المراثي، ص ٧٥.

مَنْ يُشَارِكُ مَيْتًا مَنِيَّتُهُ يَا بَنَ مَرْدَانْ؟

مُنْجِرًا وَحْدَكَ الْآنْ

يُحَشِّرُ هِيكَلَ الضَّخْمِ فِي ضَنْكَةِ الْمَوْتِ حَشْرًا

وَأَنْتَ تُكَابِرُ<sup>(١)</sup>

---

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، ديوان المراثي، ص ١٠.

## **الفصل الثالث:**

**دراسة تحليلية للبنية الدرامية في شعر عبد الرزاق عبد الواحد:**

## **المبحث**

### **تحليل العناصر الدرامية في شعر عبد الرزاق عبد الواحد:**

الصراع/ الجوقة/ تعدد الأصوات/ المنولوج/ الحوار / الشخصيات / تنامي الحدث الدرامي

يقوم هذا المبحث بدراسة العناصر الدرامية في شعر عبد الرزاق عبد الواحد، من صراع وتنامي الحدث الدرامي وتعدد الأصوات والحوار والمنولوج والشخصيات والحكاية. وأن الصراع موطن الأثر الحقيقي في النص الشعري، والأساس الذي يقوم عليه البناء الدرامي، يكون أول العناصر دراسة وتحليلًا، إضافة إلى التقنيات الحديثة التي وظفها الشاعر لخدمة النص الشعري، وبيان مدى اتساعها لعناصر بنائية جديدة من الفنون الأخرى ولا سيما الدرامية؛ ليكسب نصه الشعري عمقة وحيوية.

### **الصراع الدرامي:**

بعد الصراع الدرامي عالمة الديمومة والعنصر النابض في العمل المسرحي والأدبي بشكل عام، إذ يسهم الصراع في خلق حالة من التوتر تؤدي إلى النهوض بالحدث وتناميه، وبالتالي يكون العمل أكثر تشويقاً وجذباً للمتلقى، هذا ما نجده واضحًا في قول عبد المنعم ثليمة في سياق حديث عن الصراع : "الصراع مبدأ التطور وسيبه، والحركة هي الصورة الخارجية لهذا الصراع، وعلى ذلك؛ فإن الصراع هو باطن العمل وأساسه."<sup>(١)</sup>

ينمو الصراع في العمل الأدبي من التعارض والتصادم بين قوتين مختلفتين، يتم بموجبهما تبادل الحوار ونمو الحدث إلى أن يصل نقطة التوتر والتآزم بين الأهواء والرغبات والأفكار، وقد تكون تلك القوى شخصيات، أو ذهنيين مختلفين، أو بين شخصية والقدر.

ويؤكد إبراهيم فتحي على ضرورة وجود عدة أطراف لنشوء الصراع يقول : "يقتضي الصراع وجود قوتين متضادتين ينتج عن تفاعلهما وضع جديد مما يدفع الحدث إلى الأمام ، ويمكن

---

<sup>١</sup> - عبد المنعم ثليمة ، مقال في كتاب حركات التجديد في الأدب العربي، دار الثقافة ، القاهرة ، ١٩٧٥ ، ص ٢٠٩.

تشبيههما بالفعل وردة الفعل أو الهجوم والهجوم المتضاد، والصراع هو الذي ينمو من تفاعل قوى متعارضة (أفكار ومصالح وإرادات) تحاول كل واحدة منها هزيمة الأخرى.<sup>(١)</sup>

ولدى تتبع الباحثة قصائد الشاعر драмatic، وجدت أن الصراع الدرامي يتشكل في قصائد عبد الرزاق بصور مختلفة، تبعًا لاختلاف موضوع القصيدة وحجمها، فبما الصراع في قصائده بين الواجب والضمير، كما في "مسرحية الحر الرياحي"، إضافة إلى الصراع بين الخير والشر، وهناك صراع العواطف كما في قصيدة "الزائر الأخير"، ويلمس أيضًا صراع القيم والمبادئ كما في قصيدة "من أين هدوك هذى الساعة"، ويظهر الصراع بين الانتماء والحرية الامسولة كما في قصيدة "صادرة منشور سري"، وغيرها من صور الصراع وظواهره ، كما لوحظ تشكل الصراع الداخلي والخارجي في قصائد الشاعر.

فمن النماذج الشعرية الدالة على الصراع الدرامي مسرحية "الحر الرياحي" ، التي اتخذت من شكل التفعيلة بنية لها؛ لتكون قادرة على السير بمرونة نحو التعبير الدرامي، فحملت المسرحية في طياتها كل مقومات العمل الدرامي من صراع، وشخصيات، وحوار، ... وأحداث.

تقوم هذه المسرحية على الصراع بين المتناقضات التي تتمثل بين قوى الخير وقوى الشر، وكذلك بين القوي والضعف، ويظهر أيضًا بين الواجب والضمير، وأحداث المسرحية تدور حول واقعة الطف الأليم. ويكمِن الصراع الدرامي واضحًا جليًّا في شخصية الحر الرياحي\* ، التي مثلت قمة الصراع الداخلي، صراع الحر وهو يواجه ضميره، من خلال المنولوج الذي جسَّد صورة عميقة من صور التمزق الإنساني، فالحر مطالب بالاختيار بين أمرتين، بين واجبه الذي يفرض عليه الالتزام به ؛ وذلك بمنع الطريق على الحسين وأبنائه وبين ضميره وإنسانيته الذي يفرض عليه عدم

---

<sup>١</sup> - إبراهيم فتحي ، معجم المصطلحات الأدبية ، المؤسسة العربية للناشرين المتحدين ، الجمهورية التونسية ، ١٩٨٦ ، ص ٢٢٢ .

\* - الحر قائد أموي .

الانصياع للأوامر، ويبيرز الصراع في المسرحية من خلال الحر وهاجسه الذي أفسح عن حالة التردد والخوف التي يعيشها، فرسم الشاعر مشهدًا نابضاً بالصراع عكس حالة التمزق النفسي الذي يمر بها الحر.

الهاجس : إنها لحظة الصمت

فأتأخِّصِرْ كلماتك أنفسها

تَرَاجُعٌ ؟

أم تقتل الآن

أيُّ طرِيقَكَ أوضَحُ؟

عقربٌ تضربُ الليلَ بينَ ضلوعِكَ

مأكولةَ الظَّهَرِ

إنْ تنتَشِرْ

تفتقُدْ خيُّلَكَ الآن حتى حوافرها

السيوفُ

لا تُفْسِفْ في رَهَجِ الموتِ أفعالَها<sup>(١)</sup>

بدأ الصراع في المقطع السابق بهاجس الحر الذي يصف حالة التناقض والاضطراب القائمة في مخيلة الحر، وبظهور ذلك جلياً من خلال الكلمات التالية (ترراجع/ أم تقتل/ أي الطريقين أوضح) جميعها كلمات تترجم الشعور بعدم الاستقرار والتخبط في التفكير والرأي. يعيش الحر حالة من عدم الوضوح لا يعرف كيف يمضي وإلى أين ، وقد أبدع الشاعر في رسم هذا التناقض،

---

<sup>(١)</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، مسرحية الحر الرياحي ، ط٤ ، ١٩٨٢، ص ٢١-٢٢

فرسم صورة مرعبة مخيفة ، لما يجول ويعتصر في نفسه، منظر العقرب وهي مأكلة الظهر تتلوي وتتحرك بسرعة غير مستقرة على وجهه من شدة الألم، لكي يعمق هذا الاحساس لجأ الشاعر إلى رسم صورة مطابقة ومماثلة تعكس حالة الحر النفيسة في صراعه مع نفسه.

مشهد آخر لصوت الحر الخارجي يقول:

الحر : ها هي الشمس تنہض

والناس تنہض

والكلمات القليلة تنہض

تنہض أحرفها كالعمالق عماءً مجنونةً

تتختبئ بين حنائك

أيُّ الطريقَيْنِ أوضَح؟<sup>(١)</sup>

ينهض الصراع الدرامي من خلال التصارع بين صوت الحر الخارجي وهاجمه، فصوته الخارجي يذكره بأن الشمس بدأت تشرق ، فوظف الشاعر الفعل المضارع (تنہض) مكرراً أربع مرات ، ليدل على الحركة والحيوية والنمو والاستمرار مما يبعث في الحياة التغيير ، فصوته الخارجي ينبعه بضرورة أخذ موقعاً محدداً، وهاجمه ما زال يتختب لا يعرف قراراً ، كما يظهر من الكلمات التي تجسد عدم الاهتداء والضياع التام والتختبط وعدم تبيان الهدف (عماء ، مجنونة)، فالهاجس يراوده في كل لحظة إنها من أصعب اللحظات، تلك التي تفرض على الإنسان أن يتصارع مع نفسه في أمرين يصعب الاختيار بينهما، إنها لحظة حاسمة لحظة يمتحن فيها الحر امتحاناً صعباً بين واجبه وضميره من ناحية وبين المروءة والحق والإنسانية.

---

<sup>(١)</sup> - المصدر السابق، ص ٢٢.

الهاجس : كان لسيفك رأيٌ هو الحدُّ

حدُّ هو الرأيُ

أصبح رأيك والسيف حدين

رطوبة أدناهما تلمس الآن رأسك يا حرُّ

الحر: وَيْ..!

لو أَنَّ هواجسَكَ الآن مسمومةً<sup>(١)</sup>

يمتد الصراع ويزداد توترًا في نفس الحر، فينكره برأيه الذي يشبه حد السيوف، وكيف لا يقوى الآن على اتخاذ قراراً مع العلم أن الحر قائد تحت إمرته ألف فارس يستطيع قطع الطريق على الحسين. وهنا يلحظ من هاجس الحر نبرة الاستهزاء والسخرية، فلسان حاله يقول(الحوار الداخلي):

كيف لا تجرؤ على اختيار موقف يليق بسيفك أيها القائد؟

الحر: ماذا وراءك؟

الريبيئة: أبشر

الحر: هل أفلتوا؟

الريبيئة: حاشا

وهل إفلاتهم بشارة أزفها إليك؟

الهاجس : البشارة الوحيدة!

من أين للطارد أن يرى صرخ الله

بين عيني الطريدة .....

---

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، مسرحية الحر الرياحي، ص ٢٣ .  
٨٧

الحر: أوجز إذن

الربيئة: رأيت موادهم

الحر: حمدت؟

الربيئة: ما يزال الرماد بها دافاً

الحر: وتتبعهم

الربيئة: قد فعلت

الحر: فصيّفهم

الربيئة: قليلٌ حوافرهم

قليلٌ مواطئُ أقدامِهم

جلهم صبيةٌ

خلتُهم مَوْهِواً الدرب..

الحر: هل فعلوا؟

الربيئة : لا،

ولكنني أوهمني أقدامُ أطفالهم

فرط ما تنتسبُ

الحر: هم .. م ..

.....

الحر: أين هم الآن؟

الربيئة : مسار فرسخين في الطريق للكوفة

الحر : قل للرجال يسرجوا خيولهم

الريبيئة : أمرك أيها الأمير

ويخرج الجميع ويبقى الحر وحيداً "نفسه"

الحر: أمنوا الموت فانتشروا ..

وأمنتُم،

فَجُلُّهُمْ صَبِيَّةٌ

أصغر الجراح أكبر منهم !

وأمنتُم.. فهم نَفَرُ

يصرُّ الحقُّ بَيْنَهُمْ صرخةً

ثمَّ يهوي على وجهه<sup>(١)</sup>

إن صراع الحر مع نفسه لم ينته بعد ، بل أخذ ينمو ويتطور ويدفع الحدث نحو الأمام ، ويظهر ذلك من خلال الحوار الخارجي بين الحر والريبيئة. وظف الشاعر أسلوب الاستفهام في (وهل أفلتوا؟) ليبين مدى شوق الحر لسماع خبر إفلاتهم، بل هي اللحظة التي يتمذاها ، وإنها البشارة الوحيدة التي تخلصه من حالة التشتت والاضطراب والضياع التي يعيشها ، فها جسده ينبيء إن الإقدام على قتل الحسين مأساة كبيرة ، وإن القتل محرم عند الله ، كلها إشارات أو إيحاءات تحذيرية لحجم وعظم المأساة التي يمكن أن يرتكبها (من أين للطارد أن يرى صراخ الله/ بين عيني الطَّرِيدَه).

استخدم الشاعر تقنية الوصف إلى جانب الحوار الدرامي؛ ليكشف عن ملامح شخصية الحر ويصف الأبعاد النفسية والفكرية التي يمر بها الحر في المسرحية ، مما زاد من حدة التوتر

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، مسرحية الحر الرياحي ، ص ٢٦.

والصراع في نفسه، وتجلّى ذلك في لحظة الترقب والتشويق لمعرفة أخبار الحسين، وهل تمكنا من الإفلات؟

لعب الحوار الخارجي بين الحر والريبيئة دوراً مهماً بالنهوض بالحدث الدرامي نحو الأمام.

الحر يبحث لنفسه عن مخرج يخرجه من الضياع الذي يحاصره ، فيعلو صوته الخارجي ويطلب من الرجال أن يستعدوا ويسرموا خيولهم، بينما نفسه (الحر) تحدثه أنهم صبية وأصغر الجراح أكبر منهم فيظهر هاجسه معاتباً (ويك يا حُزْر / تأمز أن تُسرجَ الخيل / صافيت نفسك؟ / ها أنت / لا سرج فوق حصانك غير الهواجس )<sup>(١)</sup>.

أبدع الشاعر في تقديم شخصية الحر فجسّدّها من خلال ثلاثة أصوات ليعمق الصراع والتناقض القائم في نفس الحر، وذلك من خلال صوت الحر الخارجي، وصوته الداخلي، وهاجسه. فكلما وصل الحر إلى نقطة معينة يظهر له هاجسه، إلى أن يصل إلى نقطة ضبابية، في صراع قاتل يصعد تارة نحو القرار ثم يرتد إلى نقطة الصفر، أي حرقة وضع الشاعر فيها نفسية الحر.

الحر: أعلم أنّ لسيفي جواباً إذا سئلَ الان  
أعلم أنّ حصاني يعرف كُلّ مهمتِه  
وأنا...<sup>(٢)</sup>

ما زال الحر يعيش حالة من التناقض والتضارب الشديدين والضياع أيضاً، فمرة يحذر من الإقدام على الفعل، وأخرى يقنعه بواجبه، أي أزمة تخلّج نفسية الحر!!!.

الهاجس : أنت تخدع نفسك يا حُر

تمثّلُك السيفَ

---

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، مسرحية الحر الرياحي ، ص ٢٦.

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، الحر الرياحي، مصدر سابق، ص ٢٦.  
٩٠

لَكُنْ مِقْبَضَهُ فِي يَدِ لَسْتَ بِصَاحِبَهَا!

هَا هِي أَعْنَةُ أَلْفٍ مِنَ الْخَيْلِ تُمْسِكُهَا إِلَآنْ كَفُّ

تَمْتَأْكُ كَلَّ مَهَبَّاتِهَا

وَلَيْسَ عَنَّ حَصَائِكَ مِنْ بَيْنِهَا<sup>(١)</sup>

هَا هُو صَوْتُ الْحَرِّ (الْخَارِجِيِّ) يَذَكِّرُهُ :

الْحَرُّ : إِنَّهَا الشَّمْسُ

هَا كُلُّ ذَرَّةٍ رَمِيلٌ تَمْيِيزٌ عَنْ أَخْتِهَا

هَلْ لِظَلْمَةٍ رُوحٌ كَمِنْ كُوكِ؟

هَلْ لِهَذَا الْخَلِيلِ شَعَاعٌ يَمْيِيزُهُ؟<sup>(٢)</sup>

يَبْدُوا الْحَدَثُ الْدَرَامِيُّ بِالصَّعْوَدِ، لِيَصُلِّ بِالصَّرَاعِ الدَّاخِلِيِّ إِلَى مَرْجَلَةٍ مَتَّقِدَّمَةٍ مِنَ التَّأْزِيمِ وَالتَّوْتِرِ،  
الْحَرُّ قَانِدٌ يَمْتَكِّنُ أَعْنَةً أَلْفَيْنِ مِنَ الْخَيْلِ لَكِنَّهُ لَا يَمْتَكِّنُ عَنَّ حَصَائِكَ..!!

وَهُنَا تَظَهَّرُ مَفَارِقَةً وَمَبَايِنَةً مِنْ خَلَلِ رَسْمِ صُورَتَيْنِ تَجْرِي كُلُّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا فِي اِتِّجَاهِ مَنَاقِضِ  
اللَّآخِرِ. صُورَةُ الضَّيَاءِ الَّتِي تَمَثَّلُ بِنَهْوَضِ الشَّمْسِ وَدَلَالَتَهَا عَلَى الْحَرْكَةِ وَالْحَيْوَيَةِ وَالْحَيَاةِ وَالإِشْرَاقِ  
مِنْ جَانِبِ، وَصُورَةُ الظَّلَامِ الَّتِي تَمَثَّلُ فِي عَتْمَةِ الرُّوحِ وَدَلَالَتَهَا عَلَى الضَّيَاءِ وَعَدْمِ الْاِهْتِدَاءِ لِقَرَارِ  
يَبْدُدُ عَتْمَةُ رُوحِهِ.

يَطْلُبُ الْحَرُّ مِنْ أَبِي حَفْصِ وَعَمِرِ وَزِيَادِ (قَادِهِ فِي جَيْشِهِ) الْحُضُورَ إِلَيْهِ، وَهَاجِسُهُ يَحْدُثُهُ أَنْ كُلُّ  
شَيْءٍ قَدْ اسْتَوَى إِلَّا قَرَارُكَ (ثُمَّ مَاذَا؟) / جَيْشُكَ الْآنْ اسْتَوَى فَوْقَ ظَهُورِ الْخَيْلِ / قُوَادُكَ آتُونَ / وَمَا زَالَ  
نَزِيفُ اللَّيْلِ / لَمْ يَنْبُتْ وَلَا خَيْطٌ ضَيَاءٌ بَيْنَ أَضْلاعِكَ / مَا زَالَ نَزِيفُ اللَّيْلِ / مَا زَالَ نَزِيفُ اللَّيْلِ<sup>(٣)</sup>

جَاءَ الْقَادِهُ :

الْحَرُّ : فَمَا بَيْنَكُمْ وَالْحَسَيْنِ

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، مسرحية الحر الرياحي ، ص ٢٦.

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، مسرحية الحر الرياحي ، ص ٢٧.

<sup>٣</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، مسرحية الحر الرياحي ، ص ٢٨.

غير أن تمضيَّ الخيلُ أرسانَها مضغةً

الهاجس: ها أنتِ ذا تهربُ من نفسِكَ

ما جدوِي الذي أخبرَتَهم عن المدى بينَهم

الساعةُ والحسين

مادام المدى بينَكَ أنتَ والحسين

لا تعرفُه؟<sup>(١)</sup>

جميعهم جاهزون ، الصَّهْيل يلمع في عيونهم ، والسيوف عطشى للدماء ، إلا أنت يا حر لا

تملك ما يملكون !!!

الحر: كنتُ أَوْدُ أَنْ ...

الهاجس : تَوَدُّ مَاذا؟

إنَّ كُلَّ كَلْمَةٍ تَطْقُّها فِي هَذِهِ اللَّحْظَةِ

سيفٌ

أنْ تجسَّسَ الْوَتَرَ اللَّيْنَ مِنْ نَفْسِكَ

مثل امرأةٍ تبكي؟؟؟

تبينَ قدرًا تَصْنَعُهُ أنتَ بِهَذَا الْخُوفِ

كُنْ سَيِّدَهُمْ وَقُنْ

أوْ عَبْدَهُمْ وَعَبْدَ طَغْيَانِكَ

واسْكُنْ<sup>(٢)</sup>

---

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، الحر الرياحي ، ص ٢٩.

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، الحر الرياحي ، ص ٣١.

يصور المشهد السابق حواراً بين الحر وهاجمه، تبدو عليه (الحر) علامات التردد والحيرة  
(كنت أودُّ) وصوت الحر يبدو خافتًا بطيئاً أمام هاجمه، الذي يعلو بضرورة اتخاذ القرار ، فلما أن  
يكون سيداً أو أن يكون عبداً ، وهنا يبدأ الصراع يتوجه نحو الحل ، فلم يعد هناك وقت أمامك أيها  
الحر ، الشمس تنهض والجنود على أهبة الاستعداد ، بقى قرارك ...  
استمر الحوار بين الحر وقادته؛ ليلتمس لنفسه عذراً يمكنه من اتخاذ القرار : لو أنني خضت  
بكم جيشاً من الجن / يقاتلونكم / ولا ترون واحداً منهم / أخائضوه أنتمو ورائي؟

عمرؤ: أنت تدري أنا نفعل  
الحر: أدرى .. !<sup>(١)</sup>

الحر بعد أن يطيل النظر إليهم ، وهو يتمنى أن يسمع منهم ما يعنيه على اتخاذ موقفاً محدداً  
كل ما يدور في مخيلته من أفكار وهاجس يقول لقادته :

الحر: هبوني حملت بسيفي هذا  
ورمحى هذا

على صبية  
يهرعون أمامي وينكفئون

فتحمّلهم أمّهاتُهُمْ حاسراتٍ من الرُّعبِ  
يركضنَّ في كلِّ مُتَّجَهٍ  
ثم قلتْ : أغيروا عليهم معى .....  
تفعلون؟؟

---

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، مسرحية الحر الرياحي ، ص ٣٣ . ٩٣

زياد: أتفعله أنت يا حر؟

الهاجس: تفعله أنت يا حر

تفعله أنت ؟؟

الحر: جد لي جواب سؤالك هذا زياد

فمن أجل هذا دعوتكما الآن

الهاجس : تكذب !

تكذب أنت

وجنبك ما زال سيد موقفه

منذ أمس

وأنت تقاتل نفسك<sup>(١)</sup>

تصور الأبيات السابقة مشهدًا للصراع الخارجي والداخلي بين الحر وجنوده ، لوحظ من خلال الحوار الداخلي والخارجي ، فرسم الشاعر لوحة مؤلمة لمنظر الصبية وهم يهربون من هول الموقف وشدة ، فالخوف والرعب يخيمن عليهم، وكأن الحر قد وصل إلى قرار لكنه يبحث عن ذرائع ، ليؤكد لنفسه صحة ما هو مقدم عليه .

وظف الشاعر تقنية الجوقة (الקורס)، وهي عبارة عن جماعة من المغندين والمنشدين في المسرحية الإغريقية<sup>(٢)</sup>، وقد كان للكورس شأن كبير في المسرح ؛ لأنه يعد من "أهم عناصر

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، مسرحية الحر الرياحي ، ص ٣٤ .

<sup>٢</sup> - انظر : نيكول الأرديس، علم المسرحية، ترجمة دريني خشبة، ط ٢، دار سعاد الصباح، ١٩٩٢، ص ٢٣٨ .

التراجيديا عند الإغريق".<sup>(١)</sup> تقوم الجوقة بدورها بالتعليق على الأحداث، والتخفيض من حدة التوتر الذي يحس به المتنقي ، والتخفيض من حدة التأزم والصراع.

يلوح في الأفق صوت من خلف المسرح :

كورس أطفال:

حسين

يا حسين

يا موثقَ اليدين

يا مُطلقَ اليدينْ

بعدكَ سوقَ تطفأُ الشموعْ

وتكثُرُ الدموع

وكُلُّنا نعرى

وكُلُّنا نجوع

يا حسين

يا حسين

يا حسين<sup>(٢)</sup>

إن تكرار لفظة الحسين خمس مرات بدل على أن الجوقة تعبر عن الحقيقة المؤلمة في حال الإقدام على قتل الحسين، فاستخدم الشاعر الجوقة للتعليق على الأحداث، وكأن الجوقة تحمل نبأ حزيناً فالحياة بعد الحسين ظلام وجوع وعرى، وهذا يعزز من اختيار الحر لصوت الحق صوت الضمير الذي لابد أن ينتصر في النهاية .

كورس:

---

<sup>١</sup> - أحمد أبو زيد ، الشعر والدراما ، مجلة فصول ، ١٥١ ، ١٩٨٤ ، ع ٤ ، ص ٤.

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، مسرحية الحر الرياحي، ص ٥٣.  
٩٥

يا حسين

يا حسين

عهد علينا يا حسين      يوم الظما أن نتبعك

بین بین

بین بین

ويل لمن هم بين بين      ليسوا عليك أو معك<sup>(١)</sup>

يظل النشيد الصوتي يعلق على الأحداث الجارية ، ليؤسس الشاعر بذلك عمق المأساة التي يمكن أن تقع، وكلها أحداث تلعب دوراً محفزاً وداعماً للحر لاختيار قراره النهائي، إذ لا يمكن للإنسان أن يعيش (بين بين)، يفترض أن يحدد موقفه من الحياة ومن كل ما يجري حوله.

الקורס: يختلف الماء

تختلف الأوجه والأسماء

لكن مثل دلاء الناعور

تشابه وهي تدور

تشابك وهي تدور<sup>(٢)</sup>

استحضر الشاعر الجوفة (الקורס) في المثال السابق ليدل على أن الأحداث التي مضت سوف تتكرر، وأن التاريخ يعيد نفسه، فقطع رأس المعبدان وصلب المسيح وقتل تشي جيفارا يشبه قطع رأس الحسين، فجميعهم رموز تجسد حقيقة الموت من أجل المبادئ والرؤى التي يؤمنون بها.

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، مسرحية الحر الرياحي ، ص ٥٦ .

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، المصدر السابق ، ص ١٠٩ .

فالتضحية من أجل المبدأ مستمرة منذ قتل الحسين إلى الآن (الحاضر) ، فالشاعر هنا يستيقن الأحداث ويروي أحداثاً توشك أن تقع، أو يتوقع حدوثها طالما أن الشر موجود فلا بد أن يوجد من هو قادر على بذل روحه لانتصار الحق وتحقيق العدالة الإلهية.

الקורס: كل زمان يحمل قتلاه

كل مكان يدفن قتلاه

وأناعور يدور

يُلدُ الدَّهْرُ الأَزْمَانَ

يُلدُ الموتُ الْإِنْسَانَ

لَكَنَّ الْخَوْفُ

يُلدُ الطوفان

لَكَنَّ الْخَوْفُ

يُلدُ الطوفان<sup>(١)</sup>

وتظل الجوقة على هذه الشاكلة، تظهر في كل فصول المسرحية تعلق على الأحداث السابقة، وتتبئ عن أحداث لم تقع بعد، فالشاعر ينبي بالزمن الحاضر وهو أن القتل سيستمر، والموت مستمر من أجل المبادئ ولن يتوقف ، طالما أن هناك من يقف في وجه الحق. الجوقة تشير إلى ما سيحدث، فالحسين رمز يجسد الحاضر بكل ما فيه من معنى، ففي كل يوم يولد (الحسين) ويكون قادرًا على التضحية من أجل ما يؤمن به.

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، الحر الرياحي ، ص ١١١ .  
٩٧

يستخدم الشاعر في المسرحية تقنية أخرى وهي "تعدد الأصوات" ، إذ يسهم تعدد الأصوات في بناء القصيدة درامياً، ويلعب دوراً مهماً في إضاعة "الجوانب المختلفة للعملية الشعرية، إذ تختلط الأصوات داخل البناء الشعري في محاولة للوصول إلى قصيدة الشبكة المعقدة التي تتجاوز الانفعال المباشر، والصراع الواضح في محاولة للابتعاد عن الموضوع ، كمقدمة للنظر إليه ككل متكملاً."<sup>(١)</sup> فيلوح في الأفق ثلاثة أصوات جمبعها رموز للتضحية والشهادة والإخلاص.

"المسيح يظهر مصلويا في أفق المسرح"

صوت المسيح : لأنَّي فَرَقْتُ فِي النَّاسِ لَحْمِي

لأنَّي حَمَلْتُ عَذَابَهُمْ

لأنَّي سَمَّيْتُ بِاسْمِي

"يختفي المسيح .. يظهر تشي جيفارا قتيلا في أفق المسرح"

صوت جيفارا: لأنَّ المَسَافَةَ بَيْنَ الرَّصَاصَةِ وَالْقَلْبِ ضِيقَةٌ

لأنَّ الَّذِي يَقْطَعُ الدَّرَبَ بَيْنَ الْقَتْلِ وَقَاتِلِهِ

شَاهِدٌ وَقَتِيلٌ.

صرَثُ فِي زَمْنِي الشَّاهِدُ الْمُسْتَحْيِلُ

"يختفي جيفارا. ويظهر المعبدان مقطوع الرأس في المسرح"

يوحنا: مَلُونٌ مَنْ يُمسِكُ لِلْقَاتِلِ جَذْعَ الْمَقْتُولِ

مَلُونٌ مَنْ يَخْدُعُ إِنْسَانًا عَنْ عَيْنِيهِ

أَوْ عَنْ كَفَيْهِ

مَلُونٌ مَنْ يَأْمَنُ ذَبَابًا فِي مَرْعَى

---

<sup>١</sup> - إلياس خوري : دراسات في نقد الشعر ، ط١ ، دار ابن رشد ، بيروت ، ١٩٧٩ ، ص ١٦٣ . ٩٨

يا أولاد الأفعى

ألفي عامٍ أبحث عن رأسي بين الأكتافِ

وبين الأرؤسِ.

كم جسداً مثلي يسعى؟<sup>(١)</sup>

يمنح الشاعر الأصوات السابقة حرية تامة بعيداً عن ذاته، إذ يجري الحوار على ألسنة الشخصيات، وهذا يساعد في نمو الصراع وتطوره ، استخدم الشاعر الأصوات السابقة للكشف عن الأبعاد النفسية والشعرية للشخصيات، مما أسهم في نمو الحدث وتصارعه ، إضافة إلى الكشف عن الأفكار والرؤى التي يود الشاعر إيصالها للمنتقى، مما يدلل على صحة ذلك أن عبد الرزاق وظف تلك الأصوات في أكثر من قصيدة ، وهذا ينبيء عن أن الشاعر أراد أن يوصل بعض المضامين والمبادئ التي يؤمن بها من خلال المسرحية .

إن توظيف الشاعر لنفيتي تعدد الأصوات والجودة في المسرحية على غرار المسرحية الإغريقية، ليس فقط حلية بنائية ، إنما أضاف توظيفهما على العمل عمقاً وحيوية ، وعمق الصراع وعزز الأحداث التي دارت حولها المسرحية، وقد لجأ الشاعر إلى الجودة للإشارة إلى بعض الأحداث التي يصعب تنفيذها على خشبة المسرح، وسيلة للتغيير الزمان والمكان .

وأخيراً ، الحر امتحن ذاته بين أن يستمر ويمضي فيما هو فيه أم ينقلب، إن امتحان المرءة الذي عاشه الحر حين أدرك خطأ ما يؤمر به، كيف يقدم على قتل رجل لا يحمل له عداوة، هذا ما أوصله إلى البطولة، قرر الحر أن يقتل نفسه انتصاراً للحق، فالحر رمز لكل إنسان ينشد العدل والحرية، رمز للمرءة والأخلاق.

الحر: لا، لن تكون سلماً يا حر

---

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، الحر الرياحي مصدر سابق ، ص ٥٥  
٩٩

لن تقطع رأس المعبدان مرة أخرى

ولن تعلق المسيح

الحر لنفسه:

حاصرتني العيون بأوجاعها

والزمان الجريح

والآن يا حسين

هامه هذي الشمس

أدنى إلى سيفي من رأسك !<sup>(١)</sup>

كان هذا نموذجاً للصراع الداخلي، الذي جسّد الجانب الإنساني المشرق، وأفصح عن أن الحق والبطولة هما شرف الإنسان ، وأن الظلم والشر مهما قاما في المجتمع فيوجد من هو قادر على التضحية والتصدي لهما ، فإقدام الحر على قتل نفسه في النهاية جعلنا نتعاطف معه ، على الرغم من أن قتل النفس محرم شرعاً ، إلا أن ذلك دليل على شجاعته وتضحيته وقدرته على اتخاذ القرار .

قدم الشاعر صورة أخرى للصراع الداخلي لكنه هنا يمثل جانباً مظلماً من جوانب النفس الإنسانية، إنه الشمر بن ذي الجوشن، شخصية محبولة على الشر، يقول عنها جبرا إبراهيم جبرا: إنها باقية ما ثمة نقاط يجب تدميره<sup>(٢)</sup>.

الشمر نموذج للصراع بين الخير والشر، بين طموحه الشخصي ويتمثل بقتل الحسين وبين حس اليقظة الذي يشعره برعب ما اقترف، وهنا يكمن الصراع ، وبالرغم من شخصيته الشريرة إلا

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، مسرحية الحر الرياحي، ص ٥٦-٥٧.

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، مقدمة مسرحية الحر الرياحي، ص ٨.

أنه يشعر بتأنيب الضمير ، وهذه قمة الدراما وتأزمها عندما تشعر النفس بحالة من التأنيب والمعانبة ، فهذا الجانب المأساوي يجعل المتلقي يشعر بالشقة ، فلو كانت كلها مبنية على الشر لما تحقق الدراما<sup>(١)</sup> .

الهاجس (الشمر) : لماذا؟

لماذا؟

لماذا؟

لماذا؟

الصوت : كفْ بلونِ القار

فيها أصبغُ بيضاء

لو كانت يدي لافزعني<sup>(٢)</sup>

الشمر ، شخصية شريرة يبدو عليه ظاهريًا عدم الخوف ، لذلك أقدم على القتل ، لكنه في الواقع يعيش خوفاً داخلياً ينهش قلبه وضميره من الداخل ويعذبه ، ذلك الخوف الضميري ، جسد الشاعر حالة الخوف والهلع التي يعيشها الشمر ، من خلال أسلوب الاستفهام والحيرة التي تبدو واضحة عليه منذ البداية (لماذا) ، الشمر نائه يعيش غربة نفسية ، لا يعرف إذا كان على صواب أم لا ، لذا رسم الشاعر لوحة مخيفة تصف نفسية الشمر بعد قتلـه الحسين ، صورة الكف الشديدة السوداء (الزفت) وبها أصبغ بيضاء ، صورة مفزعة ومنفرة ، وإن دل ذلك على شيء فإنه يدل على الشعور بالدهشة والفزع بعد ما اقترف فعلته ، في حين توقع أن يكون سعيداً لما أجزه ، لكنه يعيش مفارقة حقيقة وصدمة نفسية ، يمكن وصفها بحالة هستيرية.

الشمر : يا مالك يا مالك يا مالك

ثُعِّيرَ مثلي بالخوف؟!

<sup>١</sup> - انظر : مقدمة ديوان مسرحية الحر الرياحي .

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، المصدر السابق ، ص ٦١ .

ضع قبلي الموت أفعى لها ألف رأسٍ

أقاتلها الان

جيشاً بعد الحصى

أتقحمة

أن تقاتل شيئاً تراه

شيئاً تجرؤ يا مالك أن تضره

أن ترهبه

لكن،

أن تُصبح تُضحي، تُمسى

منهوباً

مأخوذاً بعيون دون محاجر

أصواتِ أغلى أذني فتصرخ

من داخل جُمجمتي..

وهذه الكفُ

هذا الإصبع البيضاء يا مالك<sup>(١)</sup>

تجلى الصراع الدرامي الداخلي في نفس الشمر من خلال المفارقة ، التي جسدت صورتين

متناقضتين تسير كل واحدة منها في طريق مغاير للآخر ، فصورة الخوف النفسي والرعب

يسطران على الشمر من جانب ، وأخرى صورة الانتصار والغلبة والقوة من جانب آخر ، فالشمر

أقدم على القتل وهو يعي حقيقة ما فعل ، لكن الخوف النفسي والرعب يسيطران عليه ، ذلك

الإحساس الذي جسد حالة اللاوعي التي يعيشها كل لحظة ، فالهاجس يساوره في يقظته في نومه

في كل أوقاته ، حالة من الرعب والفزع تطارده كل لحظة ، تذكره بجريمه البشعة رغم انتصاره

---

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، المصدر السابق ، ص ٧٠ - ٧١ .

ظاهريًا إلا أنه مهزوم داخليًّا، وهنا يكمن الصراع في نفس الشمر، صراع مرير قاتل لا يمكن وصفه، لقد أبدع الشاعر في توصيل الحالة النفسية التي يعيشها الشمر إنها غربة نفسية (عمى نفسي)، على عكس شخصية الحر، لأن الحر في المشهد الأول مطالب بالاختيار بين أمرين، أما الشمر ليس مطالب بالاختيار، لأنه أقدم على القتل بعدها عاش صراعًا درامياً في أجلى صوره.

قت(الحسين):

إِنَّكَ عَبْءٌ مِّنَ الطُّهْرِ

تُنْهَكَ الأَرْضُ

إِذْ أَنْتَ تَفْضُحُهَا.

إِنَّمَا مَحْنَتِي بِكَ أَضْعَافُ مَحْنَتِكَ الْآنَ بِي:

أَنَا مَنْ شَاءَ لِي سُوءُ حَظِي

أَنْ أَبْتَلَى بِإِزَالَةِ كُلِّ الْمَرْوِعَةِ

عَنْ كَاهِلِ الْأَرْضِ<sup>(١)</sup>

.....

أَشْحَثُ بِوْجَهِيِّ عَنْ وَجْهِهِ

وَبِكُلِّتَا يَدِيِّ شَدَّدْتُ عَلَى السِّيفِ .

كَانَ خَوْفِي يَكْبُرُ .. يَكْبُرُ

حَتَّى غَدَا ضَعْفَ حَجمِ تَوْجِعِهِ

فَتَمَكَّنَتُ

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، المصدر السابق ، ص ٩٩ .  
١٠٣

**أنهيت آلامه**

**واحتفظت بخوفي يكُبر من يومها،**

**ثم رافقني رأسه**

**رافقتني عيون الصغار وأصواتهم**

**وشعور النساء وأصواتهن**

**الصراخ العويل ..<sup>(١)</sup>**

يتحاور الشمر مع مالك (من رجاله) ويسرد له لحظة إقدامه على قتل الحسين، فلم يشاهد قط (احتاجاً كعينيه!) ، القاتل يشعر بالخوف والقتيل هو من يلاحقه ، ويستكر عليه فعلته لماذا ..، فشعر الشمر حينها أن كل سيف الأرض تعجز أن تقطع رأسه، الشمر خائف من الحسين لهذا يعتبره عبء من الطهر ..، فمحنته الآن هي أضعف.. أضعاف محنـة الحسين ، هذه الأحداث والتناقضات زادت من حدة الصراع وأصبح أكثر تأزماً وتوتراً ، فالنتيجة معكوسة القاتل أصبح مهزوماً خائفاً، ترقـبه العيون في كل مكان ، وصراخ النساء والأطفال كلها تذكره بجريمته البشعة، إنه مهزوم في انتصاره ، على عكس المقتول فهو منتصر بهزيمته.

**الشمر: أثقنـي يزيد بالذهب**

**أثقنـي يزيد بالذهب**

**صوت يزيد : أتزـايد يا بنـ اللئـمة؟**

**إن كنت تعلمـ من أمرـ ما ذكرـت**

**فكيف قـتـلتـه؟**

**أخرج**

---

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، المصدر السابق ، ص ١٠٠ . ١٠٤

فما لك عندك سوى نقمتي

إن رأيتك ثانيةً

الشمر : أثقلني يزيد بالفقر والجريمة

أثقلني يزيد بالفقر وبالجريمة

بالفقر والجريمة

منبود كالجمل الأجرب

منبود لا يقربني إلا من لا يعرفني

والشام الشافق

منبود منبود منبود<sup>(١)</sup>

.....

تعالي املائي وحدتي يا عيون الذين

تمرّغت في دمهم

يا شخير حناجرهم

يا بكاء الصغار

يا صرخات الثكالي

بددي وحشة الصمت حولي

فإنني وحيد وحيد وحيد<sup>(٢)</sup> ..

ومن نماذج الصراع الخارجي صراع الشمر مع يزيد ومع الناس جميعاً، ظهر ذلك في موقف

يزيد منه، بعد أن أوعز له بقتل الحسين وموقف الشيخ من الشمر الذي رفض أن يشرب من الماء.

(الشيخ: أنت سوَّغت للناس أن يلعنوا الماء)<sup>(٣)</sup>

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، مصدر سابق، ص ١٠٥ .

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، المصدر السابق ، ص ١٠٦ .

<sup>٣</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، المصدر السابق ، ص ٨١ .

الشمر وحيد منبوز بعد أن تخلى قائدته عنه (يزيد)، ولم يف بوعده له ، فالصلة بينه وبين الآخرين بانت مقطوعة ، حينها أدرك الشمر حجم جريمته ، فقد أصبح الآن فقيراً مجرماً أجرياً لا يقره أحد، وبشعر الشمر الآن بعذاب الضمير، وبال المصير الذي آل إليه، حالة من الندم وتأنيب الضمير كيف يقاوم شخير حناجرهم ، كيف يقاوم صراخات الثكالي، إنها وحشة يصعب وصفها وضياع مطبق، كيف له أن يستقر.

استمر الصراع الداخلي ينهش قلبه وضميره، يطوقه من كل جانب يحاصره في كل مكان يضيق عليه حياته، يشعره بفداحة ما ارتكب، صوره الشاعر أنموذجا تراجيديا يحمل جنبي الشر والخير، فهو ليس شريراً صرفاً ، لكنه يحمل بذرة من التأنيب وهذا قمة العمل التراجيدي.

وهنا جعلنا الشاعر نتعاطف معه ، فعذاب الضمير الذي يطوقه من كل جانب ، ويحاصره بأصوات الأطفال والنساء. وهكذا صور الشاعر الصراع الداخلي والخارجي في نفس الشمر صراعاً لا يتوقف ولا يهدأ ، وحرفة لا تنتهي، (تنترغ مثل اللديغ يضج به السم).

تقدّم الباحثة أنموذجاً آخر للصراع ، يقوم على المفارقة بين صورتين مختلفتين ، كما يظهر من قصيدة "الزمن العقم" ذات المشهد الحزين ، تمثل الصراع فيها بمشهد الإنسان المحب والمنتمي لوطنه، وبيذل روحه خدمة له من جانب ، ومشهد آخر يصور الإنسان المغترب رغم وجوده داخل وطنه من جانب آخر ، فتبادر الصراع بين الحب والانتماء للوطن وبين شعوره بالاغتراب .

فالشاعر يتحدث في القصيدة عن اغترابه وأوجاع روحه التي تعكر عليه صفو حياته، الشاعر موجوع من أهلة الذين تآمروا على الوطن وباعوه للأعداء ؛ فالقصيدة نابضة بالحزن والأسى لما آل إليه حال العراق والبلاد العربية جماعة، ولرسم الصراع الدرامي لجأ الشاعر إلى مجموعة من الأساليب كالنداء والمقابلة وال الحوار والاستفهام.

يقول الشاعر :

لَكَ وَحْدَكَ أَمْلَكَ أَنْ أَرْخَصَ نَفْسِي

لَكَ وَحْدَكَ أَحْنَى رَأْسِي

لِجَلَالِكَ وَحْدَكَ

أَرْفَعُ مَخْمُورًا كَأْسِي

مُتَرْعِّثٌ بِدَمِي

.....

يَا هَذَا السَاكِنُ فِي أَهْدَافِي

لِجَلَالِكَ وَحْدَكَ

.....

يَا هَذَا السَاكِنُ فِي أَهْدَافِي

يَا ذَا الْمَلْكُوتِ

أَنْتَ الْحَيُ الْبَاقِي

بِاسْمِكَ نَبْدَا

وَاسْمُكَ آخْرُ مَا نَنْطَقُ حِينَ نَمُوتُ

بِاسْمِ الْعَرَاقِ

أَكْسَرُ الْأَخْتَامِ عَنْ صَوْتِي الْمَدْمَى

بِي مَا أَنْوَءُ بِهِ

وَقَدْ سَمَيْتُ حَتَّى الْغَيْبِ

لَكَنَّ الَّذِي بِي لَا يُسَمَّى

غَاضِبٌ أَنْتَ؟

مَنْ أَيْنَ لَيِ بالْغَضْبِ؟

خائف؟

أي شيء تراني أخاف؟

قد وردت الأسى من جميع الضفاف

وشربت من الموت حتى نصب

موجع؟؟

من جميع العرب<sup>(١)</sup>

إن المتأمل في الأبيات السابقة يتضح له أن النص يرتكز بمجمله على البناء الدرامي، فقد جاءت على شكل حوار داخلي، عبر الشاعر من خلاله عن حبه لوطنه فلن يقدم نفسه إلا للوطن، فالوطن عنوانه ونبض شريانه، فجاء الصراع على شكل خطاب يخاطب به الوطن ، فجسد الشاعر من نفسه شخصاً يخاطبه ويناجيه ويخبره بمشاعره تجاهه، فحب الوطن سكن في أعماقه وهو آخر ما ينطق به، ويظهر ذلك من خلال استخدام أداة النداء (يا) فالشاعر يريد أن يلفت الأنظار إلى المنادي، ويركز الاهتمام حوله، فالوطن قريب من الشاعر، لكن أداة النداء (يا) تستخدم للدلالة على أن المنادي فيه شيء من البعد، وهنا تكمن المفارقة، بين الاحساس بالحب من جانب والاغتراب من جانب آخر.

برز الصراع في القصيدة من خلال الاحساس بالحزن والغرابة والوجع والأسى على ما يعيشه العراق والبلاد العربية الآن، الشاعر غريب في وطنه، ما يشعر به الآن فهو أكبر من أن يسمى، فقد تعرض وطنه إلى انكسارات كثيرة على أيدي اللصوص والقتلة.

(أهلي ضحايا/ أولاد أولادي ضحايا/وجميع من يلدون حتى آخر الدنيا ضحايا/ وأنا أهدد قاتلיהם

أن قومي يسمعون)<sup>(٢)</sup>

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، في مواسم التعب ، مصدر سابق ، ص ١٧٤ - ١٧٥ .

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، المصدر السابق ، ص ١٧٦ .

يدل العنوان (الزمن العلقم) دلالة واضحة على الاحساس بالحزن والاغتراب والمرارة ، فما عاد الزمن كما كان. أهله ضحايا، أولاده ضحايا، والحزن والأسى يعتصران قلبه، فالشعور بالألم والمرارة على مصير وطنه وأهله، بات هاجسه الوحيد الذي يسطر عليه.

لقد لجأ الشاعر إلى تقنية الاستباق الزماني (القفز إلى المستقبل) وهو : مخالفة سير زمن السرد ويقوم الاستباق على تجاوز حاضر الحكاية وذكر حدث لم يحن وقته بعد.<sup>(١)</sup> كما في قوله:

(وَجَمِيعُ مَنْ يَلْدُونْ حَتَّى آخِرِ الدُّنْيَا ضَحَايَا / مَا الَّذِي سُوفَ تَصْبِحُ يَا وَطَنِي؟ / مُلْصِقًا لِلْدُعَائِيَةُ  
فَوْقَ زَجاجِ الْحَوَانِيَّتِ؟)، الشاعر هنا يمهد إلى الأحداث التي سوف تقع في المستقبل، كأنها إشارات إلى الزمن القادم الزمن العلقم، سيكون هناك من يخون الوطن من أبنائه وعمومته، ومن يأكلون أثداء أممائهم، الشاعر يبصر أحداثاً حدثت وستحدث في المستقبل ، كما ويبصر حجم الجريمة التي يرتكبها أبناء الوطن في حق وطنهم ، فالإحساس بالغرابة غالب على روح الشاعر ، إنها غرابة روحية بين أهله وصراع مؤلم يكابده ، فكيف يكون غريباً في وطنه وبين أهله!!

يقول الشاعر :

(أَيُّهَا الْحُزْنُ / إِنَّ الْمَرْوِعَةَ تَمْنَعُ أَنْ تَتَلَفَّتَ فِي سَاعَةِ الْمَوْتِ / لَكَنَّهُ أَسْفٌ لَا نَقاُوْمَةُ / عُمْرُنَا لَمْ  
نَمُّنَ عَلَى أَحَدٍ / أَوْ نُحَمِّلُهُ وِزْرَ كِرَامَتِنَا)<sup>(٢)</sup>

<sup>١</sup> - انظر : سيفا قاسم ، بناء الرواية : دراسة مقارنة "ثلاثية نجيب محفوظ" ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٤ ، ص ٤٠.

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، في مواسم التعب ، ص ١٧٦ . ١٠٩

يُخاطب الشاعر هنا الحزن بصوت يبدو عليه نبرة الأسى ، بات الإنسان موجوعاً غريباً، فالحزن لا يغادره ، ويقدم الشاعر عتاباً للزمن وأسفاً لا يقدر على مقاومته ، فلم يمنَّ على أحد أو يحمله فوق طاقته.

(يا زمان اللصوص/يا زمان الوجوه المريبة/ والأعين الزئبق اللاتفرّج ماجراها/ إن أرض المربّين

تصبح أرض المربّين / والناس/ تشرب من حوض مهدوم/ تأكل من شجر مسموم) <sup>(١)</sup>

اختلف الزمان ، فلم يعد يميّز بين الوجوه والأعين، أصبح وطنه بلد المربّين، فما عاد الشاعر يميّز الظالم من المظلوم، تلاشت الأصوات، اختلطت الأصابع والشفاه والعيون، أين المفر ، جميع البلاد تتشابه ، جميع البلاد موحشة...

(الويل لكم/ يا آكلي أثداء أمّهاتكم/ يا وائدي بناتكم/ ستدفع الأولاد عنكم دية الجريمة) <sup>(٢)</sup>

وأخيراً ، ينهي الشاعر قصيّته بالتهديد لهؤلاء اللصوص والمربّين ، فالأولاد ضحايا ، ويوماً ما سيدفع الأولاد عنهم دية الجريمة التي ارتكبواها.

لا يقتصر الصراع على القصائد الطويلة من حيث عدد الأبيات، إذ يمكن أن يبرز الصراع في قصائد قصيرة لدى الشاعر عبد الرزاق ، وإن دل ذلك إنما يدل على براعته في بناء القصيدة الدرامية ، ومن النماذج الدالة قصيدة "الزائر الأخير" فقد حصلت هذه القصيدة على وسام القصيدة الذهبية عام ١٩٨٤م. أقيمت في مهرجان سترووكا العالمي في فرنسا، تعد من النماذج الرفيعة التي تعالج جدلية الحياة والموت بأسلوب يشي بالحزن واللوحة.

يظهر أن المقصود بالزيارة من عنوان القصيدة "الزائر الأخير" ليس الزيارة المعروفة، إنما يقصد الشاعر بها الموت، والزائر الأخير الذي لا يفر منه أي إنسان، والشاعر يؤمن بالموت لكنه

<sup>١</sup> - عبد الرزاق ، في مواسم التعب ، مصدر سابق ، ص ١٧٧.

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، المصدر السابق ، ص ١٧٩.

متعلق بالحياة ، يحاور الشاعر الموت و يحاكيه ويطلب منه أن يلطف به و يأخذه بهدوء ، من دون أن يوقظ أهل بيته وأولاده وزوجته ، فالشاعر متعلق بأبنائه كثيراً ، يقول الشاعر :

من دونِ ميعادِ

من دونِ أن تُقْلَقَ أُولادِي

أُطْرَقْ عَلَيَّ الْبَابْ

أَكُونْ فِي مَكْتَبِي فِي مُعْظَمِ الْأَحْيَانِ

إِجْلَسْ قَلِيلًا مِثْلِ أَيِّ زَائِرِ

و سُوفَ لَا أَسْأَلُ

لَا مَاذَا ،

و لَا مِنْ أَيْنِ

و عِنْدَمَا تُبَصِّرُنِي مُغَرُورِقَ الْعَيْنَيْنِ

خُذْ مِنْ يَدِي الْكِتَابْ

أَعِدْهُ لَوْ تَسْمَحُ دُونَ ضَجَّةَ

لِلرَّفِ حِيثُ كَانْ

و عِنْدَمَا نَخْرُجُ

لَا تُوقِظْ بِبِيَتِي أَحَدًا

لَأَنَّ مِنْ أَفْجَعِ مَا يُمْكِنُ أَنْ تَبَصِّرَهُ الْعَيْنُ

وُجُوهُ أُولادِيَّ حِينَ يَعْلَمُونَ ..<sup>(١)</sup>

---

<sup>(١)</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، في مواسم التعب ، ص ٦٥ - ٦٦ .

يبرز الصراع من خلال المفارقة من أجل البقاء واستمرار الحياة، وبين الإيمان بالموت من جانب آخر، فقد تجلى الصراع من خلال الحوار الداخلي والخارجي ، يحاور الشاعر الموت ويطلب منه أن لا يخبره بموعود الزيارة ، ودون أن يسبب له القلق ، كما يتسلل إليه أن يستأنسه بالدخول، ويلاحظ المتأمل للألفاظ السابقة إيحاءات الحزن والتسلل والقلق، فالشاعر لديه طلبين الأول أن يأتي دون ميعاد والثاني أن يأتي بهدوء وسكونه ورويه .

استخدام الشاعر فعل الأمر والمعروف أن دلالته على الطلب، لكن الشاعر هو المطلوب والموت هو الطالب، ليتسلل إليه بالتريث قليلاً ، ومن بعدها لا يسأل ، لا لماذا ولا من أين؟

#### تعدد الأصوات:

يتميز البناء الدرامي بوجود عدة أصوات أو وجهات نظر في القصيدة ، فقد طور الشاعر المعاصر في بناء القصيدة ما يلامع رؤيته الشعرية ، فمن الصوت الغنائي المنفرد إلى وجود عدة أصوات في التعبير الواحد، ومن أجل تحقيق تعدد الأصوات اتجه الشاعر إلى التقنيات الأخرى كالرمز والقناص والأسطورة ليتمثل صوت غيره، إذ كشفت تلك التقنيات عن الرؤى النفسية والفكرية للشخصيات، وعن الأفكار التي يريد الشاعر أن يوصلها للمتلقي .

لهذا نجد "إليوت" قد وضع تميزاً بين أصوات الشعر الثلاثة، فالصوت الأول يمثل الشعر الغنائي الذي يتحدث فيه الشاعر بصوته المفرد، والصوت الثاني يمثل الشعر الذي يتحدث فيه الشاعر بصوته غيره ، وأما الصوت الثالث فهو الصوت الذي يتحدث فيه الشاعر بعدة أصوات، وهو الشعر الغنائي (المسرحي).<sup>(١)</sup>

---

<sup>(١)</sup> - انظر : عبد المنعم نديمة ، مقدمة في نظرية الأدب ، دار الثقافة للطباعة والنشر ، القاهرة ، ١٩٧٦ ، ص ١٣٨.

وبعد الاطلاع على قصائد الشاعر وجدت أنه وظف أصوات معينة، ليحملها أفكاره ومبادئه التي يؤمن بها، كما يظهر من "ملحمة الصوت"، و"مسرحية الحر الرياحي"، و"تداعيات مذهبية" وقصائد أخرى استخدم الشاعر فيها أصوات لرموز تاريخية وتراثية.

من النماذج الشعرية الدالة على ذلك قصيدة من "أين هدوئك هذي الساعة" كتب القصيدة عام ١٩٧٥ . تقوم القصيدة على الصراع الدرامي سواء في موضوعها أم في تعدد الأصوات أم في أحاديثها، بنيت القصيدة على أربعة أصوات شعرية استوحاها الشاعر من التاريخ العربي والعالمي، ثم ضمَّن هذه الأصوات في بنية تحاورية مستقلة لتأليفي برأيها في قضية مشابهة لقضية الشاعر ، تمثلت هذه الأصوات في (صوت المسيح، صوت تشي جيفارا، صوت يوحنا المعمدان، صوت الشاعر) وتؤلف الأصوات في مجموعها نموذجاً عالياً للتعبير الدرامي.

للتعبير عن وجهات النظر لجأ الشاعر إلى التراث الديني والتراث العالمي، لينتقى نماذجه الأصلية، ليترجم عملاً درامياً يعالج فكرة الاغتراب والانتماء والمأساة، ذلك على شكل حوار بين الزمن الماضي والحاضر، وتعد القصيدة من النماذج التي اتخذت الاغتراب جوهراً لها.

تعالج القصيدة قضية الإنسان المضطهد الذي يكافد من أجل المبادئ ، ويقدم نفسه ثمناً لها، وللتعبير عن تلك المأساة (الصراع) ، لجأ الشاعر إلى استحضار رموزِ من التراث تعبَّر عن محتته ورؤيته الشعرية في الزمن الحاضر بأسلوب درامي يجسد عمق المأساة ، مما أسهم في مد القصيدة بالعمق والحيوية، وإضاءة الجوانب المختلفة من العمليَّة الشعرية، فالشاعر يتخفى وراء هذه الأصوات ويبنِّح الأصوات المتحاورة استقلالية تامة عنه، ويجري الشاعر الحوار الدرامي المحمل بالصراع للكشف عن الرؤى والأفكار التي يود الشاعر أن يوصلها للقارئ ، كما يسهم الحوار في الكشف عن الأبعاد الفكرية والأيديولوجية والنفسية للشخصيات وبهذا تكتمل بنية الفعل الدرامي .

تعد القصيدة من أعلى النماذج الشعرية الدالة على تعدد الأصوات، إذ تقوم القصيدة في بنائها الدرامي الكلي على تعدد الأصوات، ليبرز الشاعر أزمة الإنسان المغترب واضطهاده وصراعه في سبيل تحقيق غاياته ومبادئه، في وقت مليء بالظلم والسلط ، فإذاً ما يكون منصاعاً للآخرين وخاضعاً للأقوى أو يدفع الثمن.

تتضمن القصيدة أربعة أصوات كما ذكر سابقاً، وهي صوت المسيح مثلاً للتضحية، وصوت بشي جيفارا الذي حمل انتقامه لينشره على العالم كله، فدفع حياته ثمناً لهذا التجاوز ، وصوت يوحنا المعمدان، قطع رأسه، فقطع انتقامه بقطع رأسه، وهو يبحث عنه، وصوت الشاعر .

صوت:

لأنني فرقْتُ فِي النَّاسِ لَحْمِي  
لأنني حملْتُ عذاباتَهُم  
لأنني تسمَّيْتُ بِاسْمِي

تبداً القصيدة بصوت المسيح ، والمسيح من الرموز الحاضرة بكثرة في الشعر العربي المعاصر، وهو محمل بالدلالة والإيحاء، فاليسوع رمز للتعبير عن الشهادة والتضحية والصلب، أراد الشاعر أن يعالج مسألة به الاغتراب والبحث عن الانتماء، لذلك استثمهم الشاعر من التراث الديني رمزاً يلوذ خلفه يحمله قضيته، بأسلوب فني معبر ، فاليسوع صلب تشبيها وبقي ثابتاً لا يتغير، يرمز به الشاعر إلى الإنسان الذي يحمل قيمةً ومبادئ يدفع حياته ثمناً لها. فاستخدم الشاعر أسلوب التوكيد (لأنني) من أجل تمكين المعنى وتثبيت ما يأتي بعدها.

صوت:

لأنَّ المَسَافَةَ بَيْنَ الرِّصَاصَةِ وَالْقَلْبِ ضِيقَةٌ  
لأنَّ الَّذِي يَقْطَعُ الدَّرَبَ بَيْنَ الْفَتْلِ وَقَاتِلَةَ  
شَاهِدٌ وَقَتِيلٌ

## صرث في زمني الشاهد المستحيل<sup>(١)</sup>

أما الصوت الثاني فهو صوت تشي جيفارا ، وهو بطل ثوري كوبي قام بثورات عديدة من أجل شعبه، مدافعاً عنه وعن مبادئه فقتل ثمناً لذلك، فحاول أن يمتد بانتماهه فدفع حياته ثمناً لهذا التجاوز ، الشاعر يختبئ وراء رموزه ليجسد الصراع بين قوى الفكر والسلطة المستبدة، ممثلة في العدو الذي يقف عائقاً أمام تحقيق مبادئنا، فتشي جيفارا رمز للثورة ورمز للتمرد .

صوت:

ملعون من يمسك للقاتل جذع المقتول

ملعون من يخدع إنساناً عن عينيه

أو عن كفيه

ملعون من يأمن ذبابة في مرعى

يا أولاد الأفعى

ألفي عام أبحث عن رأسي بين الأكتاف وبين الأرؤس

كم جسداً مثلي يسعى<sup>(٢)</sup>

هذا صوت يوحنا المعمدان ، أي النبي يحيى عليه السلام الذي قطع رأسه فقطع انتماوه بقطع رأسه وهو يبحث عنه، وهو صوت الشاعر نفسه، صوت كل إنسان في أي مكان يبحث عن انتماهه وعن وطنه وهويته في زمن كثر فيه الظلم والاستبداد والطغاة والمفسدين ، بات الإنسان يحارب في وطنه على فكره ومبادئه ، فكم جسداً مثلي يسعى رمزاً لكل إنسان معذب مضطهد. القصيدة تحكي قصة البطل الإشكالي المختصم مع نفسه، البطل الذي يتشارجر مع ذاته من أجل الانتماء.

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، الأعمال الكاملة، ج ٢، ص ٩٢.

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، المصدر السابق، ص ٩٣.

يلجأ الشاعر في القصيدة إلى الجوقة للتعليق على الأحداث، بالإضافة إلى إن ثمة أحداثاً لا يمكن تقديمها على خشبة المسرح أو أن تكون فترة الإنشاد وسيلة للتغيير الزمان والمكان إن أراد المؤلف الدرامي<sup>(١)</sup>.

طفلة:

يا يوحنا خذْ مني شفةً

طفل:

يا يوحنا خذْ مني عيناً

صوت:

يا يوحنا

أرشد كتفيَ إلى رأسي

كم جسداً مثني يسعى..

منذور هذي الليلة للأحزان

منذور أفتح أبوابي لطيور الغربة

فأنا أبحث عن قبلي السّاموت عليها<sup>(٢)</sup>

وهنا يأتي صراع الشاعر مع نفسه ليصل إلى ذروة التأزم، غربة روحية لا يملك الكلام ولا الحركة  
وهما نذيرا هذه الليلة وهو لا يقدر أن يمشي إلى الموت حتى يقول :

موحشة روحى

موحشة حتى الأرض التحضرى الليلة

آهِ من لحظاتٍ تسبقُ صحوتكَ الكبرى..

<sup>١</sup> - انظر : نيكول الأرديس، مرجع سابق ، ص ٢٣٨.

<sup>٢</sup> - في مواسم النعيم، مصدر سابق، ص ٢١٥.

مندوزٌ هذِي الليلة للقلقِ الأكبر

.....

وأنا المبتورُ القدَمَينْ أَ عالجُ نقطَةً مُركَزِي

ممتنٌ بالصمتِ

وممتنٌ بالجهولِ

وممتنٌ بجمعِ الأشياءِ اللامكنةِ الليلة

لو تملَّكْ أَنْ تركضَ للموتِ فتختصرَ الدربَ

وتختصرَ الخذلانَ<sup>(١)</sup>

وتبقى القصيدة تسير في وصف حالة الهلع والخوف المصيري من الغد القادم، فصوت يصلب  
وآخر يقطع رأسه الآخر يقتل، فالكل يبحث عن انتفاء له، ويشتد الصراع الدرامي ويزداد التوتر  
في وصف حالة الخوف / من أين هدوؤك هذِي الليلة/ أنت المترصد موتك/ أو سبباً يجعل موتك  
أنضج في عينيك/ قلقُ العُمرِ جمَعَتُه في أظافرِ كفَيِّ/ من يملُك الصَّبَرَ لوزَتُه ححظَتْ حَولَها  
غَدَةً؟ /آخ من يملُك الصَّمَتَ مُنَدَّ بحَأَ بين نجمَيْنِ/ كلُّ يُمنَيْه موتاً.

ويقطع هذا الخوف حوار

أيها الرجل المبتلى/ نذر الناس نجماً/ وأنت نذرت نجم / وبينكمَا ليلةً/..../ أيها الميتون بلا

شاهد

ترفض الان ميتنكم / فاحملوا فضل أكفانكم

والأحداث تتمو وتصعد بالصراع نحو القمة ، فقد لعبت الأصوات دوراً كبيراً في دفع عجلة  
الأحداث نحو الأمام.

يقول :

<sup>١</sup> - في مواسم النعب ، ص ٢١٦.

وإذا الليل اصفر فأبصرت سماء من كبريت

مغفلة كالمعدن

تنتصع فيها أنفاس النوم مثل دخان أبيض

وإذا ران على كل الأشياء نعاس كالموت

فلا نامة إلا خفقان النجم المذعور على الأفق

وإلا خط خطاد ساقين على الأرض

فوجه وجهك شطر الأفق الغربي

فقد صدق العرافون نبوءتهم<sup>(١)</sup>

الأبيات السابقة تأكيد لحالة الخوف والتوتر، فالليل اصفر والسماء كالكبريت، والذعر يخيم على الأفق ، والكلمات السابقة تجسد الخوف من المستقبل القادم / تنتصع أنفاس النوم مثل الدخان/ النجم المذعور ..../إذا أنشب عينيه بعينيك/ فحد حجم الموت الم قبل/ وتبين أن تصبح سيد موتك لا يسبقك.

(لو كنت تمددت مع الزمن المتبقى من عمرك طولاً/ لترهك إذن واتسعت كل خلائك/ فما أحسست بما ينفذ في لحمك/... ويصل الشاعر إلى نهاية الحدث الدرامي، بخطاب إلى جميع الميتين بأن يحملوا أكفانهم وبشهودا على موت بعضهم، يقول:

أيها الميتون بلا شاهد

ترفض الان ميتكم

فاحملوا فضل أكفانكم

وابتعوني لمنتصف الليل هذا

<sup>١</sup> - في مواسم التعب ، مصدر سابق ، ص ٢١٨ .

ثمَّ موتوا شهوداً على بعضكم

أيُّها الميتون بلا شاهد

إتبعوني لمنتصف الليل هذا

إتبعوني لمنتصف الليل هذا...<sup>(١)</sup>

الحكاية:

من النماذج الدالة على الصراع الدرامي، قصيدة "صبر أيوب" اتخذت القصيدة من الشكل العمودي بنية لها، ومن المعروف أن الشعر العمودي يتطلب مقدرة ومهارة أعلى في البناء الدرامي من شعر التفعيلة، فالأخير أقدر على السير نحو الخط الدرامي، إلا أن هذه القصيدة استطاعت أن تثبت حضورها وفعاليتها لأنها مشدودة إلى بنية كبرى بين الشعر ورمزية حكاية أيوب، الذي زوج فيها الشاعر بين صبره وصبر الجمل وصبر العراق، وكان محكوماً بأمل الفرح الآتي من وراء السحاب لأن العراق حتماً سينتصر على الاحتلال.<sup>(٢)</sup> تمثل القصيدة قمة الصراع الدرامي فهي منسوجة من قلب الواقع العراقي وليخساً، أولئك الذين تآمروا على الوطن وباعوه غدرًا وخيانة.

بدأ الصراع الدرامي واضحًا بين مشاعر مداده للألم المحضر ومحاولة إيقافه والتخلص منه من جانب والإصرار على مواصلة بلوغ الهدف رغم الآلام من جانب آخر، وهذا أوضح في حال الجمل. وقد أحالت القصيدة من هذا المثال (الجمل) إلى حال العراق الذي وقع ضحية صراع بين ما لقي من آلام ومصائب وحصار وعدوان من جانب وبين إصراره على مواصلة مسيرته الوطنية مهما خلبت التضحيات من جانب آخر.

<sup>١</sup> - في مواسم التعب ، مصدر سابق، ص ٢٢٩.

<sup>٢</sup> - انظر: حسين جمعة ، عبد الرزاق والحضور المتجدد ، إصدار خاص بوقائع الندوة التكريمية للمبدع الشاعر العربي الكبير عبد الرزاق عبد الواحد، مرجع سابق، ص ١٥.

تبداً القصيدة بحكاية موجزة من المؤثر الشعبي استلهمها الشاعر من التراث العربي بطريقه فنية موجبة ودالة على أبعاد تجربته الشعرية والنفسية، ويقول إن جملًا صبوراً كان يعاني من مخرز نسيه صاحب الجمل في جنبه، وكان يؤلمه لكنه صبر حتى وصل، وقد أسلمت أو قادت القصيدة برشاقة حلوة وحبوبية إلى عمق الوجع العربي والعراقي خاصةً .

<p>يمشي، وحاديه يحدو، وهو يحتمل حتى أناخ بباب الدار إذ وصلوا صبر العراق صبوراً أنت يا جمل!  وصبر كل العراقيين يا جمل</p> <p>يغوص حتى شغاف القلب ينسمل ما خربوا، ما أهانوا فيه، ما قتلوا إن ضاق عنا ... ولا دار فننتقل يا صبر أيوب، أنا فيه نكتمل فأين عن غرة الأوطان نرتحل؟! إن كان خصمك لا خوف ولا خجل في وجهه ... وهو لا يقضي ولا يكيل؟! تبقى بمرآه عين الله تكتحل<sup>(١)</sup>.</p>	<p>قالوا وظلَّ ولم تشعر به الإبل ومخرز الموت في جنبيه ينشتل وعندما أبصروا فيض الدما جفلوا  صبر العراق وفي جنبيه مخرزه ما هدموا ما استباحوا من محارمه يا صبر أيوب، لا ثوب فخذله لكنه وطن أدنى مكارمه  وأنه غرة الأوطان أجمعها يا صبر أيوب، ماذا أنت فاعله ولا حباء ولا ماء ولا سمة يا سيدني يا عراق الأرض يا وطناً</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

وقد برع الشاعر في توظيفه للحكاية التي استمدتها من التراث الشعبي التي تقول: بأن مخرزاً نُسى تحت الحمولة على ظهر جمل، والجمل صابرٌ على الألم، صورة مؤلمة ، ليقول إن هناك صبراً أبلغ من صبر الجمل، وهو صبر العراقيين على احتمال أصناف القتل والمعاناة والجوع ذوداً عن حمى الوطن، فجعل الشاعر صبر الجمل يشبه صبر العراقيين فالتشبيه المعكوس للمبالغة في الدلاله على ما لحق العراقيين من وجع الظلم الذي قادته قوات الاحتلال الأمريكي:

يَا صِبَرْ أَيُوبَ إِنَّا مُعَشِّرْ صِبَرْ  
نُغْضِي إِلَى حَدْ ثُوبِ الصِبَرِ يَنْبِذُ

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد : الأعمال الكاملة، ج٤، ص١٨٧ .  
١٢٠

لَكُنَا حِينَ يَسْتَعْدِي عَلَى دَمْنٍ  
نَضْجٌ لَا حَيَّ إِلَّا اللَّهُ يَعْلَمُ مَا

وَبِقِيَ الْعَرَاقُ صَامِدًا حَرًّا فِي وَجْهِ الْأَعْدَاءِ وَتَبَقَّى كَرَامَتُهُمْ وَعَزَّتُهُمْ هِيَ عَنْوَانُهُمْ، يَقُولُ :

بَغْدَادُ أَهْلُوكِ رَغْمَ الْجَرحِ صَبَرُهُمْ  
قَدْ يَأْكُلُونَ لِفَرْطِ الْجُوعِ أَنْفُسُهُمْ

وَهُنَا يَشِيرُ الشَّاعِرُ إِلَى الْمَثَلِ الْعَرَبِيِّ الَّذِي يَقُولُ ( تَجُوعُ الْحَرَّةِ وَلَا تَأْكُلُ ثَدِيبَهَا )، كَنَايَةً عَنْ

مُواصِلَةِ الْكَفَاحِ وَعَدَمِ التَّقَاعُسِ مِمَّا وَصَلَ الْأَلَمُ، وَسَيِّبَقِيَ الْعَرَاقُ مَنَارَةً يَسْتَضِئُ بِهَا، يَقُولُ :

يَا سَيِّدِي يَا عَرَاقَ الْأَرْضِ يَا وَطَنًا  
لَمْ تَشْرُقِ الشَّمْسُ إِلَّا مِنْ مَشَارِقِهِ  
حَمْلُنَ لِلْكَوْنِ مَسْرِي أَبْجِيدِتِهِ

وَيَنْهَى الشَّاعِرُ قَصِيدَتِهِ :

يَصِحُّ بِي : أَيْهَا الْغَافِي هُنَا أَبْدًا

الشخصيات:

كَتَبَتْ قَصِيدَةً "رَؤْيَا نَبُوْخَذْ نَصَر" فِي عَامِ ١٩٨٠ م، وَهِيَ مِنَ الْقَصَائِدِ الدَّرَامِيَّةِ، الَّتِي تَصُورُ  
الصَّرَاعَ بَيْنَ رَؤْيَا نَبُوْخَذْ نَصَرِ وَهُوَ يَرِيدُ مِنْ أَبْنَائِهِ أَنْ يَنْتَصِرُوا وَيَحْقُّقُوا رَؤْيَا (الْحَلْمُ) ، وَأَنْ يَقُومُ  
مِنْ بَيْنَ أَوْلَادِهِ مِنْ يَحْمِلُ هَذَا النَّاجِ المُمْثَلُ بِالْمَلْكِ وَيَكُونُ رَمْزًا لِلْكَبْرِيَاءِ وَالْعَزَّةِ، وَبَيْنَ قَدْرَةِ أَبْنَائِهِ عَلَى  
حَمْلِ هَذَا النَّاجِ وَالْمَحَافَظَةِ عَلَيْهِ.

اسْتَطَاعَ الشَّاعِرُ مِنْ خَلَالِ الشَّخْصِيَّاتِ الْعَدِيدَةِ، وَالْأَحَدَاثِ الْمَتَسَلِّلَةِ وَالْتَّحْديَاتِ الْمُمْثَلَةِ،  
بِفَرْعَوْنِ وَكُورُشِ وَالْيَهُودِ، أَنْ يَعْبُرَ عَنْ حَلْمِهِ بِالانتِصَارِ عَلَى التَّحْديَاتِ الَّتِي يَوْجِهُهَا الْعَرَاقُ. وَكَانَ  
الشَّاعِرُ يَتَبَاهُ بِالْمُسْتَقْبَلِ، فَهُوَ يَرِيدُ مِنْ أَبْنَائِهِ أَنْ يَخْرُجَ مِنْ بَيْنِهِمْ مِنْ يَكُونُ قَادِرًا عَلَى حَمْلِ رَوْيَتِهِ،

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، المصدر السابق، ص ١٨٩ .  
١٢١

فمن الشخصيات التي ظهرت في القصيدة هي شخصية نبوخذ نصر، والشاعر، وشخصيات التحدي وهي فرعون واليهود وكورش.

شخصية نبوخذ نصر تعيش صراعاً داخلياً، وهو صراع خفي يحتاج إلى تبصر عميق وفهم واعٍ لدراسته، فالقصيدة لا تمثل صراعاً واحداً، وذلك لأن الشخصية الأساسية (نبوخذ نصر) تحمل في داخلها صراعاً بين إرادة نبوخذ نصر في تحقيق النصر والملك والمحافظة على الإرث الحضاري، وبين قدرة أبنائه على حمله هذا الإرث، والصراع الخارجي يتمثل بين الشخصيات الأخرى عن طريق الحوار.

تعد شخصية نبوخذ نصر من الشخصيات الرئيسية، وقد قدم الشاعر شخصياته بطريقة غير مباشرة، فجعل المتنقي هو من يكشف عن صفات الشخصية، كما تميز الشاعر في تقديم الشخصية من جوانب عده .

يقول نبوخذ نصر :  
إن لم يقم من بين ذريتي  
إن لم يقم من بين أولادي  
من يستطيع حمل هذا التاج والصولجان  
من يستطيع أن يقول للنجوم والأمطار  
للعاصف أياً كان

قف ذلك المكان  
إن لم يجيء من بين أحفادي  
من يملك الصوت الذي تبيّض منه العيون  
فهؤلاء سوف يحكمون  
للصدق أو للزيف

## مختومة أتركها ألواح هذا الغيب<sup>(١)</sup>

هنا يقدم الشاعر على لسان أهم شخصيات قصيده وهي شخصية نبوخذ نصر، رؤيته وهي بمثابة النبوءة بما سوف يحصل، وقد كانت هذه النبوءة الموضوع الذي بنى عليه الشاعر هذه القصيدة، فاستخدم الشاعر أسلوب التأكيد ممثلاً بالشرط الذي أخذه على نفسه لدلالته على أهمية هذه النبوءة . بدت شخصية نبوخذ نصر شخصية حاكمة، يمتلك القوة والعزّم، يعيش صراعاً وتحدياً، ظهر من خلال الحوار مع الشاعر والشخصيات الأخرى .

أما الشخصية الثانية فهي شخصية الشاعر الذي يخاطب نبوخذ نصر، فظهر عليه علامات الخوف والاستغراب ، من هذا الصوت الذي يطلب منه أن يكون قادرًا على حمل الحلم والدفاع

عنه:

يا أيُّهذا النذير

يا أيُّهَا الصوت الذي يرجف منه الضمير

من أنت ؟

هذا أوانُ السيل

قم فأذنر

الأرض التي أنت عليها ... دُنست

فطهر<sup>(٢)</sup>

يتحاور نبوخذ نصر مع الشخصية الثانية (الشاعر) يقول:

من نيف وألفا عام

---

<sup>١</sup> - عبد الرزاق، الأعمال الكاملة، ج ٣، ص ٧٣.

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق، المصدر السابق، ص ٧٤.

تسألني من أين آتي ...

من أنا

والظلم

يبني وبين مقلتيك معبر

يبني وبين قدميك معبر

لكنك اخذته دريئه للنوم والأحلام<sup>(١)</sup>

ويستمر الحوار بين الشخصيات ويسير الحدث نحو الأمام، ويرتفع صوت الشاعر ردًا على ذلك الصوت، ألم نفعل كذا وكذا؟ ، ألم يكن سيفاً في وجه الأعداء ألم ...؟ ويبداً الشاعر في تعداد الأعمال والأفعال، وينمو الصراع بين الصوتين فالصوت الأول يسأل ماذا فعلتم؟ والصوت الآخر يقول كنا كذا وكذا وفعلنا وتحملنا الكثير، وظل الحوار يطور الحدث ويكشف عن صفات الشخصيات.

الحوار في هذه القصيدة له أهمية كبيرة ، إذ كشف عن ملامح الشخصيات ولعب دوراً مهماً في نمو الأحداث وتصعيدها، يبدأ الصراع بالصعود التدريجي، رغم الشعور بالتصادم إلا أن هناك انفاقاً وانحداراً في الفكرة والرأي بينهما.

يرتفع صوت الشاعر وتعلو صيغة الحوار ويقول:

أملاضاة؟

لا...

أبحث عن سيفي المقهور

أبحث عن جسدي المطمور

أبحث عن من يحمل عني غضبي في هذا الديجور

---

<sup>١</sup> - عبد الرزاق ، الأعمال الكاملة ، ج ٣ ، ص ٧٤ .

أيها الصوت ....

لا تبتعد

باسم كل بنيك اتند<sup>(١)</sup>

ويستمر الحوار والقلق بين الشخصيات حول المصير، يتذكر الأيام السابقة وتعب السنين،

ويتمنى أن يذهب هذا الحمل .

يا أيهذا القلق الكبير

يا قلق المصير

ها نحن في الممتحن العسير

يا أيهها القلق

يا كل قطرة من العرق

نزفتها مقوس الظهر، يصب الدُّم من كتفي

ما تأكل الحجار

وكنـت أستنطـقـ في معبدـ المقدـسـ

كل حـجـارـةـ عـلـيـهاـ منـ دـمـيـ وـعـرـقـيـ،

كل يقيني الآخـرسـ

أحملـهـ بـكـلـ قـدـرـتـيـ عـلـىـ الـبـنـيـانـ

أحملـهـ بـكـلـ إـيمـانـيـ بـالـإـنـسـانـ<sup>(٢)</sup>

---

<sup>١</sup> - عبد الرزاق ، الأعمال الكاملة ، ج ٣ ، ص ٧٧ .

<sup>٢</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد ، المصدر السابق ، ص ٨٠ .

حالة الصراع التي يعيشها نبود نصر مع هذا الفلق الذي لا ينتهي بين الواقع المزير والقادم المنتظر، الذي ينذر بالخوف، ولكنه سرعان ما يعلن رؤياه لأولاده وأحفاده، أنه سوف يجيء إلى هذا المكان من يكون قادراً على الحكم يوماً، وفي ذلك اليوم تكتشف الأمور على حقيقتها، ويدرك التحديات التي تواجه العراق، وقد دلل الشاعر على التحدي من خلال استحضار شخصيات من التاريخ، لتوصيل رؤيته أن هناك عدواً يتربص بالعراق بشكل خاص والوطن العربي بشكل عام، ويتتمثل في شخصيات فرعون واليهود وكورش وهي شخصيات عدائية.

### الحوار :

وليس أدل على وجود الدراما في شعر عبد الرزاق من وجود قصائد تتبنى في كليتها على الحوار، وهذا يعني وجود علاقة بين أطراف متعددة تتجادب وتتนาقر مع بعضها البعض لتحقيق فكرة الشاعر ورؤيته التي يرمي إليها من وراء قصidته.

سيطر الحوار بنوعيه على بنية القصيدة "مصادرة منشور سري"، فالقصيدة كلها تقوم على الحوار إلى جانب السرد في بعض الأحيان، ولأن الشاعر اتجه إلى كتابة القصيدة الدرامية الموضوعية فلا يستغرب أن تتوارد عناصر التعبير الدرامي في قصائده، ويقوم الحوار في القصيدة على الصراع بين رجال السلطة ومواطن بسيط، تميز الحوار في هذه القصيدة بالوضوح فهو حوار سريع متقدم يدور بين رجال الدولة الممثلين بالسلطة وبين مواطن بسيط حاولوا منعه عبور الحدود، ومن خلال تتبع مسار القصيدة يتبيّن أن الرجل قد عَبر الحدود ثم عاد، بني الشاعر هذه القصيدة على عنصر الحوار وتخلل الحوار السرد والقصيدة تمثل قمة الصراع بين الشاعر ورجال السلطة، الصراع هنا صراع الحرية صراع الكبت والاضطهاد، منذ البداية والحوار يتخذ صفة الاحتدام والتآزم، إذ لعب الحوار الخارجي دوراً في تتميم الحدث ودفع الصراع إلى الأمام، وكشف لنا الأبعاد النفسيّة لطرف المتأخرين ودفع بالصراع الدرامي إلى الأمام .

في جوازك حين عبرت الحدود

هل عبرت الحدود؟

أنت محتجز للإجابة لا للسؤال هنا.

في جوازك هذا

لا علامه فارقه فوق وجهك

الشعر أسود

عينان صافيتان

و عمرك ..

حتى تلاؤه هذى السطور

ثلاثون عاماً.

هل عبرت الحدود بهذا الجواز ؟

إذا كنت تعني

عبرت الحدود بهذا ؟؟

.. نعم

أنت متهم للقرار بتزوير وجهك أجمعين

يسمح الآن أن تتكلم ما شئت

لكنما في حدود الدفاع عن النفس

أطلب مرآة أبصر فيها وجهي

مرفوض .

نحن نبصره عنك

لكنكم لن تروا منه .. إننا نقاضيك وفقاً لأعيننا نحن

معدنة

سأحاول رؤيتها وفق أعينكم

كان عمري ثلايين عاماً

فأصبح خمسين<sup>(١)</sup>

<sup>١</sup> - عبد الرزاق عبد الواحد، الأعمال الكاملة ، ج ٢، ص ١٧٦ .  
١٢٧

تميز الحوار بالسرعة والتابع، والتکثيف الشديد إذ نلاحظ أنه لا يسمح للرجل بالإجابة، وکأن المحاكمة قد أصدرت حکما مسبقاً عليه، فكشف الحوار عن الشخصيات الموجودة في القصيدة، إذ إن هناك شخصيات أخرى غير شخصية البطل، وعن صفاتها وصراعها مع رجال الدولة نلاحظ أيضاً أن هذا الحوار تميز بأنه حوار بسيط منذ البداية، ولكنه غایة في الدلالة والعمق، والسير بالحدث إلى الأمام، وطريقة استخدام الشاعر للاستفهام الاستنکاري دليل على وجود صراع بين طرفين غير متكافئين. إذ إن القصيدة الطويلة تفقد قيمتها إن لم تكن مبنية بناء دراميا، إذ إن هناك تلاعُم بين طول القصيدة وبين الدراما يقول ماثیسن: "لقد شعر إليوت أن القصيدة الطويلة، إذا كان لا بد لها من البقاء، فلا بد إن يكون لها شيء يميزها سوى طولها، وأن تتضاعف طاقتها بحذف ما هو حشو منها".<sup>(١)</sup>.

أطلب مرآةً أبصرُ فيها وجهي  
مرفوض.

نحن نبصره عنك

.....

سأحاول رؤيتها وفق أعينكم .

كان عمري ثلاثة عاماً

فأصبح خمسين

عينان صافيتان

فأصبحتا مثل لون التراب

وشعري أسود

فأبيض

يستهزئ الشاعر برجال السلطة من شدة ممارسة سياسة القهر والظلم والاضطهاد ومنع الحرية، حتى أن الجراح تمنع من دخول الحدود يقول الشاعر:

وأنتنا أوامركم تمنعون دخول الجراح  
قيل يُستنطقُ الجراح حتى يعاف مروعته

---

<sup>١</sup> - إليوت، الناقد والشاعر، ما ثيسن ٩٨، ترجمة الدكتور إحسان عباس، المكتبة العصرية ، بيروت ، ١٩٦٥ ، نقلأً عن دير الملاك، ص ٨١.

ثم يركل مثل النقية

بعد إدانته

.....

تستطيعون إيداعه السجن

فقد رسم أبني هويّته في دفاتره كلها

فأنا الآن متهم بشهادة جرحي

للمرة الثالثة

سجّلوا أذني شهوداً على<sup>(١)</sup>

ومن الملامح الدرامية التي ظهرت في القصيدة إضافة إلى الحوار و"المونولوج"، تقنيات السرد والتنذكر والاسترجاع والاستباق، فالشاعر يتذكر وقت المعركة عن الطريق الرجوع للوراء وهي تقنية من تقنيات السرد يقول:

كنت أحمل محمود، والدم ينهل من عشر شacula نارٍ

بأضلعه

كنت أخلع جسمي وأسحب محموداً

كناً ثلاثة طرف الدولة الما يزال يكابر

نلاحظ أن الحوار يدفع بالحدث نحو الأمام يقول الشاعر:

نص قرار التجريم

تكون البداية ..

باسم الدولة

صادرنا هذا المنشور السري

وأمرنا بإحالة أذنيه وهذا الجرح المزعوم إلى التحقيق

وإلقاء القبض على كل الكلمات وكل الأفكار المنقوله

عنه وغير المنقوله ..

....

---

<sup>١</sup> - عبد الرزاق ، الأعمال الكاملة ، ج ٢ ، ص ١٧٧ .

سيدي في الباب عشرون ألف

وجوههمو كلها وجه هذا !

ويُنهي الشاعر قصيّته بقوله: إن الظلم والقهر وإن انتصروا ظاهراً من وجهة نظر الدولة، إلا أن الرجل البسيط هو الذي انتصر بدليل وجود عشرين ألفاً ينتظرون في الباب.

## الخاتمة

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على نبينا محمد بن عبد الله النبي الأمين، بعد أن أنهيت الرسالة بفضل الله ومنه، توصلت إلى النتائج التالية:

- إن الدراما من المصطلحات التي مرت بمراحل كثيرة عبر الزمن ، فتطور معناها ومفهومها من مجرد الوصف المحايد، إلى صفة تطلق على كل المواقف والأعمال التي تتطوّي على صراع، وإن الصراع أهم ما موجود من موضوعات في الأعمال الخالدة.
- تطور الشعر العربي خلال مسيرته الطويلة على صعيدي الشكل والمضمون، وكان من أبرز التطورات التي مرت بها القصيدة هي جنوح القصيدة إلى التعبير драмي، فقد تغيرت نظرة الشاعر إلى القصيدة فلم تعد عملا إضافيا، بل أصبحت عملاً صميمًا شاقاً يبذل الشاعر له كل طاقاته وإمكاناته.
- إن تجربة الشاعر عبد الرزاق من أبرز التجارب الشعرية المعاصرة على مستوى الوطن العربي، التي تميزت بالعمق والثراء والحيوية والأصالة، وكشف البحث عن ملامح وظواهر فنية مضيئة في شعره تستحق الاهتمام .
- اتجه الشاعر إلى التعبير الدرامي في أوائل السبعينيات ، ونضج الحس الدرامي عنده في الثمانينيات، وتعد البنية الدرامية من التجارب المميزة في شعره ، كما استثمر الشاعر الكبير من التقنيات الحديثة لخدمة نصه الشعري.
- كما كشف البحث عن سعة المساحة التي شغلها الشعر الدرامي من تجربة عبد الرزاق الشعرية، التي أسهمت في إثراء القصيدة العربية المعاصرة، بما تحمل من مضامين مهمة.

**The Dramatic structure in the poetry of Abdul alrazzaq Abdul wahid**  
**Maysoon Sulaiman Mohammad al sharrrah**  
**(Supervisor: Dr. Azmi Al-Salhi)**

**Abtstrac**

The study aimed at displaying the dramatic features and components in Abdul razzaq Abdul wahid dram verse.

In order to accomplish the aim of this study, the researcher has divided its plan into an introduction, three chapters and a conclusion. The first chapter under the title (Drama and the Modern Arabic Verse) was based on two fields of discussion: The first was concerned with studying the concept of drama and its development; hence it studied the concept of drama in the Greek culture and its stages of evolution through the cultural development by investigating the abovementioned concept in the western and Arabic culture and then identifying the concept according the researcher perspective.

The other field of investigation was concerned with investigating the changes in the modern Arabic verse; in this part, the transformations in the modern Arabic verse were studied generally; in addition, the most prominent techniques which were employed by the modern poetry such as benefiting from other arts and using the techniques of symbol, mask and myth.

Chapter two handled two subjects. In the first, under the title (Abdul razzaq Abdul wahid as a poet) I talked about Abdul razzaq Abdul wahid biography (his birth, his early life, the most important factors that contributed to forming his culture and his works). In the other subject I tried to investigate the poetical experience of Abdul razzaq Abdul wahid by displaying the main features of his poetical experience like heritage,

children verse‘ intertextuality and his poetical subjects: love‘ elegy‘ panegyric verse‘ proud‘ wisdom and nationalistic verse.

In the third chapter I aimed at (an analytical study of the dramatic features and components in Abdul razzaq Abdelwahid verse) conflict‘ dialogue‘ characters‘ multiplicity of voiced and narration techniques in Abdul razzaq Abdul wahid verse.

The conclusion summed up the results of the study as to Abdul razzaq Abdul wahid.

**المصادر والمراجع :**

**القرآن الكريم**

- إبراهيم حمادة، معجم المصطلحات الدرامية والمسرحية، ط١، دار الشعب، ١٩٧١.
- إبراهيم فتحي ، معجم المصطلحات الأدبية ، المؤسسة العربية للناشرين المتحدين ، الجمهورية التونسية، ١٩٨٦.
- أحمد زلط، معجم الطفولة ، مفاهيم لغوية ومصطلحات، ط١، دار الوفاء ، الإسكندرية، ٢٠٠٠.
- أدونيس، زمن الشعر، ط٢، دار العودة ، بيروت ، ١٩٧٨.
- أسطو طاليس، فن الشعر ، ترجمة عبد الرحمن بدوي، ط١، دار الثقافة، بيروت، ١٩٧٣.
- أريك بنتلي، الحياة في драма، ترجمة جبرا إبراهيم جبرا، ط٢، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ١٩٨٢.
- أشلي ديوكس، الدراما، ترجمة محمد خيري، مراجعة عبد الحميد يونس، وزارة الثقافة والإرشاد القومي، القاهرة ، (د.ت).
- الليدي دراور، الصابئة المندائيون، ترجمة نعيم بدوي وغضبان رومي، ط١، مكتبة الأندلس، بغداد، ١٩٦٩.
- أنور الجندي ، معالم من الأدب العربي المعاصر، ط١، دار النشر للجامعين ، ١٩٦٤.
- إلياس خوري ، دراسات في نقد الشعر، ط١، دار ابن رشد، بيروت ، ١٩٧٩.
- إليوت ، الناقد والشاعر، ماثيسن ٩٨، ترجمة الدكتور إحسان عباس، المكتبة العصرية ، بيروت، ١٩٦٥.
- جبران خليل جبران، المجموعة الكاملة، دار العرب، القاهرة، ١٩٨٥.

- جمیل نصیف التکریتی، قراءة وتأملات في المسرح الإغريقي، ط١، منشورات وزارة الثقافة والإعلام، العراق، ١٩٨٥.
- حسين رامز محمد رضا، الدراما بين النظرية والتطبيق، ط١، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ١٩٧٢.
- س. دبليو . داوسن، موسوعة المصطلح النقدي الدراما والدرامي، ترجمة عبد الواحد لؤلؤة، منشورات وزارة الإعلام - الجمهورية العراقية، ١٩٨١.
- س. و. داوسن، الدراما والدرامية، ترجمة جعفر صادق الخليلي، ط١، عويدات بيروت، ١٩٨٠.
- سعد أبو الرضا، التعبير الدرامي: دراسة نصية كيف تكتب المسرحية، ط١، عكاظ للنشر والتوزيع، ١٩٨٣.
- سizza قاسم ، بناء الرواية ، دراسة مقارنة "ثلاثية نجيب محفوظ" ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٤ .
- سمير سرحان، مبادئ علم الدراما، ط١، هلا للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠.
- شلدون تشيني، مقدمة ترجمة تاريخ المسرح في ثلاثة آلاف سنة ، ترجمة دريني خشبة ، وزارة الثقافة والإرشاد القومي، ج ١ ، ١٩٦٣ .
- عبد العزيز حمودة، البناء الدرامي، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٨ .
- عبد المنعم ثلیمة، مقال في كتاب حركات التجديد في الأدب العربي ، دار الثقافة ، القاهرة ، ١٩٧٥ .
- عبد المنعم ثلیمة، مقدمة في نظرية الأدب، دار الثقافة للطباعة والنشر، القاهرة ، ١٩٧٦ .

- عبد الرزاق عبد الواحد،**الأعمال الكاملة** ، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ٢٠٠١، ٢٠٠٠.
- .٢٠٠٢
- ، مسرحية **الحر الرياحي**، ط٤، ١٩٨٢.
- ، ملحمة **الصوت**، ط٢، ١٩٧٢ - ١٩٩٣.
- ، **ديوان قمر في شواطئ العمارة**، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، ٢٠٠٥.
- ، **قصائد للأطفال** ، دائرة ثقافة الطفل ، بغداد ، ١٩٧٦.
- ، **في مواسم التعب**، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، ٢٠٠٦.
- ، **يا عراق** ، ط١، دار الأديب، عمان، ٢٠١٣.
- ، **مائة وثلاثون قصيدة حب**، ط١، دار الأديب، عمان، ٢٠١٣.
- ، **ديوان المراثي**(د. ط. ت) .
- عبد الوهاب البياتي، **تجربتي الشعرية**، منشورات نزار قباني، بيروت، ١٩٦٨.
- عدد من الباحثين السوفيت المتخصصين بنظرية الأدب والأدب العالمي، **نظرية الأدب**، ترجمة جميل نصيف التكريتي، دار الرشيد للنشر ، ١٩٨٠.
- عز الدين إسماعيل،**الشعر العربي المعاصر ، قضایا وظواهره الفنية والمعنوية**، دار الثقافة، بيروت، ١٩٦٦.
- علي جعفر العلاق، **في حداثة النص الشعري**، ط١، الشروق للنشر والتوزيع، ٢٠٠٣.
- عماد الصباغ، **الأحناف**، دراسة في الفكر الديني التوحيدى في المنطقة العربية قبل الإسلام، ط١، دار الحصاد، دمشق، ١٩٩٨.

- فاضل ثامر، معلم جديدة في أدبنا المعاصر، ط ١، دار الحرية، بغداد، ١٩٧٥.
- فايز ترحبني ، الدراما ومذاهب الأدب ، ط ١، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، ١٩٨٨.
- كمال خير بك، حركة الحداثة في الشعر العربي المعاصر، ط ٢، دار الفكر، بيروت، ١٩٨٦.
- مارتن أسلن، تشريح الدراما، ترجمة أسامة منزلجي، ط ١، دار الشروق للنشر والتوزيع، ١٩٨٧.
- محسن أطيمش، دير الملاك، دراسة نقدية للظواهر الفنية في الشعر العراقي المعاصر، دار الرشيد، ١٩٨٢.
- محمد عجور، التقنيات الدرامية والسينمائية في البناء الشعري المعاصر، ط ١، دائرة الثقافة والإعلام، الشارقة ، ٢٠١٠.
- محمد غنيمي هلال ، الأدب المقارن ، ط ٣، دار العودة ، بيروت، ١٩٦٢.
- مصطفى السعدي، البنيات الأسلوبية في لغة الشعر العربي الحديث، ط ١، المعارف، ١٩٨٧.
- نيكول الأرديس، علم المسرحية، ترجمة دريني خشبة، ط ٢، دار سعاد الصباح، الكويت، ١٩٩٢.
- هيجل، فن الشعر، ترجمة طرابيشي، ط ١، دار الطليعة للطباعة والنشر، بيروت، ١٩٨١.

#### **الدوريات والرسائل:**

- أحمد أبو زيد ، الشعر والدراما ، مجلة فصول ، مجلد ١٥، ع ١، ١٩٨٤.
- صباح البوريخ، التواصيل بالتراث في شعر عبد الرزاق عبد الواحد، رسالة ماجستير، الجامعة الأردنية، ١٩٩٥.
- عزمي الصالحي، أولية المسرح، بحث مجلة مكتبة الآداب بجامعة بغداد، العدد الرابع عشر، ١٩٧١.

- " مقابلة مع عبد الوهاب البباطي" مجلة الجامعة، العدد الرابع ، ١٩٧٧ .

- يوسف اليوسف، ما الدرامية، مجلة الحياة المسرحية، العدد ٧، ١٩٧٩ .

#### الأبحاث:

- الأستاذ الدكتور حسين جمعة، عبد الرزاق عبد الواحد الحضور المتجدد، إصدار خاص بوقائع

الندوة التكريمية للمبدع عبد الرزاق عبد الواحد، الهيئة العامة السورية للكتاب، دمشق، ٢٠٠٩ .

- بيان الصيفي، تجربة شعر الأطفال عند الشاعر عبد الرزاق، إصدار خاص بوقائع الندوة

التكريمية للمبدع عبد الرزاق عبد الواحد، الهيئة العامة السورية للكتاب، دمشق، ٢٠٠٩ .

- عبد الواحد لؤلؤة ، عبد الرزاق شاعر لجميع الفصول، خاص بوقائع الندوة التكريمية للمبدع عبد

الرزاق عبد الواحد، الهيئة العامة السورية للكتاب، دمشق، ٢٠٠٩ .

- نزار بريك هنيدى ، عبد الرزاق بين الأصالة والتجديد، خاص بوقائع الندوة التكريمية للمبدع عبد

الرزاق عبد الواحد، الهيئة العامة السورية للكتاب، دمشق، ٢٠٠٩ .

#### الموقع الالكتروني:

[www.abdelrazzaq.com](http://www.abdelrazzaq.com)

#### مقابلات شخصية:

- مقابلة شخصية مع الشاعر عبد الرزاق عبد الواحد ، عمان، ٢٨/١/٢٠١٣ .

- مقابلة شخصية مع الشاعر عبد الرزاق عبد الواحد ، عمان، ٣٠/١/٢٠١٣ .